工商日報

中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三〇七〇六　採訪部：七二〇六一七　七二三四九二　營業部、廣告部：七二九三〇七　七三〇七〇八　七二七二八二　社長室、總編輯室、經理室、秘書室：七二四八五四　七二七二式二　七二七二六一　七二七二壹二　中區辦事處：二式五四九五　二式一式三八

電報掛號二〇七五　郵箱六二號

今日出紙三大張每份壹毫

新聞紙第一四一三一四號

（外埠版精縮一大張）

美空軍昨襲北越擊落米格機兩架

自胡志明小徑南下共軍運輸車隊增加

【泰國東北部・烏隆空軍基地三日美聯社電】北越上空於星期三日恢復激烈空戰，美國空軍戰鬥機飛行員今天在北越上空，擊落了兩架共黨米格式戰鬥機。從泰國東北烏隆龐大空軍基地起飛的美國F四型「幽靈」式戰鬥轟炸機，於星期三日天明後不久，在一連串的個別纏戰中，擊落這兩架米格式機。那些時速一千四百哩，有兩座位的戰鬥機，當時正在掩護從其他泰國基地起飛的數批F一零五型戰鬥轟炸機。那些在載滿炸彈的F一零五型機上面飛行的「幽靈」式機，當前者向目標俯衝轟炸時，與飛來向美國轟炸機隊攻擊的共黨米格式戰鬥機發生空戰。在一場激烈的空戰中那些有偽裝保護色的美國戰鬥機，擊落兩架敵機。美國空軍人士說：沒有武裝的F四C型「幽靈」式偵察機，在毫無掩護的情形下，實際密集的高射炮火和若干飛彈襲擊，帶回一些照片，這些照片亦顯示沿寮國境內的「胡志明小徑」南下的運輸車輛大告增加。

【西貢三日合衆國際社電】隱藏在山岩中的共黨突擊隊，今天向峴港的美國空軍基地，發動一次火箭攻擊。美國發言人說：有四名美軍受傷，三架飛機被擊壞。在黎明前的一次歷時十五分鐘的攻擊，約有廿五枚一二二公厘的火箭炮彈射至該基地。該發言人說：該次攻擊相當猛烈，但祇造成「輕微的損失」。美機迅即升空，並在峴港機場西南約七百碼處發現共黨的發射地點，當時共黨仍在射擊，飛行員在射出一排子彈後即結束了共黨的攻擊。

南非第二名換心人情況良好已能講話

心臟機停止後移植心臟即跳動
主治醫師稱最近不再替人換心

【南非・開普敦三日路透社電】今日發出的一份醫院公報說，接受移植心臟病人伯賴實於施手術以後，已經開始講話。他對醫生說：「我口渴，請代我向內子致意。」此公報把昨日接納一個有色人心臟之五十八歲白色退休牙科醫生之健康狀況，形容爲「令人滿意」。並說，他完全恢復知覺，在爭取生存長時間緊張搏鬥開始之日，他於服用強力鎮靜劑之下，竟夜在這裡格魯特舒爾醫院安然熟睡。

【南非・開普敦三日法新社電】巴納德醫生說，在今天接受世界第三次心臟移植手術的五十八歲開普敦牙醫伯賴實經已甦醒，情形良好得很。巴氏稱：一批外科醫生在此間格魯特舒爾醫院替伯賴實動用手術。巴氏說，這次手術比爲已故換心人華斯肯斯基所施的那次好得多。巴氏向南非廣播公司發表談話說，移植伯賴實體內的心臟，取自已故黑人男子侯特體內，現已開始自行跳動，無需像對斯肯斯基所換新心那樣必須用電刺激助使跳動。巴氏說，迨次批停心臟替用機器時，移植在伯賴實體內的新心，便立刻開始操作，承理伯氏體內血液循環的工作。格魯特舒爾醫院院長布格爾醫生本晚說，伯賴實的情形「十分良好」。

【開普敦三日美聯社電】移植手術先驅者巴納德醫生在本星期三對記者說：他在最近將來不可能又再替人動用植心手術。較早時，記者曾在格魯特舒爾醫院內看見巴氏，發現他的神態輕鬆，跟他在替牙醫伯賴實動用植心手術後神態疲倦的樣子，成尖銳對照。該院發佈的公告說，伯賴實的新心刻在跳動不已，伯賴實本人現已完全恢復清醒。

捐心人生前表示 望這次手術成功

【南非・開普敦三日美聯社電】黑人男子侯特（此間牙醫伯賴實所換的心，係取自侯特體內）曾在去世之前不久對一名友人說，他希望此間格魯特舒爾醫院內第二次動用的人心移植手術獲致成功。侯特廿四歲，在今年元旦日患腦出血，而於本星期死亡，若干分鐘後，一批外科醫生便動手把他的心臟移植伯賴實體內。侯特生前對住在其夫婦居宅對面的友人吉迪昂說：「我認爲移植心臟是件好事。」吉氏淚眼滂沱對街道：「克萊夫（乃侯特之名）生前似乎對上月動用的第一次植心手術極感興趣，每天都很注意換心人華斯肯斯基健康的進展情形。華斯肯斯基不幸死亡時，克萊夫說事情使人大感可惜，希望下次接受換心手術的病人能夠生存」。

柬埔寨元首昨發表聲明重申同意美軍窮追政策

【金邊三日合衆國際社電】柬埔寨元首錫漢諾克在一份於此間今日公佈的聲明說，他已拒絕「有些外國左傾朋友」的要求，即是把柬埔寨軍隊投入戰場，以抗拒可能破壞柬國疆土的美軍。這聲明是施漢諾克於星期日巡視國內之時發出，但於今日在此間公佈的。他重申美軍如果越入人口稀疏的柬埔寨邊區來追擊越共或北越軍的話，他決計不遣派其三萬五千名軍隊來抗拒美軍。

這四十二歲的親王首次揭露，他上星期就反對美軍有限度越境一事對華盛頓擬發表的聲明，國內和鄰近的北越和中共有人反對。不過，他並未透露他的反對者是誰，他祇說那些人是「自稱是我們之朋友的柬埔寨人和外國人」。他其後在發表演說時稱：「有些左傾朋友」正在勸告他發動軍事行動，以防美軍萬一進犯。他說，這些不願表姓名的「朋友」正在警告他，謂美軍可能佔去一部份柬埔寨領土，並把來給與南越。

錫漢諾克明白表示，他拒絕以軍事行動來反對美國越境，決非意味邀請美軍入柬埔寨。他說，他的聲明不是承認美軍有此種追擊權。

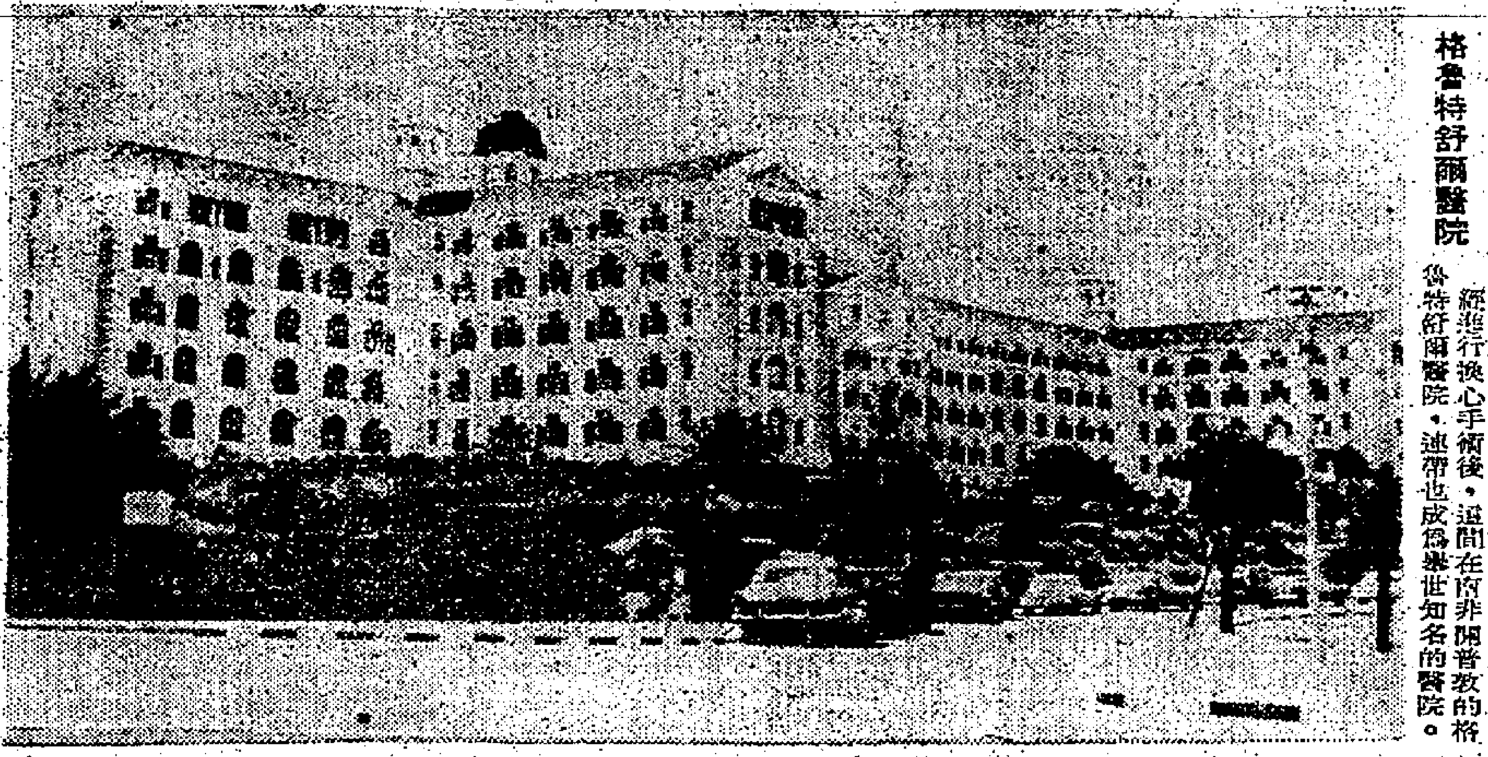
北越消息謂 昨天在河內擊落三美機

【香港三日路透社電】北越通訊社報導：有三架美國飛機於今天空襲北越時，在河內上空被擊落。該社說：這使到在北越上空損失的美國飛機總數達到二千六百八十八架。該社繼說：有很多美國飛機，於今天從數方面飛來空襲河內。被河內防空火力擊退的美機，把它們所携載的炸彈投落河內郊區。

廣東煤礦工人各派系對立彼此不相容

【巴黎三日法新社電】北平電台今晚透露可以代表毛派工人們當中派系鬥爭的一宗事件。廣東七〇五號煤礦隊中對立的隊伍，經常意見參商。該電台透露，去年三月，廣州「人民解放軍」派遣一個單位到礦場，在發生口角的礦工當中，從事「有耐心的思想教導工作」。經過軍隊調解之後，七個互相敵視的隊伍放下他們的斧頭，於五月組成「革命大聯合」。可是，當有些屬於「文化革命」成名的工人們著手與那些以前反對他們的工人溝通算賬時，這一「大聯合」幾乎立即解體。該電台說，「解放軍」單位再度居間調停以避免發生危機。去年六月，礦工們對於「應怎樣去正確處理那些犯上錯誤的幹部」問題時，又發生爭執。激於個人之「仇恨」，一些礦工堅持「打倒一切犯上錯誤的幹部」。但當這軍方單位曉以毛澤東主張作稱極努力，來再發揮那些幹部，並和他們合作的大鑒時，這一隊礦工矯正他們之錯誤態度。

【台北三日中央社電】由於大陸煤炭缺乏，中共曾取消煤礦工人的元旦休假，在共軍監視下，強迫他們加緊的工作。據中共新聞廣播，以河南省爲例報導說，在河南的平頂山一礦和焦作煤礦，都在所謂「駐礦解放軍的大力支持下」，超額完成當天的「原煤生產計劃」。廣播說，另外還有「紅旗一礦」、「工農礦」、「紅旗二礦」、「東方紅礦」的煤礦工人，元旦這天也都沒有放假。



格魯特舒爾醫院

繼進行換心手術後，這間在南非開普敦的格魯特舒爾醫院，連帶也成爲舉世知名的醫院。

永珍軍方人士報導 北越寮共混合部隊攻陷百細附近村落

【永珍三日合衆國際社電】永珍軍方人士今天報告：由北越和寮共所組成的一營混合部隊，於新年除夕攻陷百細以北約十五哩的寮那登村，擊斃十八名寮國政府軍和六名村民。

這些人士又說：那些合計約一營人的共軍，在盤踞撤退時遭到寮國政府飛機的轟炸，結果約有一百人被炸斃。

當共軍進襲開始時，約有兩連政府軍駐在永珍東南約三百五十哩十三號公路上的堅強據點。這是在過去五天來與湄公河平行的十三號公路上所發生的第四次大規模襲擊。

關於該項軍事行動本身，尚無若何詳情，但是該方面人士說：那些北越部隊顯然是劫掠了相當多的糧食，並在撤走前燒燬了該村的大部份。

另據今年發出的一份政府公報說：寮王當今天主持國防委員會的一項會議，以與其將領依據最近共軍襲擊寮國各地的政府哨站這事，檢討一般軍事局勢。

【永珍三日法新社電】此間寮國陸軍副總司令阿布凱將軍今日發表一份聲明說，在目前的形勢下，寮國沒有受到攻擊的危險。阿布凱是永珍軍區司令，他說，寮國的軍事形勢十分穩定。

中共取消寒假 要學生學毛著

【台北三日中央社電】據莫斯科電台報導說，中共已決定取消大中學校的寒假，要學生們加緊學習毛酋的著作。這一條俄官方電台在今天的華語廣播中說，事實上大陸的整個教育系統仍在混亂中，許多中學和高等學校，直到今天還沒有能夠使因「文化革命」而離開學習崗位的學生們重返課堂。許多學校裏發生了「紅衛兵」與「造反派」的各個集團之間的內部糾紛，一直是妨碍當局復課。

作家勞倫斯主張 邀國軍入越助戰

【華盛頓二日中央社專電】名專欄作家勞倫斯說，在越戰可能擴大爲波及寮柬的一場大戰的情形之下，故應借重中華民國軍隊，參加中南半島的剿共戰爭，是既「合理」又「自然」的事。勞倫斯認爲這項行動在外交上及政治上具有很重大的意義，他預料如果美國宣佈準備邀請中華民國軍隊參戰，可能對東南亞的全盤局勢，起「決定性」的作用。他更預料，這項決定，對于目前已被內部難題弄得焦頭爛額的中共政權，尤其會有重大的影響。

平樓

界限街大樓

界限街2號・通州街大埔道 近深水埗碼頭

每層只售：二萬餘元

•先付三成 即可入伙•

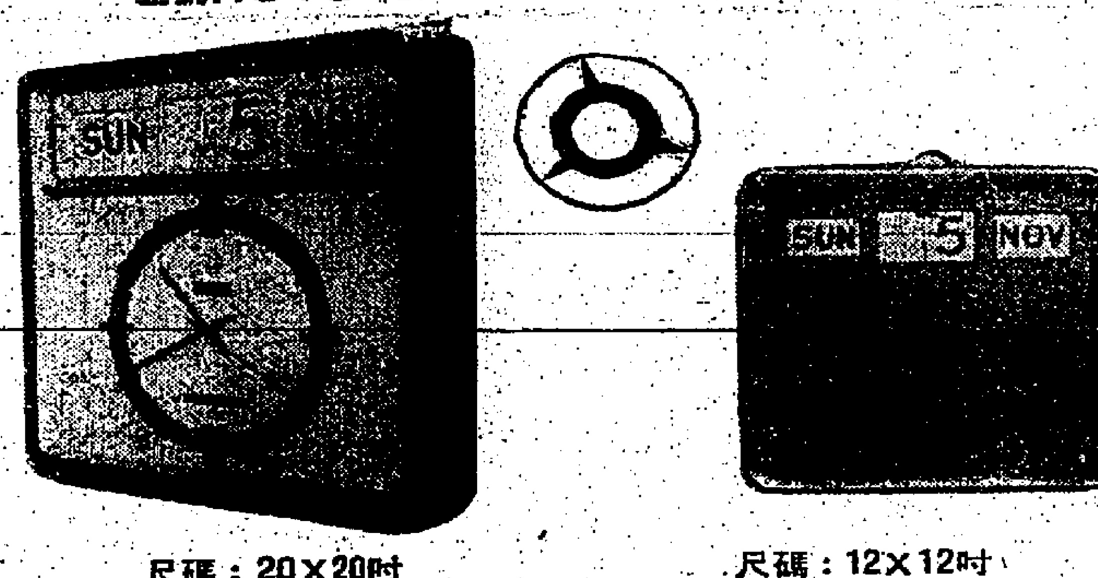
地契尚有七十七年
分層水錶免分水費
面積四正、好裝修
走廊樓梯、光線足
管理完善、治安好

大隆

建築置業有限公司
香港大道中余道生行208室
電話：221563 221564

本廠最新發明「準確牌」全自動日曆電時鐘

型號AUTO—20　型號AUTO—12



尺碼：20X20吋　尺碼：12X12吋

歡迎港九與外埠商行代理

準確牌（TWEMCO）全自動日曆電時鐘是本廠經數年精心研究的最新產品，經已在英國倫敦申請發明專利註册，該電時鐘的特點是日期，星期月份都能按照公元曆法之大小月份，包括潤年中二月有廿九日在內，均能自動調節，永遠無需人工校撥，準確萬分，敢稱電時鐘工業最新發明，凡購買者本廠直接保用十年，決不收任何費用，使購買者安心使用。

大華電器製造廠

廠址：九龍大角咀櫸樹街九十號地下
電話：K—801574　K—800137

茲藉本屆銀禧工業展覽會期間，本廠將該電時鐘之特點示範，介紹給全港九各界人士參觀，希爲見教，幸甚。

美美

兒童百貨公司

即日起至年卅晚止 購貨十元送一元多買多送

歲晚酬賓　大派利是

最新英國絨褸大量供應

總店　九龍旺角彌敦道
港店　大道中余道生行

香港建屋貸款有限公司（港區大坑道79號地下 11號巴士直達）

十二年低息放款買樓

高寧花園洋樓

伍千元即住 月供$477元

車房奉送 冷熱水喉

三房兩廳有入牆櫃 另工人房 水廁

室內裝置入牆櫃等華美設備，較普通樓宇超值數千元。

接洽處：連立有限公司 怡和大廈15樓電話224861・230589 高豪大廈電話：七七五四二 香港華人銀行總行及各分行代理部 電話：二四四一三三

春節遊覽團

識途老馬・保持冠軍・

台灣遊覽團 元月廿七日・二月十日出發

星馬泰觀光 元月廿八日・二月廿七日出發

日台聯遊團 元月廿七日・二月十七日出發

隨團服務・招待第一・

十三年歷史 一・一信 學人人知

香港萬宜大廈一一二四室

電話：二二一九八〇　二二三三二六〇

蘇浙公學夜校 代辦倫敦必文（PITMAN）考試

科目：初、中、高級簿記；初、中、高級打字；中、高級信札。

報名：每週一至週六上午九時至十二時，晚間六時半至九時（星期日除外）一月八日截止。隨帶二吋半身照片二張，考試費十二元。

考試：三月三日（星期日）上午九時半起，在本校。

校址：香港北角清華街蘇浙公學內。

遺失啓事

茲遺失香港滙豐銀行旺角分行保管庫第四四四〇（4440）號鑰匙一條，特此聲明所失之匙作廢。

一九六八年一月四日

薰　愛

總店　九龍分店

冬季大減價

名廠肚箍，（尺碼不全）對折

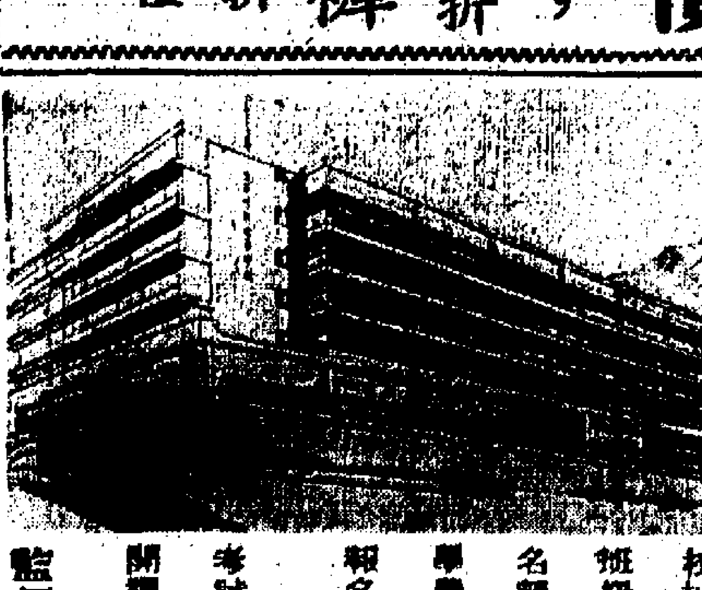
胸圍，

冷衫，長褲 八折至七折

靴，絲襪，大褸

西服，八折

政府津貼 油蔴地街坊會學校 招生



校址：油蔴地石龍街（四方街口）

班級：小學一至五年級 插班生

名額：上下午共一千零八十名

學費：全年分十期每期五元堂費二元

報名：即日開始一月六日截止（假期照常辦公）

考試：一九六八年一月七日

開課：一九六八年二月五日

監督：黎醒民

風濕

衛生染

美麗華大酒店

水晶殿

訂於本月八日舉行

法國節閉幕餐舞會

敦請邵氏紅星

秦萍小姐主持抽獎

特獎　法國航空公司 香港巴黎雙程機票兩張

本月八日前凡光顧萬壽宮、嘉吉廳、或水晶殿晚宴者均有獲獎機會。

是晚特別增加幸運抽獎節目

勞力士手錶・名貴帶網香水・萬壽宮粵菜一席

其他獎品・琳瑯滿目・不勝枚舉・

每位$45.00（另加一小賬）

法國名菜・樂隊演奏・歌舞表演

機會難逢・欲免向隅・請早訂座

電話：K686261

豪飲大食家

本食家謹卜一月五日（星期五）上午十一時開門營業屆時敦請了塵大法師蒞臨旺土典禮 恭候 街坊隣侶叔伯兄弟光臨指導

豪飲大食家謹訂

清湯淡飯　大魚大肉　燒炒炆燉　樣樣都有

晚飯宵夜送雙蒸三天

地址：九龍深水埗大南街278號
電話：八六七九九零九

美國參院財委會主席預料 可能取消黃金作美元準備

【華盛頓二日法新社電】國會議員今天大體上歡迎詹森昨天所宣佈的各項緊急措施，俾補救美國國際收支赤字。據參院民主黨領袖曼斯菲爾說，那項計劃，是符合國民利益的一項優先步驟。再說：使知道國會將徹底支持詹森總統維持美元的信用。參院財政委員會主席史巴克曼預測國會取消用黃金供作美元準備的規定。他說：他準備於必要時迅速採取行動。（美元現時須由法律一定要用百分之廿五的黃金來支持。詹森總統在他的聲明說：美國現已決定使用全國全部黃金儲存量，俾維持卅五美元一盎斯黃金的價格。這意味取消美元的黃金準備，但他未有說明此事何時可以實行）。在政治上來說：詹森總統那些措施，被認為勇敢得很，因為許多投票人將在這個總統選舉年受到這些強硬的步驟所影響。他們將受到影響，如果他們在國外度假的話。他們在未來數個月亦將在其他方面受到打擊。另一方面，那些投票人，將獲得許多時間，俾在今年十一月大選以前消化那顆苦丸。當國會在一月十五日復會的時候，議員將可估計他們選民的初步反應。同時，美國人民等候詹森總統所會答應的進一步稅收措施。

【倫敦三日路透社電】在美國總統詹森採取急激的措施，來抑制美元外流之後，美元今天在歐洲的地位已趨於穩固。銀行界與金融界對詹森前晚在德州農場記者招待會上，所宣佈的旨在減少美國收支平衡赤字的措施，一般都表示歡迎。但是，詹森呼籲美國人民不要赴海外旅行之事，引起對旅遊事業的關切，特別是在西歐。那裡於一九六六年約有五十餘萬名美國遊客，消費了約九億二千萬美元。東京的大藏省官員說：新的美國政策，似將減緩日本迅速的經濟發展。

美國銀行公會執行委員會副主席華爾克說：該協會對于此項直接管制活動措施，深為關切，他認為詹森宣佈的措施，可信根本對付通貨膨脹問題。

美國銀行（美國最大的銀行）主席皮達謂他的「充分支持」詹森宣佈的措施，但謂該等措施只是「暫時的權宜之計」，需要有長期的支付平衡策略。

美財政部在去年底 曾撥出巨額黃金 應付歐洲搶購潮 價值四億五千萬美元

【華盛頓三日美聯社電】美國財政部在本星期三說：該部曾於去年十二月廿八日從美國的貨幣準備金中，另再撥出一筆值四億五千萬美元的黃金，以協助應付歐洲地區在不久前出現的投機購金狂潮。

該部此一措施，使美國貨幣準備金在去年十二月份內移入外匯平準基金，供出售外國買家的黃金數量，增為九億二千五百萬美元。即在去年十二月份第一週內，美國財部曾採類似措施，從貨幣準備金中調撥值四億七千五百萬美元的黃金，移入外匯平準基金。

該部說：上述兩次移撥的黃金，在去年十二月份內曾被動用一部分，以交倫敦市場上所需黃金總額內美國的承担額，餘數則將留供將來應急，或於來日在倫敦出售，或供他國以美元準備金兌換。

在一九六七全年，美國貨幣準備金內，黃金被移用的數額共值十一億七千五百萬美元，其中大部分是在去年十一月十八日英鎊貶值後移用的，但這並非直接把黃金售出，而是把黃金移入特種基金，轉由該基金出售。

美國去年如此移用的黃金數額，約為一九六六年移用額的兩倍，比一九六五年的移用額，值大約的少五億美元。

美國是七國黃金共營組織的一分子，對在倫敦市場上出售的黃金，計共承担百分之五十九的數額。

美銀行公會 保証支持 詹森措施

【紐約二日法新社電】美國前財政次長羅薩（現在一金融公司任職）謂，只要新措施（如詹森總統宣佈改善美支付平衡的措施）是暫時性的，則從恢復支付平衡所獲的利益會超過如所付的代價。

若干專家預言美國在拉丁美洲的投資亦會受到重大影響。

倫敦方面，金融界人士談及詹森總統宣佈的措施能延遲英國支付平衡的恢復，英國支付平衡逆差已有五年了。

【紐約二日法新社電】美國銀行公會今天致電美總統詹森，保証支持他所宣佈的加強美元的措施。

電文稱：美國銀行公會對減少美國在國際支付上的赤字，表示深刻關切，將一本過去，與政府充分合作，以減少資金外流，加強對美元的信心，在這方面我們擬定三個步驟：

㈠堅持限制國外旅行。㈡本會擬定於一九六八年五月在哥本哈根召開的國際金融會議，將改在西半球舉行。㈢本會於今日分電五十家美國大銀行，促其繼續合作，限制對外國貸款。

㈢加緊完成本會經濟政策委員會對美國支付平衡問題的研究。

【紐約二日法新社電】美國銀行家和商人們對昨日詹森總統宣佈改善美國支付平衡局勢的新措施，反應不好或持價。

倫敦英鎊市 昨交易平淡

【倫敦三日合衆國際社電】英鎊價格今日比美元和大多數歐洲貨幣較高，但是外匯市場交易平淡。英鎊在技術因素協助下，於中午升至每鎊二點四零五二又二分之一美元。

瑞士加入 亞洲銀行

【馬尼剌三日法新社電】此間今日正式宣佈：瑞士已成為亞洲發展銀行的第卅二個股東，該銀行總部設在馬尼剌。瑞士認交流行股本五百萬美元，首期先付五十萬美元，餘數在五年內，以相等數目分五期繳付。

倫敦昨日金銀市場 黃金跌價白銀上漲

【倫敦三日法新社電】今天，金價在此間黃金市場上直綫下跌，跌至去年四月以來的最低價。

此間黃金市場今天開市時，金價定為一安士售卅五點一五美元又八分之七個仙，比昨晚跌二又四分之一個仙。

此間黃金市場上的金價，比上星期五幾乎低跌四個仙。上星期五那天，是美國總統詹森宣佈大採措施改進美國對外收支情形和維持美元地位那天之前此間黃金市場仍舊開市的一天。

在定購單極多之下，美元今天於此間外滙市場上的價格繼續堅挺。

此間黃金市場上的人士說：金價下跌，反映美元在此間外滙市場上的價格強勁有力。在黃金市場上，對黃金的需要幾乎已告消失。

在股票市場上，金礦股價被趕下游，昨天平均會下跌接近百分之五的成數。

【倫敦三日合衆國際社電】倫敦黃金市場的銀價今日上漲到一個新頂點。白銀現貨，每盎士上升五便士，即是每盎士之價格為二百二十二便士。三個月交貨的價格每盎士即為二百二十五又四分之三便士，其上升的數值與現貨相同。商人們說，購買買口「定價」時間中，但賣家很少拋出寶銀，直至價格達到較高水平之時為止。歐洲方面購買的興趣，據說頗為濃厚，但今日的價格，是因北美市場昨晚白銀報價較高而更加提升。

泰精銳傘兵 開北部寮邊

【曼谷三日合衆國際社電】泰國副總理兼內政部長和陸軍總司令乃巴博今天說：泰國現正調一營精銳傘兵，開入曼谷以北四百哩的難府，以應付從寮邊境而來的共軍日益增加壓力。該營傘兵是增援約於兩個星期前開入該府的一支兵力相等名為「山地騎兵」的部隊的。

乃巴博坦率說：「直至目前為止，我們還未成功地把他們（指入侵共軍）逐出，我亟欲剿清他們亦異常困難。」

這是多月來乃巴博這樣毫不掩飾地談及泰國政府努力鎮壓泰國內日益增加的共黨叛亂首次。

丹麥王后抵羅馬 會晤希國王夫婦

【羅馬三日法新社電】丹麥王后英格麗德今日飛抵羅馬，作短時三天的私人訪問，她將與其女兒安瑪麗（希臘王后）和希臘國王康士坦丁會晤。按：這是希臘國王康士坦丁於去年十二月十三日進行反政變失敗後流亡到羅馬以來，丹麥王后與希臘王族會晤的首次。

這又是丹麥王后首次見到她的外孫保羅（希臘王子），他於一九六七年五月廿一日出生。

對北越和談條件 阮文紹予以拒斥 認為並無新穎之處

【南越．廣義三日合衆國際社電】南越總統阮文紹今天把北越最近所提越戰談和的條件，予以拒斥，指為「並無新穎之處」和「並非重要的」。

河內電台於星期一日廣播一篇由北越「外長」阮維楨所發表的聲明，說北越在美國「無條件地停止對北越的轟炸和一切其他戰爭行動時」，北越「將會談判」。

阮文紹對記者說，他經已拒斥了阮維楨所提的條件，這些條件首次含有「將會談判」這句說話，而不是在以前聲明中通常含有的「可以談判」這句話。

阮惟楨又說：「這些條件並無新穎之處。我經已非常小心地對它們加以研究，而我並非認為它們是新穎的。」

但是據悉，華府的美國官員對於該項廣播原文即予以細心閱讀，研究「將會談判」這句話的含義，並試圖判斷出該句話是否表示北越對於談判問題政策的一種基本轉變。

張群在賴比瑞亞參加總統就職大典 中華民國派赴非洲賴比瑞亞參加總統就職典禮的專使張羣（左）連同夫人（右）及隨行代表楊西崑（中），於本月一日抵達賴國首都門羅維亞城時的合照。（合衆國際社無綫電傳真）

英加速自遠東撤軍 面臨重大問題待決

【倫敦二日中央社電】「每日電訊報」今日報導，英國打算加速從遠東大量撤軍。

該報說，從英國聯邦關係大臣湯遜上月廿九日飛往遠東地區，與當地英國盟邦會談的計劃來看，加速撤軍的行動是明顯的。

「每日電訊報」又說，在本會計年度中，英國政府將為遠東的駐軍支出八千四百萬英鎊。因此，英國政府已決定在一九七零年代中期前完成撤軍工作。

「每日電訊報」又說，英國政府可能已決定不在遠東維持任何基地。

據「每日電訊報」說，英國政府在對這項計劃的加速獲得協議時，將面臨以下的重大問題。

在英國和馬來西亞的防務協定之下，英國担負有某些義務，去年四月英國國防大臣希利曾勸告馬來西亞政府，由英國訓練協助，加速建立馬來西亞的陸軍和空軍，那樣才會使一九七〇年代中期的撤軍成為一種安全的建議。

湯遜大臣現在必須勸告馬來西亞政府，雖然極不可能在一九七零年前眞正的準備好，但撤退進一步的責任，但撤退的行動可能將加速和提早。

雖然現新加坡沒有正式的防務協定，但英國對于這個基地的平民服員有義務，這個基地的費用目前一年要化費五千六百萬英鎊。新加坡的經濟能否支持提早撤軍，也是問題。

香港的問題，迄今英國政府堅定的留在那裏。但是加速從新嘉坡和馬來西亞撤軍，可能鼓勵中共在香港從事挑釁。在東南亞公約組織協定之下，英國對包括泰國在內的公約國家負有義務，這些必須予以討論，雖然湯遜在他目前的旅行中不可能有時間去討論。

加速撤軍必須勸服澳洲政府。因澳洲政府極端反對一九七零年代中期撤軍的計劃。

美陸軍參謀長 自南越抵曼谷

【曼谷三日法新社電】美國陸軍參謀長約翰遜將軍，於今日抵達此間。他將於今午與泰國副總理乃巴博會晤。

古巴汽油更配給 小車每月八加侖

【夏灣拿三日路透社電】古巴總理加斯特羅宣佈對該國的私人汽車實施汽油配給制，對國家機構使用燃料亦予以嚴格控制後，古巴人今日排隊等候配給。汽油配給額是小型汽車每月八加侖，大型汽車二十五加侖。

非駐華大使劉德樂 否認非總統將訪台

【台北三日合衆國際社電】菲律賓駐中華民國大使劉德樂，今天對台北報紙所發表的一項消息，坦率予以否認。該項消息引述他所說的話，說菲律賓總統馬可斯計劃在今年二月初訪問中華民國。

劉德樂大使對合衆國際社記者說，直至目前為止，他未有接到菲律賓外交部就有關馬可斯總統何時訪台，或他是否會在本年內訪台這項問題的任何確切答覆。

劉德樂又說：「據我所知，直至目前為止，並無已就該事作出決定的可能。」

同時，中華民國外交部對此拒予置評，祇說該部並無資料來對那項當地的報紙消息予以證實或否認。

社論 論美國限制美元外流的措施和意義

詹森總統為了補救美國近年國際收支的逆差，和確保美元現有價值的穩定，在新年開始採取了一項頗為震動世界的防止美元外流措施，計包括有：（一）削減新的海外投資十億美元；（二）限制美國人在國外旅行消費五億美元；（三）減少美國聯邦儲備局對海外的貸款五億美元；（四）減少美國政府在國外的軍事開支（一般的防衛經費）五億美元；（五）增加美國的對外貿易利益五億美元。合計共為三十億美元。根據美國近年國際收支逆差的情況，在一九六一至六四年度內，每年逆差額為二十二億至二十八億美元，六五、六六兩年一度減少至十三、四億美元，但在去年度內，却急劇增至美元三十多億。照估計，如果今年這種收支逆差額不予改善，可能又要逆差二十五億至三十億美元。詹森總統現在採取的各項重大性措施，就是根據這種情況而決定的。

在現時各國幣制上，美國、加拿大和有些美洲國家，都採用虛金本位制，因此這些國家發行的鈔票，都要有相當黃金作儲備。譬如美國所作的規定，是三十五元「美鈔」兌換一盎斯黃金，該項黃金儲備額不得少過「美鈔」發行額百分之廿五，藉以保証美元對黃金的兌換率。美國是世界有名的「黃金國」，由於美元採用「虛金制」，其價值相等於黃金，故世界各國無不對它大表歡迎。在外國銀行中，用美元作為它們儲備基金的，為數也不少。美元能夠發展而為一個強大的國際貨幣集團（即所謂美元區），原因亦在於此。但為甚麼，以美國財力的雄厚，同時又是一個生產力舉世無匹的國家，而它的國際收支却連年逆差，以致有「黃金從設外流」的現象呢？

道理在於，自第二次世界大戰以後，美國以重建世界和平、復興各國經濟為己任，一方面執行「馬歇爾計劃」，把大量金錢援助各友邦國家，包括戰敗的德、義、日等國，一方面又基於對自由世界的防衛任務，在許多國家建立軍事基地和派出大量軍事人員與武裝部隊。在較早十年前，美國祇是這兩項軍經援外的龐大支出，簡直就是「揮金如土」，不可以數計。其中駐外美軍的薪水，又都要用美元直接支付，一旦為外國所吸收，也就等於黃金的外流。在最近十年來，美國援外經費雖已大為減少，但美國人的出國旅遊興趣却相對增加，因為美國的個人收入都要徵稅，收入愈多，徵稅愈重，但如到國外旅行，其所費金錢却可從收入中減除，作為免稅的一部份。有此原因，故近年美國人用於出國旅遊的金錢，就不下二十億美元之鉅。這些由美國人帶到國外花用的美元，雖有一部份為美國的駐外銀行和酒店、旅運社等所吸收，但直接間接流入外國政府或私人手中的，仍不在少數，這又造成了另一美元外流的現象。由於這些因素的累積，故雖美國「財雄勢大」，亦無法而不連年出現國際收支的逆差了。

這次詹森總統採取的措施，表面看法當然是以平衡國際收支為着眼，但內在的原因，似乎也含有報復戴高樂對「美元戰」的政治意味。一個人所共知的事實，在英鎊貶值的前後兩三個月內，戴高樂為了打擊美國在歐洲的信用和威望，一再掀起瘋狂的黃金搶購潮。在最近一次「金潮」中，來自歐洲的謠言，更幾乎肯定美元即將要「貶值」，這當然也是出於戴高樂玩弄的把戲。與此同時，戴高樂復不顧歐洲共同市場其他五國的反對，堅決拒絕英國加入共同市場。老戴這種目空一切的態度，除了發洩其個人對英國的宿怨（二次大戰時，已故邱吉爾首相瞧不起他），也不能謂無故向美國表示刁難的用心，因為英美關係一向密切，而美國是極力支持英國加入共同市場的。

在此我們還可了解，戴高樂能夠在「金潮」之中大顯身手，主要是法國利用美國歷年援助「北大西洋公約」各國的關係，吸收了為數甚鉅的美元，及其一旦將這些美元推出，向市場購買黃金，美國為了維持幣值，即不能不運用相等的黃金兌付。由此可以看出，過去美國的限制對外投資，雖然包括有許多地區，但對加拿大、英國、澳洲、日本等，却特示優待，在禁令中豁免，仍許投資不超過一九六五至六六年間每年平均額的百分之六十五，祇有法國和歐洲共同市場的幾個國家，不在「優待」之列。從這點去分析，美國此舉顯然要儲蓄防止美元流入法國，讓戴高樂受到一點變相的經濟制裁，而因共同市場的其他國家都受了法國所累，其勢必對戴高樂深表不滿，因而增加了對法國專事獨斷獨行的壓力。年來戴高樂慣於妄自尊大，他今天也許故作鎮靜，好像不以為意，但在不久的將來，他是將會有苦自知的。

香港也是受美國禁令影響的地區，以旅遊事業殺受打擊。從美國看世界，香港當然是個「小地方」，不值得美國給它作出「額外安排」，但我們應該指出，香港不是美元外流的最大漏洞，但有許多值得美國重視的因素，因此我們希望，美國對於香港是應該「另眼相看」，不該與其他地區等量齊觀的。

印總理甘地夫人訪北部貝那拉斯 反英語分子大示威

【印度北部貝那拉斯三日路透社電】印度保安人員，今天把高呼反對英文口號的二個示威者，從此間的一個會堂拉出來，當時他們正向到此訪問的印度總理甘地夫人高呼口號和謾駡侮辱。

其他示威者則舞動黑旗，譴責政府保持英文為與北印度文並用的官方語文這項政策。

由於這個印度北部擁護北印度文地區的示威如此沸騰，所以甘地夫人要乘坐直昇機，以便避過憤怒的示威。

警方已拘捕了一百五十八人有多，示威者向在大學校園外表示反對的警方投擲石塊。甘地夫人正在該大學向印度科學大會第五十五屆會議致開幕詞。

英皇御准 香港賽馬會

本會馬主凡有馬匹參加本會一九六七至一九六八年度第五次第二天賽馬節目者，請將出賽馬匹與策騎馬師決定書於后列日期時間前送達跑馬地本會司理室辦理。茲承董事局命特將該日期時間公佈如左：

「一九六八年一月五日星期五上午十時。」

一九六八年一月四日 司理鮑愛克

英皇御准 香港賽馬會

本會一九六七至一九六八年度第六次賽馬定於一九六八年一月廿日星期六（如天氣許可）舉行，是次賽馬秩序表暨馬匹參賽報名書均經製就，請向太子行九樓本會司理室，跑馬地本會所山光道本會廐所等索取備用。至於馬匹報名參賽，定於一九六八年一月十日星期三正午十二時截止，茲承董事局命，特此通告如右。

一九六八年一月二日 司理鮑愛克

香港大學 香港中大 留學生任教 通達補習班

一、F1—F6數理化英語法語
二、會考班：A數理化組 B英語組
三、新數班：A初學班（F1—F2）程度 B高級班（F6程度）
C現職教師進修班
四、純數、應數、初、高級微積分、微分方程。
五、英文專修班：作文、會話、書信、拼音、讀本、文法（F1—F6）

地址：九龍彌敦道七二六號六樓伊人樓上（近麗聲戲院）
電話：八〇二〇〇四 早、午、晚上課

明光會計專科學校

電腦學（COMPUTER）四個月結業保証介紹工作
簿記會計 審計學 高級成本會計各科新班
招生 元月八日上課
校址香港北角道四號二樓 電話：240161．716256 簡章備索

德國最新特效 頑痔消 (VENCIRSULF)

止痛止血 不用手術 痔瘡自消 保無復發

曾通內服痔瘡藥，祇能取於暫時鎮靜之功，但對肝部無療治作用，故收效短，……本廠「頑痔消」內服消痔丸，乃針對上述原因製成，……

主治內痔，外痔，老年頑痔，痔粒發炎劇痛，痔粒流血，大便帶血，肛門痕癢，脫肛

（德國卡爾大藥廠出品） 各大藥房公司均售

九痔消 專消頑痔

馬百良藥廠啓事

茲因原料飛漲，成本激增，由一九六八年元月一日起，畧將售價調整，稍作彌補，事非得已，諸維亮鑒

人像商標 馬百良藥廠有限公司謹啓
香港皇后大道中三〇六號 電話：H四四〇五三九

好消息！

福音是什麼？福音就是好消息，你認為什麼才是好消息？發財嗎？中馬票嗎？考取大學嗎？事業成功嗎？不錯有很多的人都說這些是好消息，但是這些好消息並不能產生眞正的幸福，今天有不少發財的人，大學生，企業家，他們一直是成功，成功，但是這一連串的成功，不能使他們滿足，久而久之，這好消息也就不再能使人高興了。

今天，人生問題，社會問題，安全問題，經濟問題，都沒有誰能解決，尤其是生死問題，最令人消極，悲觀的。

如果有誰能解決今生問題，那才是眞正的好消息了。現在讓我來把這個好消息來告訴你們，主耶穌基督能解決以上一切的問題，只要我們肯接受他，作為你們的救主，這個問題都能夠解決，詳細的情形，你們可以寫信來九龍郵箱六二一八號福音廣播團契，我們將免費贈送你們有關這方面的書籍，並幫助你，更清楚明白福音。

公佈

香港高等法院離婚申請案一九六七年第九十宗

申請人：左賠
答辯人：左吳燕明

申請人入稟向下列之答辯人進行離婚事 左吳燕明前居住於香港九龍九龍塘金巴倫道二十九號請向香港高等法院離婚登記署申請離婚申請書一份倘逾期一個月答辯人仍未依照辦理則申請人作答辯人缺席進行將本案聆訊。

一九六七年十二月廿九日

高等法院助理經歷司許書風
申請人代表律師岑樑生律師行

港澳區中華循理會四邑會監督顧汝德牧師向北美循理總會請求准予由一九六八年一月一日起暫時離職。此項請求，經得循理總會在極感惋惜地批准。他介及顧牧師被派在港澳區會工作十餘年，為港澳區會之創辦人，先後開設禮拜堂八間，學校六所，對會務發展，厥功至偉。本區會對暫時失去顧牧師之勳助，深感可惜，在此特為顧牧師過去之貢獻，表示至大之欣悅與感謝，並深願其能於不久將來，復回本會復任原職，以成就主的託付。

港澳區中華循理會西差會監督蕭榮仁
北美循理會總差會秘書郭栢德
港澳區中華循理會年議會監督司徒輝

離職啓事

本公司職員盧殿臣君已於一九六七年十二月卅一日離職，以後有關盧殿臣君在外一切事洋與本公司無涉，特此登報聲明。

一九六八年一月一日 百超織業公司啓

貴重物業出投

茲擬將本港九龍四[illegible]業街一四八號三樓用招標方式出售該物業，該物業座落九龍[illegible]註冊為九龍內地段第一五五二號第一五五三號第一五五一號及一五五〇號之餘地之三十六份之一，投標詳情及格式紙可在辦公時間內向敝行索取此佈

一九六八年一月三日
香港上海滙豐銀行香港（信託）有限公司 大道中一號七樓

香港九龍及新九龍酒牌局公告

照得香港九龍及新九龍之酒牌局定於一九六八年二月十一日星期一下午二時三十分在[illegible]之會議廳內舉行會議，對各該地區[illegible]酒牌申請加以審查，此等酒牌係根據有關條例[illegible]一九六八年四月一日起發給者。

申請表格可向香港[illegible]索取，所有填就之表格必須於一九六八年一月十五日或該日之前送到本局為要。

經本局[illegible]申請之人[illegible]可獲得批准[illegible]其擬營酒牌之樓宇[illegible]受其影響者[illegible]此公佈

酒牌局秘書 韋業民

市政局佈告

一九六八年農曆年宵市場

（一）農曆年宵市場定於一九六八年一月廿二日起至一月卅日止分別在港島九龍舉行，香港方面，場址在銅鑼灣維多利亞公園，攤位共有五百零八個，九龍方面，場址分設兩處：一在旺角通菜街及亞皆老街與東京街之間（有攤位二百四十六個），一在新蒲崗[illegible]附近遊樂場（有攤位二百一十個）。

（二）攤位計分兩類：第一類——鮮貨：即鮮花、盆栽及金魚。第二類——乾貨：即紙製裝飾品、[illegible]、古玩、陶瓷、器皿、擺設、香燭、刺繡、[illegible]、新鮮或醃製之肉類[illegible]。

（三）定於一九六八年一月十九日星期五上午九時在市政事務分局[illegible]抽籤分配攤位[illegible]。

（四）中籤者最遲須在一九六八年一月廿五日[illegible]。

（五）攤位牌照條件之一係中籤人須以木塊或木板將攤位[illegible]。

市政局秘書 弗活
香港一千九百六十八年元月二日

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人蘇沙拍賣行有限公司定期於一九六八年一月十一日（即星期四日）下午三時正起在香港皇后大道中三十六號興業大廈十樓二零五室其拍賣房內將下開物業連同上蓋即九龍太子道三五二號之一切權益

計開

此物業坐落香港九龍在田土廳註冊為新九龍內地段第二百五十四號及新九龍內地段一九四〇號

廠：一千六百二十九呎（新九龍內地段二五九四）
一千五百五十五呎（新九龍內地段一九四〇）

每年地稅：各付十八元

欲知詳細及投實章程請向賣主律師黃乾亨律師事務所或拍賣人香港拍賣行有限公司便知

賣主律師黃乾亨律師事務所
拍賣人香港拍賣行有限公司 同啓
香港干諾道中十五至十八號大昌大廈十五樓
香港一千九百六十八年一月四日

承銀主命貴重物業出投

啓者拍賣人蘇沙拍賣行有限公司定期於一九六八年一月四日（星期四）下午三時在香港[illegible]七十五至七十七號[illegible]大廈[illegible]物業當衆出投

計開

該物業坐落香港[illegible]鄉約[illegible]在田土廳註冊為[illegible]海地段第[illegible]分段[illegible] SIR ROBERT WILLIAM BUCHANAN JARDINE [illegible]年期九百八十二年由一八六〇年六月二十五日起計

每年地稅：二十九元及一百六十四元三角五分之二百九十六份之一

欲知詳細及投實章程請向賣主律師[illegible]或拍賣人蘇沙拍賣行有限公司便知

賣主律師布律[illegible]律師行
拍賣人蘇沙拍賣行有限公司 同啓
香港[illegible]
香港一千九百六十八年元月二日

蘇坦克與飛彈部隊 進駐外蒙中共邊境

【莫斯科三日路透社電】此間靈通人士稱：蘇聯有戰鬥部隊駐留外蒙古，其中包括坦克部隊與地對空飛彈部隊。這些部隊，相信係在去夏中蒙邊界上發生緊張磨擦期間，奉調外蒙。關於他們的駐留地，沒有確切的情報，但觀察家認爲他們可能分駐於漫長的中蒙邊界上（其中一部份通過大戈壁）。靈通人士謂：外蒙有蘇聯坦克車與飛彈之消息，已於去年十一月七日首次確切証實，其時，它們曾在外蒙首都庫倫慶祝蘇聯共產革命五十週年之遊行行列中出現。外蒙報紙曾描述遊行行列中的蘇聯軍隊，爲「軍事兼技術」部隊，但未指出其詳情。按外蒙在中蘇共的思想戰爭中，堅決站在蘇聯一邊。在一九六二年與一九六三年間數十萬中共建造工人經已撤回，而代以蘇聯及東歐國家的工人。其中也包括武裝的蘇聯工兵營。相信一九六六年一月簽訂的蘇聯外蒙古友好條約規定，一旦外蒙古遇有危險，蘇聯軍隊得再駐該處。靈通人士說：除十一月七日之遊行外，蘇聯軍隊在庫倫出現的唯一可見跡象，是偶有蘇軍在該市度假。去年北平所發表的聲明，曾指摘數萬蘇聯軍隊，已把外蒙變成一個被佔領國家，但蘇聯曾否認中共之指摘，指其不確。

嚴副總統伉儷 今天官式訪泰

將與泰總理談經濟合作等問題

【曼谷三日中央社電】當嚴副總統伉儷四日抵達曼谷加耶曼機場作一週正式訪問時，將受到熱烈歡迎。泰國國務院院長他儂元帥夫婦將親率泰國高級文武官員，在機場迎接。旅泰僑胞數百位代表，也將前往機場歡迎嚴副總統伉儷。

嚴副總統專機將在曼谷時間下午二時（台北時間下午三時）抵達機場。嚴副總統將會陪他儂大將，然後步上受禮台，接受十九響禮炮的致敬，并檢閱儀隊。曼谷市長乃參與博士然後將發表一篇簡短的歡迎辭，并呈送一枚「曼谷之鑰」給嚴副總統。

【曼谷三日路透社電】中華民國與泰國間的經濟合作；以及海外華僑問題，將爲中華民國副總統嚴家淦訪泰（明日開始）期間的兩大會談主題。

嚴副總統將在其七日親善訪問期間，與泰國各個領袖會談，並將訪問國家紀念碑。中華民國經濟部長李國鼎，將與嚴副總統同行，並將與泰方商談經濟問題。觀察家稱：泰國及鄰近各國之華僑問題，將爲會談主題之一。會談預料並將觸及大約五百名在泰被拘留等候遣配的準備，中華民國已以他們並非中華民國公民爲理由，拒絕接納他們。

教廷破除慣例 委非義籍主教 在樞機院任職

【梵諦岡二日美聯社電】教宗保祿星期二日委任三十四名非義大利人之主教及神父，在羅馬樞機院擔任決策及顧問的職位。

此舉被認爲是教皇使羅馬天主教廷之中央政府國際化的長期措施中重要的一部份，提倡改革之教士，曾指控教廷爲義大利保守派人士所統理。

梵諦岡有見識的人士回憶起來，過去在樞機院中，不曾有過這麼大批的外國人任職，除三十四名外國教士之外，六名義大利人亦被任命新職。

戴高樂稱 今夏訪羅

【巴黎二日路透社電】法總統戴高樂今晚對記者說，他將在今夏前往羅馬尼亞作官式訪問。預料他將在五月成行。他并稱，在九月他也將出國訪問，但未說出赴何國。

泰共加強恐怖活動 時與警察發生衝突

【曼谷三日中央社電】多少年來一直受泰共嚴重擾亂的泰國東北部，近來情形雖逐漸安定下來，但在其他地方，共黨恐怖活動卻突然進入危險階段。

種種跡象顯示，這顆共黨活動，就像癌細胞一樣，已蔓延到泰國全境各部份。

根據最近半年的記錄，以前祇在東北部偶爾發生的襲擊警察事件，已數度在中南部、中部及北部發生，整小隊巡邏警察被共黨伏擊喪生的案件，已有兩三次之多。

有一次政府軍與共黨槍戰發生在距離曼谷僅兩小時汽車路程的坊丕府。

幾乎所有泰共的領導分子，都曾赴中共匪區或河內受訓。泰國國務院副院長巴博上將曾透露：有萬餘青年曾于中共初據大陸時前往大陸，而于去年陸續歸來，其中大部份正積極進行顛覆工作。

此外，共黨利用在寮共控制區的苗族，對泰國北部的苗族進行利誘，近一兩月來，苗族恐怖分子攻擊警察派出所的事件，開始在泰國北部的難府發生。據巴博上將報告，十二月底曾有數百名苗族，在北越與寮共協助下，與泰國警察大規模衝突。

泰王與王后曾親往現場激勵三軍，並救援五名負傷士兵出險。

在中南部，克拉地峽地區，情形也趨惡化，巴蜀府的警察巡邏隊曾兩度遭伏擊而全隊犧牲，在該地區一海灘上，並曾發現由中共製造的瓶形秘密收發報機。

同時，另有跡象顯示，泰國各地區的共黨，都有密切聯繫。甚至在南部泰馬邊境正受泰馬政府合力圍剿的馬共，也被發現與北部的泰共有聯繫。

【香港三日路透社電】中共「新華社」消息：中共「人代會常務委員會副委員長」郭沫若，曾指摘蘇聯使用「各種卑鄙方法」，俾破壞泰國共黨游擊隊的革命鬥爭。

中共指美艦 侵闖粵領海

【香港三日路透社電】中共「新華社」昨日報道，中共「外交部」發言人，對美艦的兩次挑釁，發出第四百四十八次「嚴重警告」。

該新聞社引述該發言人之言稱，一艘美艦於一月二日六時十八分至十六時十七分之間，侵入廣東省汕頭島外的中國領海。另一艘美艦則於同日十時十分至十三時二十分侵入福建省黃岐半島東方的中國領海。

詹森簽署 援外法案

【德州聖安東尼奧三日電】美國總統詹森今天簽署一項廿二億九千五百七十萬元的援外撥款。該項援外撥款，較總統原來的要求約減少十億元，是歷年來金額最大的援外款項。

該法案的財政年度是至一九六八年六月卅日止。它並規定對待開發國家銷售複雜性武器的限制。

外蒙共黨揚言 支持北越抗美

【法新社河內二日電】北越通訊社報導：此間發表之外蒙古與北越聯合公報說：外蒙古共黨與政府重申其對「越南人民之公平鬥爭之支持，並保証盡力協助越南人民，擊潰美國侵略者。」

在一個外蒙古共黨及政府代表團前往河內訪問完畢之後，發表該項公報：該代表團由外蒙古共黨政治局委員兼第一副主席騰生率領。該代表團由十二月廿五日至二十九日訪問北越，此乃應北越共黨之邀請。公報中說：「在訪問期間，雙方交換對兩國問題及國際事件之觀點。雙方認爲需要加強革命部隊之團結，更加強社會主義國家，共產黨員與工人組織及所有民主與和平部隊之團結，對付由美帝領導之帝國主義。」

公報中強調「美國和談建議的哄騙本質」，並指責美國此舉，目的在於哄騙輿論，分散世人對其擴大及加強對越侵略的注意力。

世界最大冷藏輪在建造中失火　正在芬蘭土庫市華爾斯拉船塢建造，而稱爲世界最大冷藏船之「型約金谷」號的第二貨倉於星期六早上發生火警。圖示濃烟從其甲板上升及水由船之兩側傾瀉向下的情形。（美聯社無線電傳眞）

越共全由河內控制

根據鹵獲文件等証據
陳文杜稱越共無資格參加和談

【紐約三日路透社電】最近從西貢歸來的一位美國外交官員今日說，包括鹵獲之秘密共黨文件在內的一切証據，顯示南越「民族解放陣綫」（越共）的「權力」操諸河內之手。在記者難能撰寫的一篇文章中，這位服務於西貢美國大使館政治科的官員翡斯說，北越共黨是「越共中的領導和主要力量」，這是無可爭論的事實。他又說，其他國家和激促美國與「民族解放陣綫」舉行談判的美國國內人民，似乎把「民族解放陣綫」看作一個獨立組織。但事實上，該陣綫的政治與軍事，皆由河內控制，這個陣綫的官員，將和誰人接洽來討論停火呢？

美國官員私下表示這兩方面均難樂觀，但他們強調美國政府決心利用一切可能的辦法。

美國務院新聞官巴治透露，在週末美國曾與其他國家，包括國際監督委員會的三個會員國在內，商討擴大該會職權的事。

【突尼斯二日法新社電】南越外長陳文杜今天抵此作四天訪問，他說：只有以一九五四年日內瓦協議爲基礎，由西貢和河內談判，才能使越戰結束。

他說：應禁止越共參加談判，因爲越共並不代表越南人民，而係由河內領導，在南越進行顛覆戰爭。

他說：如果照上述辦法，則越南統一的問題可以提出，河內在這方面一向在原則上係同意者。

他說：河內十分明白，由於盟國，特別是美國的協助，他們是不可能贏取戰爭者。因此，他們打下去是無用的，他們即知道「接受我們的建議」係他們自己的利益。

【華盛頓三日合衆國際社電】美國務院星期二透露，美國現正以兩方面致力於限制或結束越戰：一方面設法擴大國際監督委員會的職權，監督柬埔寨邊境，防止共黨軍隊由越南進入柬國作爲庇護所。

同時，在另一方面，美國務院正研究由北越「外長」阮維貞在年終發表的聲明，看看是否河內對和談的態度有了眞正的改變。

【華盛頓二日法新社電】華盛頓正在探尋對北越「外長」的談話的澄清。按該「外長」曾表示如果無條件停止轟炸，則和平談判將可開始。

國務院發言人今天在宣佈這事時強調：自從詹森總統於去年九月廿九日在德州聖安東尼奧發表演說以來，美國的立場並無改變。

詹森當時曾說：在他獲知將會有「有結果的討論」時，他將下令停止轟炸。

該發言人說：美國對河內的「四點」，與越共「民族解放陣綫」的政治計劃的立場，也並無改變。他說：華府正在研究該問題，美國也曾「經常表示我們將探尋一切可能的方法」。目前探求對北越的態度的澄清，是「研究過程的一部份」。

關於柬埔寨，該發言人說：美國最近曾與包括印度、波蘭和加拿大的幾個政府接觸，討論有關使國際監委會，在柬埔寨邊境內活動的可能的辦法。

因節育及墮胎者多 希臘人口已趨減少

【雅典三日路透社電】希臘深以人口不足爲憂。正當世界各國多半致力於控制人口膨脹之際，希臘則因爲婦女們子女太少而人口下降。

雅典大學人口學研究中心說：希臘婦女百份之八十七實行節育。雅典方面，則百份之九十六婦女如此。另一個人口減少的原因是墮胎，這是不合法的，可靠之數字不易統計，但據一家希臘報紙統計，雅典每天有二百一十人墮胎，北方大城市薩隆尼加則每天有一百五十人墮胎。

二次大戰前，大部份希臘家庭有三四個孩子，現在則平均每個家庭只有兩個。

該中心說：如這種趨勢繼續下去，在三十年內，國內九百萬之人口將難增加。

爲要改變這種趨勢，人口專家華老拉斯教授建議政府，應該給予大家庭以特別津貼，並給予這些家庭免稅的優待。在外工作之母親，應該在懷孕的最後四個月及孩子出生後三月中，繼續支領薪金而可以留在家中休息。又建議設立一些機構，爲外出工作之母親照料孩子。

俄亥俄州商店貼出通告 如要入內可向警察取匙 切不可打爛門前大玻璃

【俄亥俄州新倫布市三日合衆國際社電】此間一名商人爲保護所開商店前面的大玻璃，而採取一種特別辦法，即在玻璃窗櫥外面貼出一張字條，上面寫道：「盜賊請看：請不要打破玻璃，向警方或店主治取店門鑰匙好了。」

南非換心手術醫生接見記者　本月二日，南非醫生巴納德在開普敦替五十八歲牙醫伯頓實施[illegible]換心手術，把已故混血人侯特之心移植伯氏體內之後，而在深夜時分接見記者，已對記者提出的一個問題考慮作答。（美聯社無線電傳眞）

法國共黨內部分裂 親北平分子另組黨

【巴黎二日法新社電】法國親北平的共黨，今天在此間宣佈成立。據該黨發表一個公報說，該黨自稱爲「法國列寧主義」，該黨於上週末在亞克斯恩省附近的一個有一百人參加的集會上宣佈成立。公報中未提及新黨的領袖姓名，但對全法國工人呼籲，要他們相信該黨的無產階級路線，即將領導他們全面解放。公報并稱，當上週會議時，曾受到「正統」共黨分子的干擾，并開槍傷了一名參加者，警方未予採取行動。

澳洲五福臨門的父親 曾購一胎多產保險

但因早產能否獲賠償尚難肯定

【澳洲。布里斯本三日美聯社電】澳洲一胎五嬰的父親三十四歲的布拉演，曾向倫敦勞合保險公司購買一胎多產保險，但他不能肯定他將獲得賠償。保險單的一條條文規定：若嬰兒在約定日期先期超過六週誕生，則保險將無效。五嬰係早產六週零數天，布氏星期三日稱：一年前其妻生嬰兒誕生之後，其妻再度有孕，他即購保險以防止多產。他正顧慮到再有孕生的可能性，以協助應付額外開支。他絕未想到有一胎五嬰的可能性。布氏爲律師，尚未能向保險公司調查。五嬰誕生已進入四天，情形良好，並料可不必候至六週至八週即可出院。醫院發言人星期三日公佈五嬰情形滿意，其母亦甚康健。

上伏塔總統 今春將訪華

【瓦加杜古二日中央社專電】上伏塔總統拉米薩納將軍，計劃於今年春天，前往中華民國作友好訪問。

這項消息是中華民國駐上伏塔大使沈正光，最近晉見拉米薩納，感謝該國在聯合國對中華民國的支持時，拉米薩納親自向沈大使正式透露的。

這位上伏塔元首的訪華日期及其他事項，將由兩國政府有關官員安排，拉米薩納的訪華，是兩國友誼日臻親密的又一強烈明証。

沈正光大使於參加本屆聯合國大會後，在耶誕節前不久由紐約返回任所，他告訴中央社記者說，上伏塔駐聯合國常任代表在聯大辯論所謂「中國代表權」問題及舉行投票時，曾給予中華民國以堅決支持。當沈大使代表政府爲此向拉米薩納總統致謝時，拉米薩納總統表示，由於兩國友誼篤睦，上伏塔理應如此。

菲聖瑛省阿帕瑞市 華人商業區大火 損失四千萬菲元

【馬尼剌三日中央社電】呂宋島北部聖瑛省阿帕瑞市的華人商業中心，除夕日發生火災，約值四千萬菲幣的財產化爲灰燼。計有三人被燒死。

據菲新社說，這場大火是因放鞭炮不慎引起的。中華民國大使館與菲華商總會已決定立即採取措施，以救濟災民，其中包括派遣華僑社團救援，並呼籲菲律賓政府撥出一筆緊急基金，協助災民重建家園。

國際剪影

冷面孔尤甚於刑罰

過失咎責能毀人健康

一剎那的不經心，一點微小的錯誤，每每造成嚴重的慘禍，而結果必有一個人要承擔責任與被人們責罵的。……呈．

一時間的疏不經心，一個簡單的判斷錯誤，……這些錯誤，我們每天都犯幾次。我們不能時時刻刻都是對的。不過，這些錯誤，有時會帶來災禍。一個火車頭司機看不見一個紅色訊號——幾秒鐘內，撞車事件發生了，幾個人遭難。一時忽視規則——一艘遊艇翻倒了，三十人喪生。機師的一個小錯誤——一架民航客機撞毀，機上人員全部罹難。

時常犯錯誤的人罹難喪生。有些時候，他僥倖生還，但想與他的錯誤所殺死的人同歸於盡。稍後，在偵查中，官員們和律師們不斷盤問，並不留情的追問他爲什麼這樣做，爲什麼他不注意那樣，爲什麼他犯那樣的致人於死的錯誤。在偵查室外，人們等待着見他。有些是死者的家屬，有些祇出於好奇，這個人到什麼地方，人們都掉頭不顧，或瞪目相看。或許他們不說話，但他們的面部表情，表現出他們心裏所想的：「這個就是殺死那些人的兇手。」他是難辭其咎的。

許多災禍的中心人物，對於別人的冷酷面孔，覺得比偵查或法庭審訊的責駡或刑罰更爲難受。災禍的重壓，以及後來的宣傳，可能使一個人的精神和健康頹喪。

最慘的英國火車撞車事件，於一九一五年發生於丹佛里斯郡的格里特納格連——三列火車撞在一堆，結果二百廿七人喪生，二百五十人受傷。兩個訊號員後來入獄，一個判十八個月，另一個判刑三年。但這兩個人已受夠了他們的疏忽所給他們的懲罰。他們從此在他們面前幾碼相撞，和消防火焚燒的可怖現象。他們聽到垂死者和受傷者呼號哭泣。他們受審後，據說，都患神經分裂症，好幾個月，仍鬱鬱。

有些時候，過去的錯誤，後來像計時炸彈般爆炸。這發生於鮑治爵士，賀進菲夫與安加斯的泰河火車橋的設計工程師。當這橋於一八七八年啟用，這工程師獲封勛爵，被稱爲當代最顯赫的工程師之一。不到一年之後，中央橋臺被暴風雨吹毀，當時剛有一列火車在橋上駛過。這列載有七十五名乘客的火車，衝下泰河，火車職員和乘客全部罹難。官方的審訊，發現這橋設計不佳，建築不好，保養不善——鮑治爵士難辭其咎。這個打擊對於鮑治是一個致命的打擊。他健康突然變壞，一年後逝世，享年五十八歲。

財政的崩潰，也可能對一個人有壞影響。金融界巨子鮑文．戴維斯的七百萬鎊的銀行及產業帝國，欠債三百萬鎊，於本年一月崩潰，他的公司的股東們，在債權人會議中憤怒的指摘他。他說：「我時常都與我的投資者同生共死。我感覺非常對不起他們。」他感覺他的責任很大。他寫信給一個朋友說：「我良心上內疚很深。我個人的矛盾是厲害的。我的掙扎是對付良心的責備。」六個月後，雖然他的醫生小心給他醫理，結果他抵受不了而撒手塵寰。他拿起一枝戰爭紀念品的手槍，射殺他的妻子，他的兩個孩子以及他自己。

命運悲慘的油船「托利卡仰」號的船長魯嘉提，於他的船觸礁擱毀，以及它的石油沾污了康瓦爾、得文及法國北部的海灘後，變成精神頹廢，雖然他不須直接負責任何人的死亡，幾個星期，他一直躲在醫院的病房裏，拒見訪問者。——他以前是一個快樂的人，卻因他的船的惡運，而弄到精神恍惚和健康不佳。不過，當一個人發現他陷於這樣的災禍，他所恐懼的公共反應時常比他所預期的較仁慈和較同情的。魯嘉提船長就收到許多同情的信。

去年，「遜爾文」號船在廣爾濟華沉沒，船上三十一人喪生，法庭裁定東巴拉特不曾預先告知船長不適宜於在大海航行。巴拉特後來遇見那些人們，總是內心有疚的。但巴拉特夫人說：「譯林鎮的人都很好。」

輿論有時比官方的更了解和更公平。一九四八年，林斯基仲裁委員會調查政府貿易委員會的貝爾治犯利用職權以收取賄賂和禮物。他被審訊了十一小時，問的都是他與戰後聲名狼藉的行賄經紀史丹利的關係。他的妻子，繼他之後受審，離開法庭時崩潰。雖然，他說法庭的裁定是不公平的，只爲治辭職返鄉，在鐵路局做一名管理貨物的文員。他在私生活中已遭別人鄙視，他的聲譽被毀了，他已從一位政府閣員降爲一個推銷紙張的文員。他或許預期將會遭那些災禍的人嘲笑辱駡，但是，好幾年後，他能夠說：「我沒有遭受怎樣大的凌辱。使我最感動的，是人們多數是仁慈的。」不過，他的內疚摧殘了他的健康，他病了兩年，結果不治逝世，享年五十九歲。

因犯過失而造成災禍的人，最重要的是能夠問心無愧，才能夠獲得社會人士的同情和諒解。

專家們要設法了解的

生育也有旺淡月

印度和澳洲助產士以十月最忙，英格蘭與蘇格蘭的添丁旺月卻在九月……

·士密·

紐約各產科醫院的電話響聲不絕。到了那個週末，出生的嬰兒人數，比平常的人物增加了一倍以上。醫生也不明白增加原因。

終於有人想起了九個月前曾發生電力供應中斷。當時一日一夜，三千萬名美國人，完全處於黑暗中，連電視娛樂也沒有。

社會學家保羅．西格爾的說法是：「他們祇有互相關心了。」

去冬，芝加哥一連五天的大風雪，許多人困在家裏。該城的醫院預料出生的人口將增加百分之三十。

但在法國，情形便有點不同。前者是普遍的，生活費飛漲，但怕失業的人多。因此，減除樂趣的所得稅，予大家庭以較好的居住地方，及較多的子女津貼，以鼓勵多生孩子。

十月是印度和澳洲助產士最忙的一個月。原因沒有人知道。但德國嬰兒出生最多是在九月，即復活節後的九個月。

出生人數增加的原因不能是開戰。一位瑞典的累狄博士曾發表過「生死平衡的不易定律」。他說：「一遇這平衡失調，不論是由於疫癘、地震或戰爭等自然原因，警醒的大自然便馬上進行，重新調整這平衡，喚召新人來代替那些已亡故的。」

在上年的義大利水災，數千人的生命陷於危險中。許多人要離家逃難。九個月後，威尼斯的產科醫院報告，出生人數比較上年差不多增加了百分之五十。其他的義大利北部的城市，出生人數也增加。

英國於一九四七年的出生人數達一、〇二五、〇〇〇人。這是戰後的最高數字。此證明了累狄博士的理論。這年之後，出生人口一直下降，至一九五五年僅七八九、〇〇〇人。但突然又告增加，到一九六四年，每年出生人數增加，也漸漸低降了。一九六五年已跌破一百萬名大關，一九六六年再跌二萬名。

衛生部的主任醫官葛德貝爾爵士說：「我們不能說明那項低降是由於用避孕丸。但可能是由於一個最關心家庭人口限制的年齡組。」

說來奇怪，從本世紀初起，蘇格蘭比英格蘭人或威爾斯人多子女。鄉村婦女則較城市婦女多生孩子。

貝爾夏登爵士約森頓區似是英國出生嬰兒最多的新區。據統計每一千個家庭的調查，發現該區的出生率是一千人中有五十名，比全國的平均出生率差不多三倍。

森頓區的居民協會副主席史托克說：「我們不知道它的原因。這是一個新的新區，但居民年紀漸大，而出生率似沒有減少。有人還認爲是由於空氣。我不相信這是原因。」

據一項政府的報告，最多子女的是非熟練技工的妻子，平均每人有四個半。

十幾歲結婚的女人，比將近二十歲結婚的女人所生子女幾乎多了一倍。

英國什麼時候出生的嬰兒最多？

在英格蘭與威爾斯，九月是旺月，蘇格蘭則是十月。但三月是註冊人員要拼命工作的一個月。一九六五年，每週出生的人數達一萬九千名。四月中旬則降至一萬三千八百五十名。

原因可能是七月的晚上光亮，也可能由於太太們被曬得黑漆的和夏天穿衣服不多。

一位醫生所說：「好像一塊從烤爐上取下來的麵包。」

一種較少浪漫情調的說法是英國所得稅徵抽的年度是於四月五日截止的。一年內生孩子可享至一百一十五鎊的免稅額。

兒童暗中繪畫雕刻

一些視力有缺憾，近乎盲眼的孩子，由於獲得適當的訓練，仍能成爲美術人材。

·兵丁·

八歲大的男孩阿倫．想繪一座城堡，但他從未見過，因爲他是幾乎瞎眼的。阿倫能看見的物體，例如以蘋果來說，祇能在不超過三英寸以內，他怎能繪一座古堡呢？可是，阿倫卻在學校的美術室忙着，開始用蠟筆繪畫了。

當他完成圖畫，勝利地取得及格，使他們的教師們也不禁奇異。這是一幅畫，在不久舉行的全國展覽內佔一席位。它是阿倫攻讀的艾斯賀格蘭治學校，及其教師的耐心及遠見的重大貢獻。

與阿倫在美術室內的其他兒童，在繪畫及做雕像，這些物體，卻是他們永不能正確地看到的。在阿倫旁邊，一個男童繪一個駱駝器脚踏車的人蹲在車下，用紫紅藍色繪的。另一位女童繪森林。還有一個男孩，在彫刻一座雕像，他系着物體在貼近面孔觀察，以確定它的線條與輪廓相同。數年前，這些兒童，被視爲是無能爲助的，因爲他們缺乏視力，且確定不能寫畫。

可是，這間學校內的學生，必須考試及格的。艾斯賀格蘭治是英國唯一此種性質的學校，有三百名五歲至十七歲的學生，都是寄宿生，其中二百人有嚴重眼部缺憾。例如，阿倫患上了大近視，其他另生則患眼球不能控制運動，或眼神經受損傷。幸得此學校的教導，給這批孩子們打開了一個美術的新世界。

除了衛治馬某之外，誰也不相信這些有眼睛缺憾的孩子能習美術。四年前，衛治馬某被派爲該校的美術教師，並提出一具大的展覽作爲兒童的精實。此後，參加「〇」等考試的學生，僅得兩人落榜。馬某致函若干著名美術家，解釋他的工作，他[illegible]

[illegible]

像阿倫那樣的孩子，永遠不能希望成爲名畫家，[illegible]

一週時事測驗

·辛文通·

你知道：

亞洲國家經濟成長誰居首？ 川粵武鬥現在已變成怎樣？

政治

㈠毛派組織的內部有什麼主義在泛濫？

㈡廣州「武鬥」已發展成爲怎樣？

㈢四川的「武鬥」，現在是否已完全停止？

㈣澳洲總理何爾特的追悼會，有些什麼重要人物參加？

㈤日本反對對中共採取何種政策？

㈥泰共的活動近來是怎樣？

㈦馬來西亞的地下組織，行動目標爲怎樣？

㈧世界大會是否邀請中共參加？

㈨美國和土耳其達成一項如何的協議？

㈩美國和以色列將於何時舉行會議？討論什麼？

㈩㈠希臘新憲法，定於何時舉行公民投票來決定？國王權力有無變更？

㈩㈡希臘國王康士坦丁何時始可返回希臘？

㈩㈢一九六七年聖誕希臘大赦，那些囚犯未獲赦免？

㈩㈣伊朗國王巴里維定於何時訪問亞洲那些國家？

軍事

㈠南越美軍司令魏斯摩蘭將越戰今後有什麼新發展？

㈡美國民意對越戰趨向爲如何？

㈢詹森總統對轟炸北越，有何明白表示？

㈣泰總理乃他儂透露，越戰會不會擴大？

㈤上月二十七日錫漢諾克又發出什麼警告？

㈥韓境美軍怎樣阻遏共黨滲透？

經濟

㈠亞洲的經濟成長率，那一國居首位？

㈡澳洲對自由中國的貨品輸澳，給予如何的待遇？

㈢一九六七年日本對中共貿易是增加？還是減少？

㈣印尼議會通過的一九六八年預算爲多少？

㈤美國中央銀行怎樣進行抑止通貨膨脹？

㈥法國拒絕英國加入共同市場後，其他五國有何反應？

㈦英國將不會再申請加入共同市場嗎？

科技

㈠那一個國軍英雄完成什麼偉大工作？

㈡中共何時舉行了第幾次核爆？

㈢中共對它的第七次核爆，爲什麼不像過去的大吹大擂，一直保持緘默？

㈣第一位換心人是否現仍生存？

答案

政治

㈠毛派組織內部有宗派主義在泛濫，所以毛澤東要呼籲敵對的革命派不要對對方的錯誤吹毛求疵。

㈡廣州的「武鬥」，已由城市向鄉鎮發展，在順德、江門、新會、石岐、中山等處，每天都有一小門，隔日就有一大門。

㈢四川毛派和反毛派的「武鬥」，不祗沒有停止，反更趨擴大，各地反毛派的群衆揭竿將「血洗重慶」。

㈣何爾特的追悼會，係在十二月二十二日舉行，有自由世界二十五國的領袖參加，內有四位總統，三位總理，及英國的查理士王子和亞洲各國的高級官員。

㈤日本外相三木武夫說：日本反對對中共採取圍堵的政策。日本認爲，自由國家應和中共保持接觸。這充份反映日本的兩面政策。

㈥泰共的活動，最近日趨擴大，泰共的武裝鬥爭，現已遍及泰國的七十府中的二十八個府。且武裝隊伍，已在進行組織中。

㈦馬來西亞的地下組織，活動目標爲軍事製造暴亂，名「遊擊戰」，參加者都是極端分子。現已爲馬政府破獲，首要頭目被捕。

㈧世界共黨大會由匈牙利共黨出面邀請中共參加。匈共特別強調將不譴責中共，以及不排斥它。

㈨美國和土耳其，已達成關於聯防政策基本原則的協議，在相等兩主權，及土耳其不作新的承諾。

㈩美國和以色列將在一月內舉行會議，時論尋求一良好的方式，來解決以色列在中東戰爭中的佔領區問題。

㈩㈠希臘新憲法，定於四月二十一日舉行公民投票表決。對於國王的權力和以前一樣，并未加以變更。

㈩㈡希王康士坦丁返回希臘問題，希王和希政府尚在談判中，未達決定階段，所以希王返國時間還要等待。

㈩㈢一九六七年希臘大赦，有三千多名共黨因犯未獲赦免。但如果他們聲明已脫離共黨，仍可獲赦免。

㈩㈣伊王巴里維定於一月十七日起訪問馬來西亞，二十二日赴星洲，訪問泰國，二十九日訪問印度。

軍事

㈠魏斯摩蘭認爲：在今後五個月內，南越戰事將更加緊。共軍大部已裝備蘇製武器，南越共軍主力，大部來自北越。

㈡美國民意測驗結果：多數贊同美國加強越戰的軍事行動，作爲求取和平的最佳方法。這一民意趨向，近似鷹派主張。

㈢詹森明白表示：決不停炸北越，現美對北越空襲已又升級，准許轟炸中共北越邊境，飛行員無須事先取得上級的許可。

㈣乃他儂向泰內閣報告：越南戰事有極大可能擴大。詹森已提出保証，美國將戰鬥到底。乃他儂的報告，係自澳返泰後提出。

㈤錫漢諾克在一九六七年十二月十七日提出警告：[illegible]

㈥韓境美軍在非武裝區內部署嚴密的圍牆，來阻遏共黨的滲透，十分有效。

經濟

㈠亞洲的經濟成長率，過去日本居首。但自由中國現已超越日本，居亞洲之冠。因在近六年，自由中國的經濟成長快速。

㈡澳洲政府於一九六七年十一月十一日宣佈：自由中國產品，得以優厚稅率輸入，目的在鼓勵中澳貿易。

㈢一九六七年日本對中共的貿易，大約比一九六六年減少了一成多。

㈣印尼議會通過的一九六八年度預算爲：一千三百六十八億印尼盾，約合三億二千萬美元，比政府原列的少了四十億印尼盾。

㈤美國中央銀行，用緊縮信用的方法來抑止通貨膨脹，保持美元的穩定，以避免美元的貶值。

㈥歐洲共同市場的五個國家及市場的執委會，都對法國拒絕英國表示遺憾。[illegible]五個會員國將個別與英國談判。

㈦英國政府將不再申請加入共同市場，並計劃對法國採取報復措施，[illegible]

科技

㈠國軍英雄孫倫策上尉[illegible]，至爲難得。

㈡據偵察，中共在一九六七年十二月二十四日舉行第七次核爆，威力很小，有如一九六六年用中距離所發射的核彈。北平對此保持緘默。

㈢中共對它的第七次核爆保持緘默，美國推測，可能發生意外，使所有人員一齊炸毀。[illegible]

㈣第一位換心人，經過了十八天之後，因防止排斥新心的藥物引致肺炎，不治逝世。但最初兩週，有極良好的[illegible]

你知道：

越戰今年將有什麼新發展？ 第一位換心病人命運如何？

三名警員上訴案 合議庭今起聆訊 預算需時歷一週

【本報訊】因附需員裁定謀殺罪名成立，被判入獄的三名警員，上訴案定今晨在高院合議庭開始聆訊。合議庭已委出正按察司何瑾爵士，副按察司布健士，及米路士奧雲士，三位大法官聯同聆訊，並訂定聆訊日期爲一週。

此案頗爲社會人士所關注，而其上訴費用，亦由一般熱心人士所捐助。上訴人：㈠張錦賢，卅六歲，警目，㈡陳文清，卅三歲，警員，㈢張英奇，卅二歲，警員。原被控：㈠於本年六月廿六日，在九龍地區謀殺男子李安；㈡同時同地，嚴重傷害黃煜森身體。十一月六日在高院由高院副按察司李比爵士審訊結果，陪審員裁定謀殺李安及傷害黃煜森身體兩項罪供不成立，但誤殺罪則罪成立，官判首被告入獄八年，第二及第三被告各入獄六年。首被告延何新權律師轉聘余叔韶大律師，第二及第三被告則延布律端律師轉聘雅新大律師及梅思御用大律師代表。控方則由史德夫總檢察官及檢察官通事頓出庭。據被告家屬透露：此次上訴費用，全部共需六萬零四百元。

調景嶺難胞節衣縮食 捐款七百餘元 支持警員上訴 九龍樂善堂總理捐千元

【本報訊】繫於後人的調景嶺營難胞，繼去年六月二日捐款支助本港警察子弟教育基金暨慰問英勇維護交通之的巴電車自由工友之後，於去年十二月卅一日，在該營服務處主任劉子固的號召之下，爲支援三警員之上訴而掀起另一次樂捐狂潮。該難胞們咸認爲自去年五月港共暴徒發動騷亂以來，警務人員爲維護地方安寧秩序，保衛居民生命財產，終日冒險犯難，面對暴徒，其英勇與忍耐之精神，不僅爲全體正義市民所感激，並獲得自由世界普遍之讚譽。今該三位警員竟因涉嫌誤殺分別被判八年及六年徒刑，致其家屬生活境況，陷於彷徨凄苦，值此急景殘年之際，尤令人寄予無比之同情與關懷。昨日適中國大陸災胞救濟總會發放該營難胞十二月份救濟金，難胞們本諸胞愛與己飢己溺之人道精神，并使該三位英勇警員及其家屬亦能分享來自祖國之溫暖，故熱烈響應號召，於領得救濟金後，紛紛踴躍前往服務處捐獻。在不及五小時之內，已捐集港幣七百九十元，於昨日送往有關方面轉送該三警員家屬。

據劉子固表示：此區區之數，不過略表難胞對該三警員境遇之同情與支持於萬一，旨在拋磚引玉，請全港各屆長仁翁與崇尚自由正義之人士慨解義囊，共襄義舉，俾正義賴以伸張。并寄語該三警員之家屬，希化悲憤爲力量，在全港正義人士精神道義支持之下，堅定信心，我全體難胞誓作後盾支持到底。

又訊：九龍樂善堂以警目張錦賢，警員張英奇，陳文清等決心維護社會秩序，保障地方安全，奉行法治，盡忠職守，此種服務精神，殊堪嘉尚。今不幸身罹罪嫌，曾引起全港正義市民無限同情，發起支持上訴，以求平反，而剛來茲。該堂正副總監督楊仲明，余伯玖，柳子元，正副主席陳耳平，黃錫江，莫華煤，彭鐵基暨全體當務總理等，以主持公道申張正義，港九市民，皆有職責，特於昨日捐款一千元，交三位警員家屬查收，作爲上訴費用之捐助。

周錫年夫人仙逝 本週末舉行家奠

【本報訊】周錫年爵紳之夫人劉慶桂女士，於去年十二月十七日仙逝，業於上月廿一日出殯，卜葬華人永遠墳場。茲悉：周宅家人現定於本月六日（星期六）日，在香港克頓道式廳舉行家奠，以表哀思。

警方欲會晤的男子陳康

加緊擴建啓德機場 費用億六千萬 增建七個停機坪今冬可完成

【本報訊】擴建啓德機場計劃，已按步實施中，擴建工程第一步驟之九龍灣填海，正加緊推進，在一部份新填地上增建七個停機坪，將可於今年十一月完成，屆時可供更多航機使用。

由於空運交通之迅速成長，每年經過啓德機場之飛機乘客，已超過一百萬名。加上今後數年內超級巨型噴射客機之使用，將使本港現時之機場設備，不敷需要，其擴建工程已急不容緩。

有關當局透露：在一九六六至六七年度，啓德機場之國際民航空運增加百分之廿四，飛機乘客增加百分之廿六，貨運增加百分之五十一。爲適應今後民航交通發展需要，當局已積極進行擴建啓德機場之各項計劃，包括擴展客貨運設備，延長跑道，增建停機坪，航空交通管制與通訊所需之設備，實際上已着手進行改善現有設備之工程，以配合今後之發展計劃，減輕目前機場客運大廈之擠迫情形，將客運大廈東翼擴建。

崇現有八千三五百十呎長的機場跑道延長工程，約需費八千萬港元，啓德機場全部擴建計劃，約需一億六千萬港元。機場跑道至少需延長二千呎。目前正在進行之擴建工程第一步驟，是在機場附近觀塘一邊之九龍灣進行填海，此幅新填地將與觀塘新填地接連，填海面積爲三十二點七英畝。新填地之一部份，供增建七個停機坪，有關工程約可在今年十一月完成，目前之設備可供十架飛機使用。

替村民建球場 英軍在蒲台島

【本報訊】威爾斯兵團第一營的英軍，於昨午開始，爲蒲台島的村民重建足球場。該項重建工程，須至本月十日始能完工。該隊英軍包括廿五名隊員，及第廿九運輸隊的十六頭騾。所有人員、騾及新界南約理民府送出的建築材料，經於昨午運往該島。

有利銀行內刧殺案 警方訪尋男子陳康

陳爲私家安全服務社警衛隊長 案發後曾被印指模翌日即失踪

【本報訊】香港中區有利銀行內的刧殺案，警方目前已掌握了相當的破案線索，現正在找尋自前日起，就沒有上班的私家安全服務社警衛隊長陳康，相信找到他後便能協助破案。

據警務處公報：警方現急欲會晤一名四十四歲男子，該名男子相信能協助警方調查本月一日在港島中區發生的一宗命案。此命案中，一名私家安全服務社警衛員被殺，並失去現金七萬九千五百元。該名男子名陳康，乃私家安全服務社的僱員。任何人士如知悉陳康之下落或能協助警方尋得此人者，請與中區警署刑事偵緝部聯絡，電話號碼：二三四〇一一內線三二，或向任何警署報告。

被殺之警衛員爲梁天柱，五十一歲，元旦日晨上午六時三十分，被發現倒在大道中有利銀行內，頭部受創傷。該銀行內一保險箱中所存之現款七萬九千五百元亦告失去。此筆款項乃儲于私家安全服務社之保險箱內，其中七萬元爲百元紙幣，八千五百元爲十元紙幣，一千元爲五元紙幣。

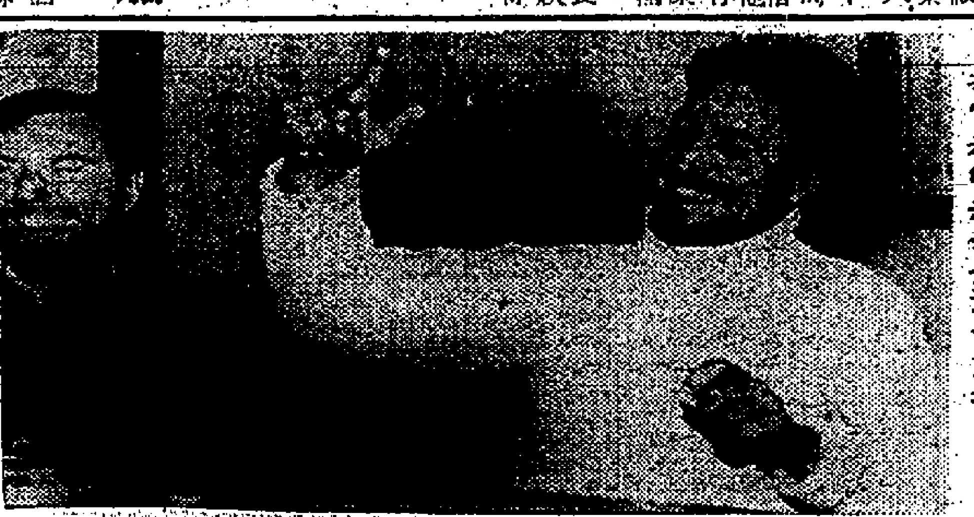
據有關方面透露：這名叫陳康的男子是私家安全服務社的警衛隊長。他於前天起，沒有回總部報到上班。該私家安全服務社共有警衛六百多名。受聘的陳康初爲服務社的警衛員，其後調任爲隊員，由於他英語嫻熟，最近乃擢升爲警衛隊長。該社警衛員隊長的一般待遇爲月薪四百至八百元。陳康現薪爲四百八十元。

由於警方懷疑元旦日進入中區有利銀行刧走夾萬內現款七萬九千五百元之悍匪係熟識安全服務社一般情況而且和死者熟識，已將現場發現之指紋印下。案發日下午召集私家安全服務社全體六百餘名警衛員個別印下指紋。陳康於印指紋時，指部受傷，方面發問他原因，他支吾以對，但警方沒有採更進一步行動，陳康次日即失去踪跡，亦無以電話向服務社報告。陳康因身爲警衛隊長之故，時由他經手將款放入有利銀行爲該社特設的小夾萬內。

擬獨駕小帆船赴南非 義鋼琴家壯志未酬 被掃雷艦載回本港 表示百折不撓將設法再購帆船

【本報訊】從本港出發擬獨駕小帆船橫渡重洋到南非的義大利鋼琴家安諾．尼沙斯奧壯志未酬，終於被一艘掃雷艇載回來，因爲他們小帆船在新加坡擱淺了。

這位曾在香港文華酒店演奏的音樂家，本來是想獨一葉孤舟自香港橫渡好望角前往南非的。尼沙斯奧是於上月三日，隻身乘駕其在香港乘坐他的小帆船「斯志干娜沙號」從香港出發，十日後，駛抵新加坡附近海面時，遇險擱淺在印尼屬小島逗留多日後，由英皇家海軍掃雷艇「達定頓」號援救，於昨日上午十一時返抵香港。



義大利鋼琴家安諾．尼沙斯奧（右）招待記者，暢談他的小艇之失事情形。其旁爲「達定斯」掃雷艇的艦長金波爾少校。

尼氏隨即在添馬艦海軍總部會議室，對記者講述此次孤舟遇險之經過。「達定頓」艦長金波爾海軍少校也陪同出席。

尼氏指出：這次擱淺的主要原因，乃是遇到出乎意料之外的強大暗流，其流速達每小時三至四海里，由西向東流動，同時夜晚的視野能見度極差，數哩外難有燈塔之射光。

尼氏的小艇是於上月十三日晚上九時起陷入暗流中，尼氏當時在艙中睡覺，至翌晨四時，突然聽到撞裂的響聲，全船震盪。

尼氏說：「我一聽到這熟悉的響聲，知道出事了」，果然全船擱淺在礁石堆中，船身及甲板與主帆皆告破毀，船身傾斜四十五度。尼氏本人除頰骨遭受擦擊感到痛楚外，幸無受傷，而其護照等重要文件，糧食，求救信號用具，及緊急食糧，幸早已妥爲裝在塑膠袋中，沒有損失。

尼氏遂在名叫萬基之燈塔小島上，停留了三天，後來被採椰子之印尼人發現。他說：島上有水，有藥類可止渴充飢，同時他知道皇家空軍已查知其失事地點，故當時並不甚擔心他本人之處境。該島距新加坡約二百哩。

後來尼氏被帶至另一名叫新丹小島，接受印尼警方、移民官員及情報人員的查詢，在島上被拘留了至少十天。但是他受到友善的待遇。他說：「他們與我的是數以千計的兜盃。」

到上月廿八日，皇家海軍派遣掃雷艇「達定頓」號前往新丹島，接載尼氏上艇，駛返香港。

尼沙斯奧表示：很高興回到香港，他感謝皇家海軍對他的援助。

他對記者稱：滅求獨駕孤帆橫渡重洋之壯志雖未酬，令他頗感挫折，但他將在香港再購帆船，以便實現他的願望，不過出發的地點可能不在香港。

尼氏說：「我現在也差不多不名一文了，必須在此地再工作籌一筆錢再算。」

尼氏最後強調說：這次遇險，絕不會結束他的航海願望，而是一個開端。

疏導觀塘九龍城間交通 計劃興建一條新路 穿過機場跑道地下

觀塘發展迅速被列爲優先處理地區

【本報訊】工務局發言人稱：由觀塘道起建一條新路，通過九龍灣新填地及啓德機場跑道之地下，而與土瓜灣道或九龍城道銜接，以疏通九龍城交通擠迫之建議，不久將呈請政府批准。

這是新近設立之工務局交通運輸調查組提出之報告中若干建議之一，該組近完成疏導九龍城及彩虹道迴旋處交通瓶頸之研究。

發言人說，興建新路之原因，係今後四年觀塘將會發展極速，屆時人口可能達三倍。

政府充份明白此區之各項問題，並將該區情況，列爲應該優先處理之事。

談及改善瓶頸交通方法，發言人表示：實施大計之前，必需先行詳細研究。此項研究，經由本府新設之調查組完成。此組人員，曾受美國道路研究實驗所專家訓練。

發言人指出：改善設計之詳細計劃尚未完成，但大綱將向政府提出。

建議包括九龍城與彩虹道迴旋處作分層隔離，或用天橋，或用隧道，與及改善觀塘道等。

此外，又建議建新路，由觀塘道起，經九龍灣新填地及啓德機場跑道地下，與土瓜灣道或九龍城道相連。

爲改善九龍東北與西北交通，該組又建議將龍翔道延長，經鑽石山區，又建一相連路於窩打老道之間，使經南昌街與深水埗相連。

所有此等疏導工程，需時四五年完成，但其中有若干建築項目早已列入工務計劃中，而新工程第一項將於新政府財政年度展開。

汎美僱用公司 向海外職業範圍拓展 招請礦工及多種技工

素有海外職業介紹機構之稱之汎美僱用公司，對於本港人出國就業之發展，正不遺餘力作多邊性之開拓，俾港人能擴展在海外工作。

現悉該公司最近又獲得加拿大某大礦務公司之委託，在香港招聘大量礦工。此種礦工之待遇頗爲優厚，月薪由美金四百元起，並有加薪機會及其他種種特別利益，包括勞工保險及免費醫藥供應等。該礦務公司設於加拿大西部，即與美國接壤之處附近，氣候溫和，交通便利。該項職位最好具有五年以上經驗，並須具備下列條件：㈠年齡由十八至卅五歲；㈡身體健康；㈢未有接受開刀手術；㈣無精神病或肝炎病；㈤高度普通的體重不少過一百五十磅；㈥手足指並無殘缺。

此外，汎美公司又接受加拿大某保險公司委託，在港僱用保險業專門人材。該公司尚有加拿大及美國等其他技工之空缺，包括打字機，飛機，冷氣機，鐘錶等修理員，與五金，傢俬，皮鞋，木匠等技工，均以移民方式前往海外就業。此乃港人欲往北美洲尋求新生活之一個好機會。

該公司備有海外移民就業指南，函索即寄，地址爲怡和大廈十六樓二號室汎美公司詢問處。（廣告）

天晴氣候乾燥 仍屬晝暖夜寒

【本報訊】據天文台發出海外航行氣壓分佈形勢演變報導指出：由中國中心迴旋華中反旋風而掀起之一股微弱「高壓背」，直伸橫過東海而閩進太平洋。同時，由雷州半島經日、朝鮮海峽低氣壓掀起一股「低壓槽」，並挾「冷鋒」正向西南伸展。迄受影響關係，維蒞港南中國沿海及菲律賓間之東北季候氣流，徘徊起伏，各地區大部仍吹風力四至五級前後東北風，天色晴朗，氣候乾燥，晝暖夜寒。

港海昨竟日吹微和北或東北風，空氣清新，陽光燦爛，平均氣溫徘徊於攝氏一八—一九度前後，濕度低至百份之四一至五二左右。澳門亦最低平均氣溫爲攝氏一二．八度，同最低紀錄仍無變動。

昨午西貢咸田村 建築工人墮樓受傷 由直昇機送往醫院

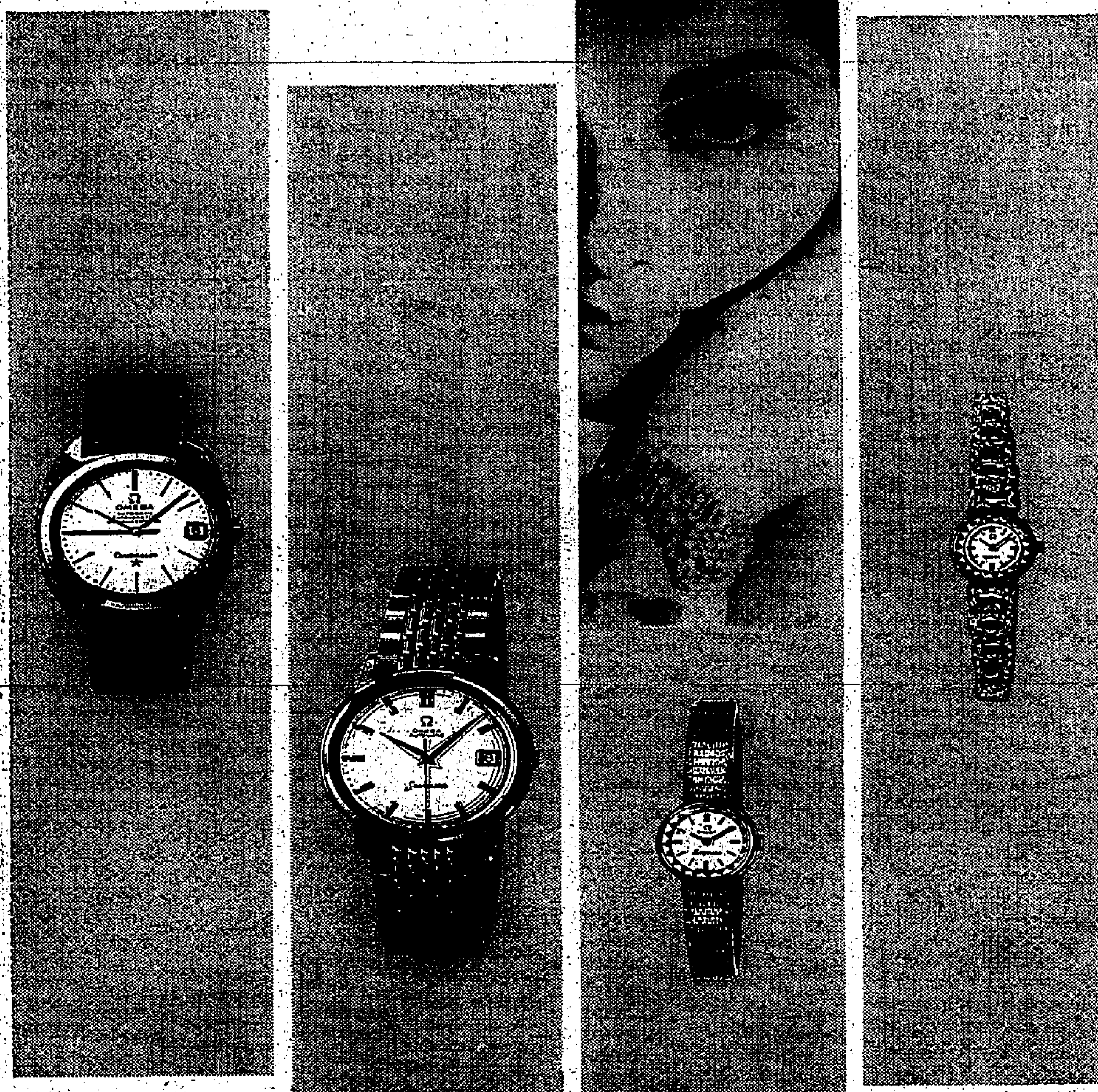
【本報訊】一名建築工人，於昨午在西貢咸田村一建造中的樓宇跌下，頭部受傷，後由香港輔助空軍以直升機載往九龍伊利沙伯醫院救治。受傷男子黎滋（譯音），五十七歲，於昨午約二時半在西貢咸田村一建築樓宇中工作時，不幸跌下的。據悉，該男子在入院後，經查昨晚傷勢情形已告好轉。

今日天氣預測

早上吹輕微或和緩東北風，後轉吹輕微至和緩東風，天色晴朗乾燥，氣溫約達攝氏二十度。

昨日最高氣溫爲攝氏一九．三度，最低爲攝氏一二．八度。

今晨零時氣溫爲攝氏十五度。



星座天文台日曆表
自動上鍊，防水，避磁，避震，18K金殼，金圈，或不銹鋼殼均備。
由港幣 630 元起

海霸表
世界上最受歡迎之高度準確鐘青表，防水性能達二百英尺水深。
由港幣 460 元起

自動上鍊女庄表
自動上鍊，18K金表殼及金表帶，寶石型表面玻璃，避磁及避震。
由港幣 1260 元起

寶石型表配金環表帶
精美寶石型表配以亞米茄獨創之18K金環形表帶，錦上添花，相得益彰。
由港幣 142 元起

亞米茄

閣下選亞米茄表為禮物 隆情厚愛將為親友永誌不忘

舉世人仕均以佩戴此瑞士名表為榮

在環宇人仕的心目中，亞米茄表不僅是精美的時計，它更象徵了關懷親切和摯誠。因此亞米茄實允稱為具有特殊意義的最佳禮物，它既充份表達饋贈者的厚愛，而領受者亦將在未來的歲月中，恒久珍視它所代表的盛情。

亞米茄表備有各種款式以滿足任何一位士紳淑女對於精確時計的要求，全金殼及不銹鋼殼日曆款式自動上鍊以至計秒表等，任君選擇。每種表款均為亞米茄之精心傑作，質素高超，計時準確，閣下可以絕對信任其確係名不虛傳。

OMEGA

亞米茄——1968年墨林匹克會運大會之正式計時工作者

MEXICO

香港怡和大廈八四號室 安天時洋行
請寄下各種最新款亞米茄表目錄及亞米茄特約零售代理商全部名單為荷。
姓名……
地址……

OMEGA OFFICIAL AGENT
所有亞米茄特約零售代理商均在其櫥窗中懸掛此正式亞米茄代理標牌，特別留意方不致誤

亞米茄——世界精密計時之先導

總代理：安天時洋行　OMEGA TISSOT　地址：怡和大廈八四室

跑馬地三賊賺門行劫
女傭慘被刺死
主婦機警借女兒入房緊閉房門
匪徒不敢再掠財物即逃去無踪

【本報訊】繼有利銀行內劫殺案之後，昨午港島跑馬地區又發生一宗匪徒賺門企圖行劫，宅內一女傭被刺重傷，當場斃命案。匪徒行劫不成，匆匆逃去。

事發後，大隊警員到場查究，并在現場印取若干可疑指模。

這宗由劫案變成命案，發生於昨日下午六時卅分左右，死者爲四十八歲女傭曹玉，在其僱主住宅跑馬地毓秀街六號地下，正在廳內工作，其時女東主及女兒在臥室內，另一女傭即死者的姑姐則在廚內工作。突然有三名男子按鈴，死者即將門開一隙，向外面防者探詢。該三名男子詭詞謂有人託他們送禮至，死者不虞有詐，即開門。當該三名男子正欲舉足踏入屋門時，死者女傭曹玉，即發覺情形不對，立即欲將門關閉，但已不及，該三名男子其中一人，即拔出利刀，向曹肚部刺去，曹當場被刺傷，但仍負傷狂奔入後進天階內，大呼救命及行劫。屋內的女東主及女兒與另一女傭聞訊，恐遭匪徒脅迫，即將房門緊閉。

三賊見事敗露，亦即奪出大門，逃去無踪。而女東主在匪徒逃去後，見屋內已無動靜，方敢開啓房門觀察，發現曹玉已倒斃在廳內近房門口，於是立即撥電話向警方報案。

警方據報後，派出大隊中西探員到場，展開調查及印取可疑指模，並轉召黑箱車將屍體轉送殮房。事主尚無損失報告。警方對該命案極重視，現加緊退查該三名匪徒下落。

據政府新聞處消息稱：一名四十八歲的女傭曹仙，昨下午六時卅五分，在跑馬地毓秀街六號地下，被刺斃命。

港九昨晨連續四宗劫竊案
金舖十多住戶損失
總値約一萬四千元
圖劫的士司機一男子涉嫌被捕

【本報訊】在這急景殘年的時候，盜賊猖獗，昨日凌晨，港九附地先後發生三宗入屋械劫及盜竊案，事主均損失甚重。另一的士司機被匪徒騎劫，結果捕獲一名疑犯。茲將三宗入屋劫案經過如下：

㊀五名悍匪昨日凌晨持刀潛入土瓜灣馬頭圍道一家士多百貨店，將店內七男女細綁，然後洗劫了二千多元現金，及價值一千多元的金飾。

該五名劫匪均年約四十餘歲，貌似工人，其中一名係面的。

劫案發生的現場，爲馬頭圍道二八六號地下的金玲士多百貨店。該店平日有職工二男五女留宿。昨晨三時許，該店的職工突然在睡夢中被喊醒，朦朧中發現五名手持利刀的男子在房內走動，五名匪徒叱喝他們，繼後，即喝令他們取出所有鎖匙，店內的職工說鎖匙是在老闆處，而老闆是住在二樓，匪徒聞訊，乃用鐵綫將店內五名成年人細縛，並喝令其餘兩名年約十一、二歲的伙計不准動，否則將他們指死。五人隨即在店內翻箱倒櫃，取去收銀機中現金二千一百多元，及所有職工身上價值一千多元的手錶、金飾等物。

大約於四時左右，匪徒從該店的後門逃去。

警方在稍後時間接到報告，即派出大批中、西警員前往現場調查，初步調查的結果，認爲該劫案頗爲神秘，因爲該店的前後門均是鐵閘，後門除鐵閘外，還有一重木門，而且該店的所有門窗均無破損之跡象，賊人究竟如何進入，是難以猜度的。

㊁東區軒尼詩道四〇六號地下美和金舖昨日凌晨約二時許遭竊賊光顧，被掠去金飾現款，總值七千元左右。事後該金舖的負責人已向警方報案。

該金舖負責人稱：賊匪係從後巷爬牆而入，將後窗之鐵絲網剪開，再撬開窗枝，才進入舖房，從寫字樓之抽屜內，盜去金飾十七件，共值五千餘元，然後逃去無踪，及至昨晨開舖時，才發覺報警者。案發後，與現場毗連之成豐金舖之後門亦被撬開，幸而及時爲該舖的人發覺，才未有損失。據說：該舖發現有人撬門時，約爲凌晨二時左右，估計美和金舖被竊亦在差不多的時間。

㊂另一宗午夜爆竊案，發生於昨晨四時許，灣仔道二〇一號五樓，上址住戶於昨晨夢中醒來時，發現屋中各物凌亂，知是遭竊，檢視之下，發覺失去金飾飲物一批，約值三千七百元。計有鑽石戒指一枚，值三千元，現款三百五十元，男裝夾咪錶手錶一隻，值三百元，女裝手錶一隻，值一百弍十元。

戶主即電報警，警方人員到場調查後，疑竊匪是從屋後渠水渠，攀援至廚房後窗而入屋行竊，得手後，沿原路退去。

另一個自稱匪徒，偽裝的士乘客，意圖向的士司機行劫，豈料下手時，剛巧一隊警探巡至，疑爲劫匪的一大漢被擒。

九龍旺角洗衣街與街交界附近，昨日凌晨四時半，突聞有人高呼「搶劫」，原來一輛編號AK一一九×號世界公司的士，由司機羅某駕駛，從彌敦道寶靈街附近搭載一名中年男子到彌街附近時，該男子突從後用以硬物向羅襲擊，企圖將他嚇暈後，掠劫現款，但羅被襲後，並未即時昏迷，反身與之糾纏，並高聲呼「搶劫」。湊巧附近有一隊探員巡邏，聞訊馳至，四面包圍，一名疑匪被擒。

被捕男子認姓趙，警方因他涉嫌與目前多宗劫案有關，現仍由警方訊究中。

由於近日劫案頗多，警方目前極端重視，時刻加派特別巡邏隊在各區巡察。

三賊駕汽車行劫電油站
掠去現款千元手表一個

又昨晚十時廿四分，有三名匪徒，乘汽車搶去一電油站職員二百元及手錶一個，並劫去電油站內現款約八百元。被劫的是大埔道華豐酒店對面的電油站及其職員，當時該站一名職員正在電油站外等候巴士，突有一汽車駛近，走下三名男子，將該職員拖上汽車，途中在其身上搜索，僅得現款二百元及手錶一個，匪徒嫌所得太少，車至北九龍裁判署時即將車折回油站，把該職員拖回電油站內，先將電話綫割斷後，大肆搜劫，共劫去現款約八百元。三名匪徒得手後，乘車逃去，事後警方在深水埗通州街近永康街處發現被匪徒用以行劫的汽車，但車內空無一人。

圖爲已卸下防暴鐵絲網的警車。

港共暴徒匿跡
警車除去鐵網

【本報訊】港共暴徒在四百萬市民的指責、痛恨、唾罵之下，及在警方的鐵腕圍剿之下，兩星期來已銷聲匿跡不敢出而擾亂本港。港共暴徒在慘敗中，祇能厚着臉皮作其「微笑」攻勢，例如發動「一追到底」的失業工人運淡水給居民，企圖藉此討好民心，讓時間去沖淡其身負的深重罪孽。

警方對港共暴徒這種厚顏的做法，預料必有一段時間，所以，現在已將警車上安裝的防暴徒投擲石塊及炸彈的鐵絲網除下。但警方相信，港共暴徒目前不敢再繼續擾亂，並不是因爲天良發現而有所悔改，只是目前他們的形勢實在太壞，不能不爭取喘息的機會而已。每一位中國人都知道中共的脾性，在打不過人家而自身已處困境時，便表面上裝得親密，毛澤東曾在最困厄的時候，在重慶高呼：「蔣委員長萬歲，萬萬歲！」以乞國民政府給予安庇。現在的港共暴徒取的正是這一種態度，所以，對於港共暴徒的靜下來和獻媚，不能視爲他們已改誠性，市民們仍須提高警惕！

英物理學教授梅斯爵士抵港稱
美太空人降落月球
將要數年後始成功
對中共發展核武器野心不表意見

【本報訊】一位對太空物理深有研究的英國物理學教授，認爲美國在明年能使太空人降落月球，未免太快，而恐怕需要數年後始獲成功。因爲除了需要精細的計算外，在技術與技巧，及設置等方面，仍有待繼續研究。

倫敦大學研究院物理學教授梅斯爵士偕同夫人，於昨下午乘泰航機抵港作七天的訪問。在機場接受記者的訪問時，梅斯爵士作上述談話。

梅斯爵士又說：爲在放射儀器，探測太空自動系統及太空傳訊方面，美國較蘇聯佔先一步，但在放射載人太空船環繞月球或降落月球方面，則機會是均等的。

談及英國對太空研究的計劃，他說：「英國正集中放射科學儀器，以探測太空，作較深入的探討。」

他又說：「英國是不參與美蘇之間的太空競爭。」

詢及中共推展核子武器是用以防禦外來的侵略，抑或是用以發動戰爭，這位著名的物理學家認爲這是很難知足的事，沒有表示意見。

梅斯爵士在港期內，將主持兩次專題講座，其一是於今日下午五時卅分在大會堂高座北演講室，應香港物理學會邀請，講題爲「太空探討」，其二是於明日下午五時卅分在香港大學化學館作公開性演講，講題爲「今日的核子探討與盧瑟福時代的核子探討。」

該項公開演講是紀念紐西蘭故物理學家盧瑟福勳爵的一連串講座之一，梅氏最近曾在紐西蘭主持該年一度的「紀念講座」。

梅斯爵士現任英國國家太空探討委員會主席，及科學方案協會主席，曾著有多部有關原子分裂原理，高氣層及太空物理的專門書籍。

在整個英國探討太空計劃中，梅氏是其中重要的一員，建樹極多，一九六二年，曾成功地主持英美聯合衞星的發射工作。

梅斯爵士結束在港訪問後，定本月九日離港返回倫敦。

英國著名太空物理學家梅斯爵士偕同夫人抵港。

電車及港九巴士載客
漸接近正常數字
電車中巴達百分八十三至八十五，九巴亦已超過七十七。因受九人車爭生意，九巴新綫可能取消。

【本報訊】當局昨發表的公共交通情況報告中透露：由於有非法行走的車輛與九龍巴士公司的第卅一號B及第廿五號綫競爭，九巴的第卅一號B綫巴士有被取消的危險，第廿五號綫巴士則不考慮增加班次。該報告並透露香港電車公司、中華巴士公司、及九龍巴士公司員工數字與騷動前員工數字的百分比，及三家公司的每日平均載客數字。

公共交通情況報告透露：九龍巴士公司向有關當局報告說，由於大多數人喜歡乘搭非法行走的客貨兩用車而少搭該公司新開的第卅一號B綫巴士（佐敦道碼頭至葵涌北的石梨新區），故該綫有被取消的危險，九巴爲了減低行走該綫的損失，現已將該綫的巴士由每七分鐘一班改爲每十分鐘一班，並將其中行走該綫的巴士兩架改走別一路綫。

該報告又說，九巴當局亦曾報告，該公司走行大埔與大尾督之間的第廿五號綫巴士，遇到貨車非法載客的嚴重競爭，因此，在此等非法行走的車輛消除以前，該公司並不考慮增加該綫巴士的班次。

至於三家公共交通公司的員工人數，該報告說：香港電車、中華巴士及九龍巴士三家公共交通服務公司，其員工人數，已分別回復到騷動前的百分之九十二、百分之七十七及百分之六十七，其中香港電車公司現已完成員工的重組及行車時間的重新分配，所以已具有全部必需的員工人數。以上是有關當局昨發表的公共交通情況報告中指出的。

該報告又說，在截至元旦日爲止的兩星期中，香港電車公司的車輛，每日載客平均爲六十萬九千一百卅一人，等於其正常的載客人數百分之八十三點三；中華巴士每日平均載客四十七萬七千九百四十五人，等於其正常的載客人數百分之八十五點九；九龍巴士每日平均載客一百四十四萬一千三百九十一人，等於其正常的載客人數百分之七十七點一。

報告又指出：由去年八月十二日至十二月卅一日止，勞工處代交通事業接得求職或重僱的申請共七百零七人，計巴士司機一百八十六人，巴士售票員四百一十九人，電車司機十八人，電車售票員五十五人，小輪海員廿四人，的士司機三人，貨車司機兩人。

元朗民安總會
協助招募輔警

【本報訊】元朗民安促進總會，爲協助警方招募輔助警察，自今日開始，接受該區青年登記。

「有志協助維持本港秩序與法紀的青年人，去應募輔警，是榮耀的公民責任」，這是警方廣爲宣傳的號召語句，因輔警的責任，乃利用工餘時間，服務社會，且在訓練及值勤時，均享有津貼費。

有關應徵男女輔警的條件如下：㊀十八至三十五歲。㊁男要五尺四吋高，女要五尺高。㊂體重，男一百二十磅，女，一百一十磅。㊃教育程度，男，小學畢業或中文中學會考合格，女英文中學會考合格英文科成績優良者。㊄訓練地點，元朗警署。

此次招募輔警，警方廣泛地在元朗理民府轄區招募，除由元朗民安總會協辦外，並已分函元朗七個地區鄉事會通告各村青年，到會登記，警方則定於本月九日及十日，由下午三時至八時爲招考取錄的總結。

行劫疑犯被捕
疑與一宗命案有關
警方正繼續偵查中

【本報訊】一名五十歲的老婦，於上月卅日在筲箕灣地區泰順樓被一名陌生男子在梯間劫去現款五百元，手表一個及金戒指兩隻。警探昨晨在筲箕灣地區拘獲一名男子，疑與該案有關，但在偵訊之下，發現該男子涉嫌與上月十四日筲箕灣金華街十二號十樓，一名高齡老婦，在家遭人攤奇勒斃之命案有關連，警方目前仍在繼續偵訊中。

該宗命案發生之地點爲金華樓，死者爲年逾花甲老婦名譚四，又名二嬸，番禺人，當發現時頸上綁著一條短繩，面及眼部，有被毆打痕跡，命案發生後，兇手在逃。

據港府新聞處消息：警方人員在筲箕灣區拘獲一名男子，疑與上月卅日，筲箕灣泰順樓一名五十歲之婦人被劫去港幣五百元及兩枚金戒指有關者。

警方並相信此人可能帮助警察調查上月十四日，金華街十二號十樓一名六十一歲老婦被謀害斃命案的。

華通旅運社售「你們與大學」

【本報訊】本港華通旅運社稱：該社爲協助出洋升學留學生，經常搜羅各國學府資料事實，以供各同學參攷。近又由加拿大航寄到「你們與大學」一書，交由該社代售。該書除介紹加拿大四十二家大學之現狀外，並附有一九六八年度各大學之招生辦法章則等，內容極爲豐富，足供赴加留學同學參考，來書無多，讀者可向德輔道中萃華銀行大廈七〇一室該社洽購。

香港至德總會
宴賀吳多泰
爲宗彥洗塵

【本報訊】香港至德總會近以該會會長吳多泰榮獲英女皇頒賜榮譽獎章，會長周有，會長蔡弼開，副理事長周琛，副理事長曾紹松，副監事長周桂根，副監事長翁鑑波，理事蔡發，理事翁家灼律師，理事曾志營，監事周滔，監事翁伯達等先後赴歐美加日及東南亞各地旅遊及考察工商業榮旋。該會理事長蔡朗山聯理監事同人等，特於前晚在金龍酒家三樓歡宴申賀，並爲各位宗彥洗塵，同時請該會名譽會長副華民政務司吳國泰夫人並蒞臨指導，席設宗親。是晚主方蔡朗山夫婦，吳漢琛夫婦，理監事會同人翁渠芳、吳洲、周道寬、翁獻祥、吳幹、蔡仲雯、周滿恒、蔡文華、周日東、周慶恩、翁新僑、翁忠、吳偉文、蔡鐵等數十人，事前抵達，迎迓嘉賓，席間首由理事長蔡朗山致歡迎詞，繼由吳多泰、周有、周桂根、周琛及副華民政務司吳國泰相繼致詞，賓主盡歡。

又該會以自置文咸東街至德大廈十一樓三層地方寬敞，爲聯絡及增進會員與親友之康樂起見，經於星期四及星期日晚七時至十時，設茶會招待會員親友，並舉行遊戲節目，由該會理監事親自主持，歡迎各會員屆時偕同親友參加。

復禮與仁會
徵文座談
本月廿一舉行

【本報訊】本港復禮與仁學會昨日例會，出席者有孔憲航、黃煜、郭玉、林仁超、鄭德、林仲達、鄭兆山、浩然、許培、黃翼生、歐陽兆鎔、顯、吳志成、衞普源、陳禮富、唐紹傑、李家超等，並決議舉辦徵文，並於本月廿一日下午四時至六時在大會堂九樓展演講室召開徵文文友座談會，先由該會印有明信片一張，後面印有參加介紹証，分送各學校社團，介紹，如有意參加者，可逕函該會，深水埗長沙灣道一八一號二樓，或電話八六一六六九。

美美公司大派利是
餽贈兒童無上佳品

【本報訊】據美美兒童百貨公司發表：該公司是一間最新型、最齊備、和最完善的兒童百貨機構，該公司更在其九龍總店、美麗華大廈中地設女裝、孕婦裝、嬰兒用品、文房用品、少男少女裝、美容院、酒樓餐廳等部門，更忠誠服務，更週到地替廣大的顧客服務，因而成爲最省力、省時、省錢的購物中心。

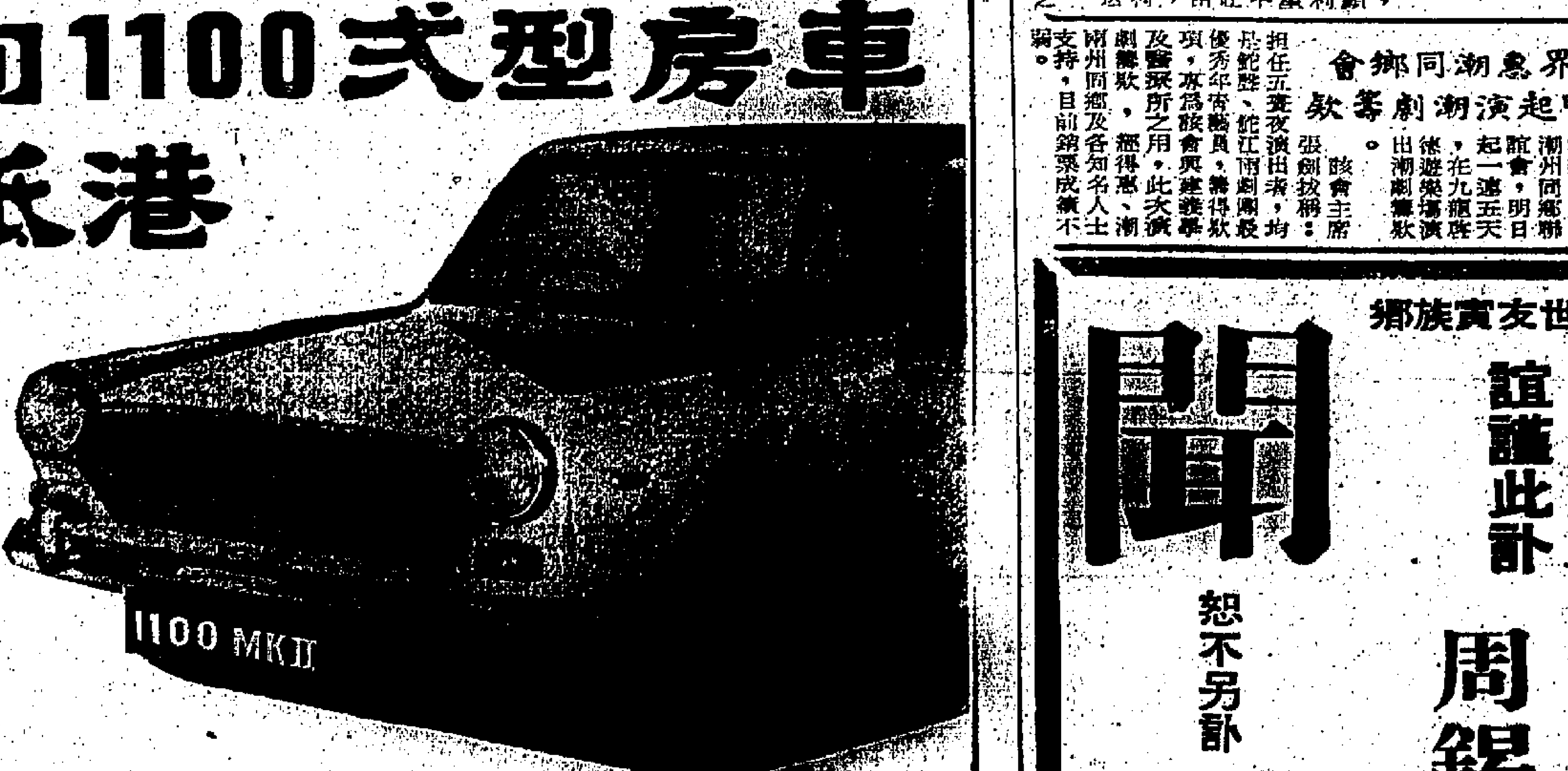
該公司以年近歲晚，故特別「大派利是」，以酬謝顧客多年來惠顧之雅意，是項「大派利是」將於本月四日（星期四）開始在其大道中余道生行港店及九龍旺角總店同時舉行，凡由該日起購貨滿十元者，即奉送價值一元之「利是券」一張，多買多送，決不落空。

又該公司日前舉辦之「有獎問答比賽」，參加者十分踴躍，數達數萬人，經詳細評閱後，答案全中者亦達萬餘人，已於日前在該公司大堂當衆公開抽出一百五十名幸運兒，並隨於十二月廿六日在美美禮堂內，恭請黃星張圓圓小妹妹臨抽出獲獎名次，獎品有廿三吋電視機、唱機、手提收音機、洗衣機等，各獲獎者無不皆大歡喜。

新界惠潮同鄉會
明起演潮劇籌款

【本報訊】新界惠州潮州同鄉聯誼會，明日起一連五天，在九龍旺角德遊樂場演出潮劇籌款。該會主席張劍拔稱：擔任五天夜演出者，均是蛇壁、蛇江兩劇團最優秀年青藝員，籌得款項，亦爲該會興建義學及醫療所之用，此次演劇籌款，經得惠、潮兩州同鄉及各知名人士支持，目前銷票成績不弱。

1968年
柯士甸1100式型房車
經已抵港



新型水箱網比前更濶大，並有新設計之「柯士甸」徽章■尾沙板之角度比前更流線斜背，尾燈加大■左右前沙板側面加裝指揮燈各一■改良車輪通氣系統，美化外觀，增強車軚壽命■尾派把上裝有兩盞車牌燈■門板座位全部重新設計■地毡比前更爲美觀耐用■最新穎車窗攪手■軚盤上裝有新型多種用途掣控制指揮燈，大燈，扒頭燈及響號■強力水撥摩打，當大雨或微雨時皆順滑非常。

新英華汽車有限公司

家少主 銳芬（何綺媚）少爺 鐵芬 媳（屠綺玲）少爺 璇金（李國鑾）秀金 婿（黎永祺）萃金（謝榮亨）小姐之
幼主 日東 孫少爺 僑兒 孫小姐之

令尊翁
令祖父 李公炯盛老爺 痛於公曆一九六八年元月二日下午二時廿分壽終九龍依利沙伯醫院積閏享壽六十有餘歲奉移九龍殯儀館治喪謹擇本（元）月五日下午一時半大殮二時正在該館大禮堂辭靈隨即出殯安葬荃灣華人永遠墳場謹此報

聞

李福慶堂家人稟報

治喪處：九龍殯儀館 地址：楓樹街一A號 電話：八〇九四二九 八〇九六二九 八〇一八二三一一二六

先夫李錫恩先生 於主曆一九六八年一月二日十二時三十五分在九龍法國醫院息勞歸主積閏享壽七十有三奉移九龍殯儀館治喪謹定一月四日（星期四）一時卅分在該館大禮堂大殮並舉行安息禮拜隨即出殯安葬九龍嘉林邊道中華基督教墳場謹此報

聞

未亡人 李雷碩瓊 率男 汝熏 女 汝梅

兄 錫源 錫釗 弟 錫鏗 錫彪 錫影 錫光

外孫 張世偉 張世麟

泣告

治喪處：九龍殯儀館 楓樹街一號A 電話：K八〇一八二三一四

配室周夫人劉慶桂女士 悼於公曆一九六七年十二月十七日 農曆丁未年十一月十六日 卯時壽終香港瑪麗醫院 溯生於公曆一九零四年八月廿六日 農曆甲辰年七月十六日 亥時享壽六十四歲 命男啓賢啓邦等親視含殮遵禮成服 謹擇公曆一月六日 農曆十二月初七日（星期六）家奠 忝屬

姻戚世友寅族鄉 誼謹此訃

聞 恕不另訃

周錫年 率男 啓賢 啓邦 媳 盧秀妍 譚月清 孫 國勳 女孫 令儀 令婷 令熊 令琪 哀啓

治喪處：香港克頓道式廬

警務處長伊達善新年献詞稱
左派暴徒將加倍搗亂
警務人員實不容鬆懈

【本報訊】警務處處長伊達善，在本年元旦向警務處同人發表新年献詞時，勉勵警察人員對左派暴徒要時懷警惕，切勿鬆懈。

熟知共黨本質及港共內情的伊達善處長表示：暴亂作惡者只是門偃旗息鼓後作一時的收歛，躲在地下挺死，到了可以爲患時候，遲或早，必然搗亂，失敗，加倍搗亂。

伊氏強調說：警察部隊絕不能因目前之暫息而鬆懈或減低戒備，可以肯定說，警察部隊遲早必將遭逢更進一步之對抗。

他的新年献詞原文如下：

「一九六七年乃本處取大之一年，年內遭受之暴力爲戰後以來之最大者。過去二三星期連犯公共秩序之兇暴罪案已見減少，社會轉趨正常。現可不妨說使用武力推翻或癱瘓香港政府之企圖已告失敗，於此事上，本處厥功甚偉，而吾人於本港及世界許多地區均享譽甚隆。

「我們之成就端賴各單位努力不懈有以致之。而每日於街上冒招致危險與挑釁之警官與警佐人員及小心計劃與堅決執行職務，使吾人之搜查及拘捕行動，大半結果圓滿之吾人員，尤應特別嘉許。

「我們絕不能因目前之暫息而鬆懈或減低戒備，我們可肯定者，本隊遲早必將遭逢更進一步之對抗。對於此經受考驗之一年內參與服務之各人員，本人謹深致感謝與恭祝，並祝各位於一九六八年新年進步。本人更相信警察隊將來不論面對任何事故，亦當同樣堅定與技巧對付之。」

楊永泰指搗亂份子「微笑運動」
乃一種新手法市民應時加警惕

一名高級政府官員昨日促請市民，對本港搗亂份子所發動的所謂「微笑運動」，要經常保持警惕。

副華民政務司楊永泰在接受香港電台訪問時解釋說：「微笑運動」只是暴徒所採取的一種新手法。

他說：「在過去一星期來，真假炸彈皆沒有發現，而且用暴力搗亂香港社會安寧最近亦好像是沒有發現過。其實祗是那些暴徒發覺用暴力方法得不到人心，而是爲全港市民所憎恨，故而他們改取一個新手法，去繼續進行他們的搗亂行爲。我相信：這些就是暴徒所指的『微笑運動』。現在他們覺得既然暴力的搗亂達不到目的，他們改而當做民衆的朋友一樣，發掘關於民衆所關懷的問題而加以渲染，藉以爭取民心。」

他又說：「我們要得我們能夠很平安渡過快樂聖誕及新年，當然每一個人均很希望見到如此之事。但是我們不要被他們所謂『微笑運動』的手法所矇蔽就說是『沒有事』了，而有自滿之感。我們應該提高警惕，因爲根本這是他們的一個新手法。我們隨時都要記住他們實在是用這種軟功。因爲硬功是不能成功，故用軟功去爭取人心。」

政府當局對這個「微笑運動」採取什麼措施呢？楊氏最後說：「政府當局時刻都很關心市民福利問題，而並我們最好的方法爲市民來解決問題，並盡可能將社會上的各種糾紛及衝突消除，但對當前局勢及所謂『微笑運動』，當然隨時維持最高的警覺，好讓他們之計不得逞。」

工商處調查顯示
絕大多數廠商
無意遷往別處
認爲在東南亞投資莫過於香港

【本報訊】根據工商處所作的一項調查，爲數甚衆的廠商均相信，香港爲東南亞最有前途的工業投資地方。

該處一位發言人昨日稱：此等廠商所舉的理由，包括本港有技巧及勤勉的勞工；有高度發展的銀行及商業組織；且政府亦非依賴化一切辦事手續。

使香港成爲如此吸引海外投資者的另兩項因素，乃本地資金可資利用及利潤易於調返其本國。

他又說：該項調查所顯露的一般情況，爲香港的具有信心及工業的繼續發展。

該發言人就近月來，若干報紙不斷報導說：有大批工廠，由香港遷往東南亞其他國家，特別是新加坡，台灣及南韓一事，提出評論。

他說：該等報導並不眞確，甚至有不負責任者。

最近曾向六十餘家工廠進行調查，此六十家工廠搬報因去年的騷動而決定遷往亞洲其他地區；此項調查顯示：廿四家公司已在其他國家設立分廠或正考慮在他處設立分廠，兩家公司不願透露計劃，其餘各公司均表示無意遷出香港或在別處設立分廠。

已在別處設立分廠的廿四家公司，一致聲稱於騷動之前已決定在海外投資。該發言人說：決定在海外投資，係由於經濟及貿易因素，而非基於政治理由。

就工商處所知，目前約有一百五十家公司在海外擁有頗大企業，但正如港督在去年於工展會開幕時致詞所說：此等廠家均無遷離本港的意圖。

星洲大量安裝廉價電視機計劃
古勝祥認爲在港難實行
港產品最少需四五百元

【本報訊】新加坡採取大量安裝普遍的廉價電視機的計劃，已引起本港方面有關人士的興趣。但某些權威人士指出：這類計劃並不能在本港實行。

本港實行。目前瑞興公司所出產的電視機，已是本港最廉價的一種，但亦需在四百至五百元之間。該公司總經理古勝祥認爲：有關人士所提議價格（每二百五十六元的電視機），本港實在沒有可能做到。

該項提議提及亞洲廣播聯會最近在新加坡舉行會議時，決定要求聯合國採取一項直接的調

在各國政府通力合作之下，才能有實行的希望。

但古氏認爲：各國政府的通力合作還未足以應付，因爲如果以這樣的價格出售，他們實際上是在賠錢造電視機。

他說：其公司正在本港製造一部「鳳凰」牌的手提電視機，將可作爲使亞洲不少家庭擁有電視機的先鋒。這種黑白銀幕的電視機約爲四百至五百元，是用日本、美國及英國的零件製成的。

他又指出：其公司希望能夠在本港製成該等零件，使價格隨而下跌，但可預料的是其價格將仍不會低過四百元。

佳偶天成
林志威黃幕梨結婚

【本報訊】殷商林正芳之公子林志威，與旅英殷商黃樹芬之千金黃幕梨小姐，於昨日在落爵教堂舉行結婚典禮，由陳志光牧師證婚，晚上在香港大會堂酒樓款讌親友，賓主盡歡，盛況一時。一對新人更是郎才女貌，允稱佳偶天成。

林志威黃幕梨新婚儷影

港九宵市場檯位
定十九日抽籤編配
抽籤券由八日起至十五日發售

【本報訊】市政局秘書昨日說：農曆年宵市場，將於本月廿二日起至卅日止分別在香港及九龍舉行。香港方面，場址在銅鑼灣維多利亞公園，設有檯位五百零八個。九龍方面，場址分設兩處：一在長沙灣道介於九江街與東京街之間，有檯位二百四十六個，一在新蒲崗啓德遊樂場附近的彩虹運動場，有檯位二百一十個。

年宵市場的檯位計分兩類：

第一類爲濕貨，即鮮花、盆栽及金魚。第二類爲乾貨，即紙製裝飾品、假花、園藝、日曆、文具、玩具、古玩、陶瓷器皿、檀香、香燭、刺繡、領帶、塑膠製品、毛掃、鞋類、新鮮乾晒或醃製的硬殼果及生菓、糖菓、餅食、麵包、晒乾或醃製的肉類（臘鴨、臘腸及其他包裝的醃製肉類）、樽裝飲品及杯裝雪糕。

檯位係由抽籤編配，現定本月十九日上午九時在市政事務署九龍洗衣街分局三樓小販牌照處舉行抽籤，抽籤券由本月八日起至十五日止，在香港銅鑼灣裁判司署大廈七樓及市政事務署九龍洗衣街分局三樓小販牌照處發售，每券售價五元，此款概不發還，亦不作爲中籤者應繳牌費廿五元的一部份，填妥的抽籤券，必須在本月十六日以前交回香港或九龍小販牌照處，否則持券人不得參加抽籤。

中籤者最遲須在本月廿五日繳納牌費，否則其攤位將被編配與候補名單上的申請人，中籤人須出示抽籤券及其本人身份証，並繳交牌費，方能領取牌照，每人只限發牌照一張，年齡在廿一歲以下者不能領取牌照。

領取攤位牌照條件之一是中籤人須以木塊或木板將檯位承起，若其攤位所佔場地地面遭受損壞時，則負賠償之責，檯位持牌人倘不遵守上述條件，其牌照將被暫停，直至以木塊等物將檯位承起爲止。

綠燈未亮
勿開汽車
警方勸駕車者

【本報訊】爲避免發生意外及警員干涉起見，警方致勸駕車人士小心駕駛，尤以在交通燈道口爲然。

九龍交通部一發言人昨日表示：甚多駕車人士在綠燈未亮前已開動汽車，該等人士不特違反交通條例，且有引起交通意外之虞。

該發言人發出警告謂：九龍警方已展開一項運動，以對付駕車過不經心的人士。

英美烟草公司
梁鈞球赴英受訓

【本報訊】英美烟草（香港）有限公司副會計經理梁鈞球，昨日乘搭澳洲航空公司客機前赴倫敦。梁氏將在英美烟草公司之訓練中心接受爲期七週之行政管理訓練。

「鬥委」劉三再提堂
庭上左派男女向他鞠躬
官諭押候劉大叫「抗議」

【本報訊】曾在粉嶺鼓動暴亂兩次的左派「鬥委」兼打石工會主席劉三，昨再度過堂，被法官宣佈押後審訊時，首次高呼「抗議」。

昨天首次到庭旁聽，約有左派男女十人，而在這十人之中，有一人似是領導者，當劉三被押出庭時，這人竟在庭內叫口令，滿其他左男女起立，向劉「鬥委」一鞠躬，而劉三在庭內高呼「抗議」時，這十名聽衆也隨口說句「抗議」，因聲浪頗大，把兩名三、四歲的小童嚇到狂哭。

劉三與其餘五人，因涉嫌串謀謀殺警察有關，昨午再在粉嶺裁判署提訊，但案待續查，官諭押後三天再審。

六名被告人計爲：(一)劉三，五十一歲；(二)李桂安，四十歲；(三)蔡長壽，廿六歲；(四)劉宏，卅一歲；(五)鍾德，卅二歲；(六)羅倫在醫院。

各人分別被控告串謀於十一月六日在元朗地區搶奪警員文天倫等槍管，十一月九日在錦田謀殺警員甘景生及企圖殺警員李覆等罪名。

香港仔水塘發現婦人浮屍

【本報訊】一具婦人的浮屍，昨晨九時廿分被消防員在香港仔水塘發現。死者婦人名黃有，五十三歲，據悉：死者之夫爲水塘工人。

德教紫靖閣派寒衣棉被

【本報訊】本港德教紫靖閣爲籌集寒衣，救濟貧寒無依者，於大會堂展覽，將寒衣棉被公開展出，深得各方支持，成績可觀。日來因天氣驟寒，貧困無依者，湧到該閣求救者，頗覺緊縮，由該閣閣長鈍存仁、副閣長姚達之、趙展源、陳秋浦、郭子樂等爲及時救濟，特將展覽會所得，購辦雙人棉被及全新羊毛衫一批，於昨天會同該閣全體理事同之，分組出發香港仔、摩星嶺、西環、西營盤、東區、九龍、鑽石山、老虎岩、黃大仙等處放賑，該閣名譽閣長鄭植之等多人，均到場監發。是日共賑發新製雙人棉被數百張，羊毛衫千餘件，受賑貧黎，莫不歡躍。又日昨銅鑼灣大坑道山頂木屋發生火警，受災者無家可歸，該閣閣長鈍存仁爲切實救濟災黎，特偕同名譽閣長黃錦生，親携棉被寒衣多件賑濟。

青年協會轄下
青年中心開放
歡迎各界參觀

【本報訊】香港青年協會轄下之青年中心九二十所，爲使各界人仕明瞭該等青年中心之活動起見，定後晚（星期六）下午四時至十時，將所有香港區之青年中心開放，七日（星期日）下午四時至十時則將九龍區之青年中心開放，開放時均有各會員表演之節目助興。

本年青年協會爲籌募福利經費及基金，已定下星期五（十二日）下午八時在大會堂音樂廳舉行青年遊藝大會，該籌款委員會主席孫秉樞偕委員及青年協會主席林纘振，將於八日下午七時半，在九龍馬頭圍道一百三十八號之紅磡青年中心，舉行各界招待會，除由林纘振向各界參觀人仕講述青年中心之意義外，並有柔道、中國拳術、土風舞、雞衣及其他數項多姿多采之表演以娛嘉賓，希各界人仕前往參觀。

至於爲籌款而發之一元慈善獎券，現已在天星碼頭，告羅士打大廈地下，大丸公司，國際大廈及該會辦事處（灣仔東華大廈）開始發售，頭獎爲價值伍千餘元之飛利浦彩色無綫有綫兩用電視機，將於十二號晚由按察司何瑾爵士夫人抽獎。

兩著名音樂團體
本週日聯合演奏

【本報訊】香港音樂界中最享盛譽的兩個合唱團體——羅賓賓爾合唱團和香港管弦樂團，將於本星期日（七日）下午三時在大會堂舉行市政局主辦的普及音樂會作聯合演出。入場券祇售二元，座券四份之三已告售出，故預料這次音樂會，勢將又告滿座盛況。欲聆聽此次盛大演奏的音樂愛好者，請從速往大會堂票房購票，以免向隅。

羅賓賓爾合唱團，在各界一致推崇爲本港最佳的合唱團之一。該團創辦人暨團長羅賓賓爾因奉調往非洲內羅比，將於短期內離港，故此次大會堂普及音樂會，將是愛好音樂者聆聽羅賓賓爾合唱團最後的一個機會。羅賓賓爾合唱團於前週曾爲市政局演出三場聖誕音樂會，全部座位迹在演唱日期前多日全部售出，可見該團受歡迎之程度。

本星期日之大會堂普及音樂會，羅賓賓爾合唱團將演唱法國音樂大師佛瑞成名之作「安魂曲」，由香港管弦樂團伴奏，羅賓賓爾本人將指揮這首作品的演出。

此外，香港管弦樂團將演奏有「交響樂之父」之稱的古典作曲家海頓所作的交響曲第四十九（熱情交響曲），及優秀的英國作曲家艾爾加爵士所作的「青春之杖」組曲全套。此二首作品，將由富匯教授指揮。

致利漆廠有限公司
增設第二分廠

【本報訊】馳譽本港之致利製漆廠有限公司，鑒於世界製漆技術日新月異，該廠總經理梁孟齊月前特赴歐美各地考察，歸來後對廠務大事擴張，更增設最現代化製漆機器設備，及研究所用之儀器，使漆油品質更爲標準化。因原有觀塘道廠地不敷應用，故在同區依業街增設第二分廠，現更在此分廠增設機械，添聘員工，增加產量。

致利製漆廠在本港係屬一流漆廠，其中技師多有數十年之製漆經驗，出品各種鐵石牌工業用漆，船舶用漆，乳膠及其他各類漆油，早已風行本港市面，及遠銷至中東、中南美洲及東南亞各地。

附圖爲致利漆廠在銀禧工展會中攤位。

布廠商會胡炳
發表新年展望

【本報訊】布廠商會會長胡炳，元旦日發表新年展望，胡氏稱：「一九六七年過去了，在這一年的當中，觀察香港工業在過去一年來的狀況：自從銀行擠提潮發生，致中小型廠家大受打擊。一九六七年各工業正喘息漸平，謀求復興，不幸又遭自五月以來騷動事件之影響，工業又趨於低落，加之以英鎊貶值，原料高漲，布廠業及其他工業均感原料漲價之壓力，幸而香港政府給予全力支持與幫助，及各工業本身之努力，終於渡過難關。現在一九六八年開始，大家都覺得還是香港復興與繁榮的一年，無不興奮地向繁榮的途徑邁進，布廠業方面更加興奮，惟仍希望政府予以充份維護。近聞有關廣東信託銀行徵收借項採取進一步措施，爲求工業前途之穩定，希望政府全盤檢討，應該極力避免損害香港繁榮，當然社會之繁榮與安定全賴法律加以維持，但執行法律者亦應該酌量香港目前環境及情況，予以合理之寬恕，不要做成增加目前艱巨，或另想一良好辦法，使一方面令到廣東信託銀行之借項得以逐漸清還，另一方面亦可免至該等工廠多年來經營之心血廢於一旦，第三方面更可維持直接間接逾萬工人及其家屬之生活。茲藉新年伊始，謹具管見，冀有望於當局注意及之。順祝各界新年愉快。」

港九電業總會
新職員就職禮

【本報訊】港九電業總會，選出第十六屆新任會長會董，本月二日在旺角尼路道昌業大廈自置會所舉行新舊任交換典禮，先由改選主任委員何鴻輝報告改選經過，繼由正副會長致詞，互相勉勵，並即交接印鑑，儀式簡單隆重。禮成後並在會設宴款待赴會嘉賓。是屆新職員如下：

會長周冠，第一副會長蔣祐，第二副會長陳泰根，秘書李子良，副秘書英志張，總務部長何鴻輝，副李沃朋，財務部長黃玉堂，副曾展林，教育部長簡民成，副莫納波，福利部長孫準生，稽核部長簡漢釗，副朱導清，調查部長龐金麟，副梁耀廣，會務處安林，副黃耀榮，交際部長村家俄，副陳祖乾，審

道路安全問答比賽
審評完竣今日抽籤
交通安全會與雀巢公司合辦

【本報訊】由交通安全會與雀巢公司聯合舉辦之「道路安全問答比賽」，已於學校交通安全隊週年大會操之日同時舉行，參加者踴躍，至截止日期爲止共收表格萬餘份。由於答中問題者，超過限定名額甚鉅，定於今日下午四時在力山大廈思豪珠寶行舉行抽籤，以決定名次，由安全隊總監陳錦釗之夫人喬潔瓷女士主持，屆時將抽出頭獎十名，二獎五十名，全部獎品，均由雀巢公司送出。

邵氏「寒煙翠」
今晚優先献映

據邵氏稱：文藝愛情喜劇「寒煙翠」，今晚九時卅分在娛樂、京華、國泰、荷李活、寶金、樂宮、明聲、亞洲等九院優先献映，明天起隆大献映。

「寒煙翠」是邵氏公司繼「船」、「珊珊」後推出的一部傑出文藝片，是「船」的姊妹作，也是名導演嚴俊的一部精心傑作，由方盈、何莉莉、白珠、嚴俊主演，外景全部在台灣風景區實地拍攝，富於詩情畫意。

放火燒銀行及藏炸彈
五名紡織工人判監
刑期由四年至九年

【本報訊】被控意圖向北角滙豐銀行分行放火及藏有炸彈之五名左派紡織工人，昨在維多利亞地方法院審訊，結果，首被告首項罪名成立，判入獄兩年；次被告陳廣有首、次兩項罪名成立，首罪入獄兩年，次罪入獄七年，但分期執行，即共入獄九年；第三被告朱炳賢，第一及第三項罪名成立，首罪入獄五年，第三項罪入獄兩年，分期執行，即共入獄七年；第四被告陳容安，及第六被告李偉，兩人俱第三項罪名成立，各入獄四年。

各被告開判，循例大叫「抗議」。

被告者年：(一)莊德輝，二十歲；(二)陳廣有，又名陳海，廿六歲；(三)朱炳賢，廿一歲；(四)陳容安，十九歲；(五)李偉，十八歲；俱織造工人。(一)第一、二、三、被告同被控於去年十一月十三日，意圖向北角英皇道滙豐銀行分行放火。(二)控第二至第五被告，於本年十一月十四日，在北角渣華街七號九樓藏有攻擊性武器，計手榴彈殼兩個，炸彈一個，炮仗藥引一條，火水一瓶。(三)同時同地身處在藏有上述攻擊性武器之樓宇中。（按此乃第二項之交替性控罪）各被告俱否認控罪。案由維多利亞地方法院法官麥馬連審訊，檢察官艾迪遜主控。

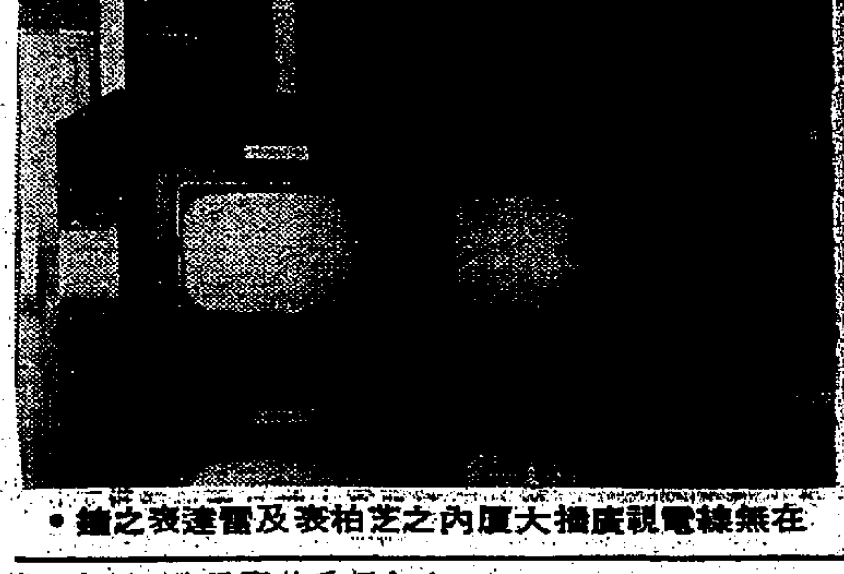
徐炳堅牧師
赴美深造

【本報訊】本港禮賢會灣仔堂主任徐炳堅牧師，昨下午三時五十分乘德航機離港飛法蘭福特，然後轉赴美國明省聖保羅市，入讀路德神學院，作爲期兩年的深造。

在赴美深造前，徐牧師將先訪問德國禮賢差會，報告香港教會實況及訪問聯經公會紐約總部。

無綫電視台裝芝柏及雷達鐘

【本報訊】位於廣播道之香港電視廣播公司無綫電視廣播台，其所有之報時系統，均由瑞士表業總商會裝置石英鐘報時系統，準確非常。在電視出現之準確時間，即由此報時系統所控制，至於該電視大廈內入門大廳數個播映場及電視器械控制室，均係用芝柏及雷達表之鐘，共十餘個，可以說是手表業對香港無綫電視播映的一項貢獻。



在無綫電視廣播大廈內之芝柏表及雷達表之鐘

雌雄大盜賣座
三院出現長龍

【本報訊】榮獲美國紐約影評人協會選爲去年十大名片之一及時代周刊推荐爲十年來最佳名片之「雌雄大盜」，自去年聖誕節在東城、快樂、麗華三院聯綫上映以來，至目前爲止，收入已突破二十萬大關，且於假期內，三院連日出現長龍，盛況空前，觀衆咸認爲係近期佳片。

查該片由「浪子彭湼」華倫比提監製，由新紮艷星菲丹娜嫣任女主角，華倫比提兼任主角。全片以三十年代大盜克萊特之械劫事蹟爲骨幹。開映片影期無多，欲看請早。

提防賺門賊
麗的電視演出
十萬元大劫案

【本報訊】今晚九時十五分，麗的電視中文台將推出一項「警察與治安」節目，將最近有男子冒充電話公司技工，在旺角區一住宅內賺門行劫，劫去款項十萬元。

事後，電話公司再次發出一項呼籲，請各用戶爲本身安全起見，事先應查閱電話技工之証件，因電話公司職員均有職員証，持証人顯非冒充該等技工，一看便可以分辨眞偽。

爲使節目更具眞實感，麗的電視中文台主持人亞元偉小姐與一些電話公司技工特地訪問旺角區劫案現場。在今晚演出之「警察與治安」節目中之一位電話公司職員，將以一張公司職員証作簡單介紹。

商科語言書院
聯歡晚會

【本報訊】九龍旺角煙敦道六〇七號新興大廈三樓之香港商科語言書院，於聖誕節夕及元旦前夕舉行盛大聯歡晚會，內容包括歌舞、舞蹈、抽獎、有獎遊戲等節目，並由該校學生香港電視小姐主持抽獎。該晚會到會來賓及學生等共逾九百餘人。

、黃燕瓊、黃科牛、李長華、李敏、趙龍華、李達三、黃懿昌、黃恩榮、魏廷、陳興沛、樂逸源、陳家輝。

哀榮錄

伍江今壽堂
黎太夫人仙逝
明日下午出殯

【本報訊】油麻地街坊會永遠名譽會長黎新務主任，伍氏宗親會主任伍坤、伍炳光仲之令堂黎太夫人，於前日下午七時病逝於九龍醫院，享年七十有九歲，遺體於昨日下午移入九龍殯儀館，定明（五）日正午十二時大殮，下午一時在殯儀館大禮堂舉殯，隨即出殯，安葬荃灣華人永遠墳場。

黎太夫人秉性慈祥，相夫教子，閭里稱頌，今一旦仙遊，親友驚悼，咸表哀悼。

風濕煎熬痛苦難耐！怎辦？

鳳髓丹立止劇痛徹底清除風濕功效神奇

關節炎　腰痛　筋骨痛

鳳髓丹

中國慈威製藥廠出品　各藥行藥店均有發售

KAISER　西德名廠

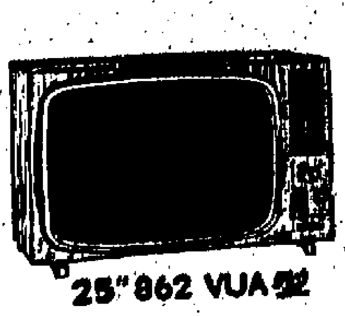
凱旋牌　電視機王

畫面靚·聲音清

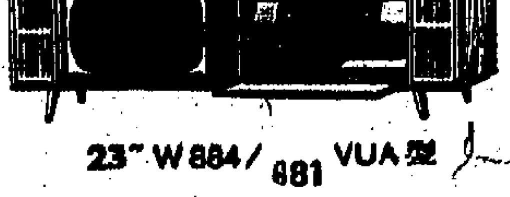
桃木箱座·豪華美觀

23" 25" 27" 欵式二十餘種

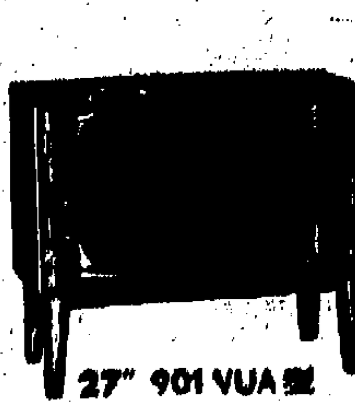
23" 759VUA型



25" 862 VUA型



23" W884/881 VUA型



27" 901 VUA型

歡迎舊機換新機　各大電器商行均有售

信譽保証·服務最快

赴台定居置業好機會！

興隆海花園住宅

地點：台北市木柵興隆路

集房屋創造之大成！美！實！新！速！雅！靜！廉！

特級材料、一流建築、備有模型、歡迎參觀

售價：甲種住宅，上下共42坪，實價三十萬元；乙種住宅，上下共31坪，實價廿五萬元；特種住宅，上下共55坪至80坪

戶戶朝南、面面有窗　一戶一家、管理週到

這裡的構想：
1.道路　沿線美化康莊，風景如畫。
2.交通　五分鐘一班車，門前有站。
3.環境　廣大寧靜活潑，康樂暢情。
4.文化　各級學校齊全，教育普及。
5.房屋　名師精心設計，獨創高格。
6.價格　低廉歡迎比較，訂購從速。

設計建築：東興泰建築工程股份有限公司

ZANUSSI

全自動洗衣機　九磅與十一磅　獨家專用油壓避震器

洋行有限公司

紅藍面孔

唐拾義除根哮喘丸

香港文咸東街唐拾義藥廠發行　港九各藥店均有代售

放置真假炸彈 男童兩罪成立

候監獄署長報告始判處

【本報訊】左派暴徒利用無知小童，在路上放置真假炸彈，爲巡邏車警目擊見，將之截捕，昨在維多利亞地方法院審訊結果，官判兩大罪名俱成立。

法官說：「照法例規定，除非沒有其他辦法，否則不應判兒童入獄。」因此辦將案押候兩週，即至本月十七日，以待監獄署長報告，是否接納被告入兒童教導所然後判處。

主控檢察官向庭指出：被告之父爲一年老鰥夫，被告讀了幾年小學，即協助其父賣粥。在其被拘時，向警方承認是受了人利用，致有犯此。

被告十五歲男童，無職業，祇在街協助其父販賣粥。被控於十一月二十日在北角英皇道（一）藏有攻擊性武器炸彈一枚；（二）藏有假炸彈二枚。被告否認控罪，但拒絕延律師代辯。檢察官上見秋主控。

主控申述案情說：十一月廿晚九時，有一巡邏警車由第二二四一號警目駕駛率領，當經過筲箕灣警署後，即沿英皇道向西行，至太古船塢西閘附近，見前頭有一青年觀見警車，停於路旁燈柱下，從車上搬上一籐籃，很小心地放置燈柱下一木機後，不禁引起疑惑。該警目乃下車趨前視察，赫然發現籐籃內載有疑是炸彈之物體四個。遂將被告截留，並電返警署報告，及警員軍火專家赤路到場將物體引爆，結果原來祇其中一個爲真彈，其餘三個則爲假彈，乃將被告拘返筲箕灣警署扣留落案。

港台「青年出路介紹」 今晚播講「廣告業」

【本報訊】香港電台中文台，最近新增一項由黃華麒主持的「青年出路介紹」節目，內容是關於一般青年人求職所遇到的問題，及解決方法，并介紹本港每一項職業的申請手續，要有什麼資格才可勝任，及該種職業的前途，職業範圍和待遇等。同時并邀請各行業之人員講述其本人因何會選擇現有的職業及該種職業的情況，使得青年人獲得詳細資料，以便考慮到自己求職時應如何去選擇。

該節目，係逢星期二、四，下午六時四十五分播出，經已播出多次，所介紹過的職業項目有「空中小姐」、「房屋管理員」等。今日播出的是「廣告業」，內容將會解釋廣告行業包括那幾方面，需要什麼資格才可以做，做的是什麼工作和將來會有什麼前途。

政府華員會 徵求會員運動開始

【本報訊】香港政府華員會，爲本港華人公務員之最強大之職工會，現有會員八千餘人，分佈于全港四十餘政府機關，及與政府進行談判，爲該會積極工作加強聯系，各級公務員討論薪津，改善工作並接受個別會員之申訴，以保障會員權益提高各項福利。本年度爲擴展會務起見，舉行擴大徵求運動，由會方發動分兩各機關首長協助徵求工作，並修改會章，擴大現有會名額，使能代表各級公務員之權益，該會於一月一日開始發動一九六八年徵求運動，及聘請各機關代表爲該會徵求委員及隊長。凡欲參加者，請即函該會大道中華人行八樓辦事處或電話H二三三三七一或京士柏衛理道九龍辦事處電話K六三五一六五。

本月廿日舉行 新年聯歡聚餐

又該會定一月二十日（星期六）下午八時至一時，在香港皇后大道中恒昌大廈地庫，瑪來酒會所舉行新年聯歡聚餐會，除樂隊演奏，精采節目及演唱餘興外，並有抽獎及名貴獎品贈送，歡迎會員參加。一月四日開始定座。

宣佈爲危樓 德輔道西三樓宇

【本報訊】建築事務主任昨宣佈港島德輔道西四十一、四十三及四十五號爲危樓。既申飭封閉令的通告已於昨晨十時在該等樓宇貼出。申飭封閉未定於下月十五日上午十時在中央裁判署聆。宣佈該等樓宇爲危樓的理由如下：據政府屋宇測量師稱：檢查該等樓宇後發現其木料腐朽，負重橫樑損壞，再加以最近有顯著移動跡象，顯示該等樓宇有倒塌之虞。

當代文藝

【本報訊】徐速主編的「當代文藝」元月號現已出版，該刊封面選用世界名畫「拜年」，用意深刻。

是期內容所闢一個由本港幾位著名專欄作家撰寫的「新年試筆」，孔昌等執筆的「落榜的慶賀」，吳漸思的「圖歪」，文筆精采。小說佳作有黃俊東的「出差」，蔡丘的「失落者」，都是俱有高度水準的藝術創作。散文有丁穎的「南窗小札」，李梁的「安心」。

五邑總會徵求會員 展期兩月總結 分區設站登記

【本報訊】五邑工商總會爲新會、台山、開平、恩平、鶴山五邑人士所組之慈善團體，推進社會福利，辦有小學五間，擴展義務教育，托兒所：託兒所兩間，應假託兒；留產：留產院一間，免費留產；郵難濟貧，成績表現，深得社會人士好評。

該會每年均舉行徵求新會員運動，延攬人才，共赴事功。一九六七年度徵求工作，早已展開，各征求隊長員，極爲努力，各鄉人會，亦甚踴躍，已響應加入爲永遠名譽會長者，有司徒惠滄員、黃定遠、司徒佐、司徒華；永遠名譽顧問者有黃滋、伍德昌、陳樹芬、李榮、伍標、蔣發、譚光奥、譚泉明、陳卓華、趙暢、英、司徒珍、司徒焜、司徒勞、張傑等，普通會員及加入會員福利會者尤衆。初步統計，成績至佳。

該會理事會鑒於港九五邑籍旅居人數不下數十萬人，爲增新生力量，特決定將結束期限展延至本年二月底總結，並在港九各區增設登記站，歡迎及利便各五邑同鄉登記入會，且減收基金，以示優待。藉以旅泛聯絡鄉誼，服務桑梓，協力擴展社會慈善事業。

冒牌洋酒損害健康 盼市民提防及揭發

【本報訊】每年在此期間，社會人士應提防無道德商人釀製混雜或冒充威士忌、白蘭地等名牌之洋酒出售。該發言人昨日說：該等攙雜或冒牌洋酒，往往在不合衛生之環境下釀製，故可能損害健康。攙雜或冒牌酒類，乃用各種廉價酒精釀成，以粉或茶調製色素，並混有少許真正名酒以製成正確之酒味。

該發言人指出：在化驗室外，甚難辨別酒之真僞，惟如酒樽上之檢印被損及售價較普通市價爲低廉者，則其爲僞酒，雖不中亦不遠矣。

任何人士如懷疑或知悉任何違法釀製或出售僞酒者，盼報告香港緝私部，電話H四五二五二、H式三三五一零或K八九一九七一，或投函中區郵箱一三六三號緝私主任收。

怡和洋行航空部留位職員部經理巴納接受獎品時所攝。旁觀者爲怡和航空部鄒志華、趙世榮、蔡茂生及何濱祥。

怡和洋行航空部 六職員榮獲 工作優良獎

【本報訊】怡和洋行航空部六位客位處理職員，經已榮獲英國海外航空公司國際性職員工作效能比賽之優異獎，而將於不久享受一次免費航空旅行。英國海外航空公司舉辦該項比賽，爲了要配合該公司全球性職員工作效能推進運動，比賽的成績，是視每年中各職員工作的一般狀態以及他們在各種訓練班的表現而定。去年中所進行的訓練班有售票訓練及留位訓練等。英國海外航空公司遠東地區經理巴納，最近曾將比賽獎品飛機票頒發給怡和洋行的六名職員。

港島部份地區 明凌晨停供水

【本報訊】港島兩地區將於明日凌晨一時起暫停供水約五小時，俾使水務局進行是否有浪費食水之測驗。該兩區將於同日晨六時後恢復供應。

凡在中區擺花街、荷里活道、鴨巴甸街、威靈頓街南面、德忌笠街、皇后大道中、泄蘭街及雲咸街範圍內之樓宇，將受停水影響。

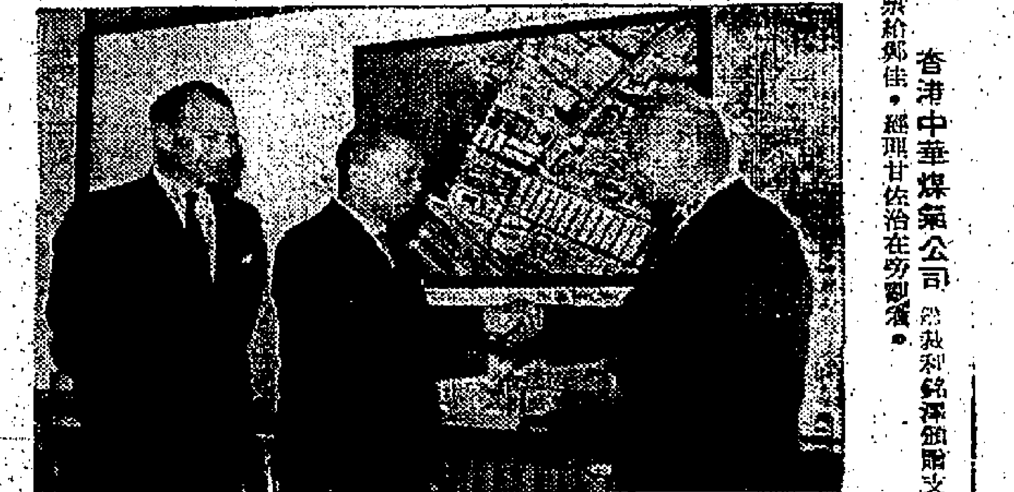
另一受影響地區則在薄扶林道，由伊律須房至蒲飛路之範圍內，包括學士台至太白台、芝蘭台及寶翠園等在內。

煤氣公司鄭佳退休 獲服務獎再任新職

【本報訊】香港中華煤氣有限公司分區總管鄭佳，服務煤氣公司達五十年，於上週末（三十日）宣告退休，但隨即爲公司當局重行僱用擔任臨時街喉及大喉測試教師新職。

鄭君現年六十五歲，於一九一八年入煤氣公司工作，在其父親屬下任大喉副手，其父在煤氣公司服務逾三十年。鄭君有一兒子在煤氣公司服務亦逾二十四年，另一兒子於最近亦加入煤氣公司工作。鄭家三代爲煤氣公司服務之年期，總計逾一百年。

在退休儀式中，香港中華煤氣公司總裁利銘澤以支票及證書頒給鄭佳。



香港中華煤氣公司總裁利銘澤頒贈支票給鄭佳，經理甘佐治在旁觀看。

播音電視節目

本欄刊登節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈爲準。

香港電台

中文台波段：六四〇千週，波長四百六十八公尺。短波：三九四〇千週，波長七十六．一四公尺。超短波調頻：九十四兆週。

【六時卅分】海員空缺報告，時代曲。【七時】粵語新聞。十五分，天氣報告，轉播倫敦粵語新聞及國際現況報導。卅分，天氣報告，咪前展覽讀「習默文字成室」——樹弓。四十五分，本週農產品市價。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，海員特別報告，每日公衆活動報告及特別報告。十五分，空中問答。廿五分，粵曲。五十分，餸菜價格報導。五十八分，天氣報告。【九時】國語、潮語新聞，特別報告。廿分，歌星選唱：夏丹之歌。卅分，兒童實地採訪「危險警號」，音樂。【十時】點唱節目。四十五分，中國歷史名相「田嬰——田文」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】粵語新聞，粵曲「陌路蕭郎」。卅一分，時代曲。【十二時】粵語新聞，本地及外來生牛及生豬批發價格報導，粵曲「一曲琵琶動漢皇」。卅分，漁民天氣預告，民歌。四十五分，粵語彙全。【一時】空中問答。十五分，粵語新聞，特別報告。廿八分，天氣報告。卅分，時事實錄，音樂。【二時】國語新聞，特別報告。十分，京曲。卅分，粵曲「鴛鴦淚」主題曲。【三時】粵語新聞，工展會本台播音室節目：時代曲及歐西流行曲。卅分，粵曲（一）白蛇傳，（二）去年今夜桃花夢。五十八分，天氣報告。【五時】世界名著「金銀島」。卅分，兒童實地節目「危險警號」。五十五分，天氣報告。【六時】粵語新聞，鮮魚批發市價報告。十五分，國語、潮語、客語新聞，特別報告。廿七分，時歷週頌。卅三分，特別報告及音樂。四十五分，青年出路介紹。小曲。五十九分，漁民天氣報告。【七時】粵語新聞，漁民一週。卅分，時事實錄。四十五分，五洲及本港新聞報告。十五分，喜劇「夜夜此時聽」。【八時】五洲及本港新聞，天氣報告。四十五分，粵語新聞。五十九分，漁民天氣預告。【九時】工展會本台播音室節目：廣播劇「豐年姑娘」。卅分，爲我們服務的人。【十時】粵語新聞。四十五分，倫敦來鴻。廿三分，粵曲。【十一時】粵語新聞，時代曲。卅分，轉播倫敦國語新聞。四十五分，天氣報告及漁民天氣預告。五十七分，粵語新聞。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

波段：一〇五〇千週，波長二百八十六公尺。【六時卅分】海員空缺報告，清晨音樂。【七時】轉播香港電台新聞簡報，時代曲。五十分，天氣報告。卅分，轉播香港電台新聞報導，歐西曲。十分，座右銘。【八時】轉播香港電台新聞簡報，渲染雅趣。天氣預測。十五分，時代曲。卅分，歐西曲。【九時】新聞報導，天氣報告，街市行情。四十分，婦女曲點唱。【十時】南音「西遊記」。卅分，時代生活。【十一時】報導東南亞各地天氣情況。五分，社團簡報。十分，時代曲。十五分，小說「胥肉姻情」。【十二時】港九時事。卅分，小說「老人」。【一時】祝壽祝婚。十五分，轉播香港電台新聞報導，天氣報告。卅分，專曲「寶娥冤」。【二時】小說「大戶人家」。卅分，跳舞專曲。【三時】轉播香港電台新聞報導，時代曲。卅分，一曲寄心聲。【四時】天氣報告。【五時】港九時事，天氣報告。【六時】轉播香港電台新聞報導，十五分，時代曲。卅分，諷刺劇「冷眼旁觀」。【七時】時代曲。十五分，時代曲。卅分，聽明先生。【八時】轉播香港電台新聞報導，四十五分，專曲「杜十娘」。【九時】木港及鄰近地區新聞報導，港九時事。卅分，天氣報告。【十時】轉播香港電台新聞簡報，少婦日記。卅分，時代曲。【十一時】轉播香港電台新聞簡報。時代曲。五十九分，浮生摘記「梅花頌」。卅分，天氣報告。【十二時】天氣報告，播音完畢。

商業第二台

波段：一一七〇千週，波長二百五十六公尺。【六時卅分】海員空缺報告，清晨音樂。【七時】轉播香港電台新聞，時代曲。十分，天氣報告。四十五分，時代曲。卅分，漁民天氣預測。【八時】轉播香港電台新聞，天氣報告。十五分，時代曲。廿五分，宣傳節目。卅分，天氣預測。十五分，音樂提子。卅分，報告。升中指導「中文科」。【九時】新聞及天氣報告。【十時卅分】時代曲。十五分，轉播香港電台新聞。專曲（一）再折長亭柳。【十一時】天氣報告。報導東南亞各地天氣情況。專曲「杜丹花發狀元紅」。情僧。卅分，時代曲。【十二時】小說「陣陣疑雲」。卅分，股市報導，時代曲。四十五分，諷刺劇「冷眼旁觀」。【一時十五分】轉播香港電台新聞報導，港九時事，天氣報告。卅分，專曲點唱。【二時】報導東南亞各地天氣情況，續播專曲點唱。

麗的銀台

【三時】轉播香港電台新聞報導，音樂提子。十分，恰俏小說「長恨綿綿」。【四時】天氣報告，股市報導。十五分，專曲「杜鵑紅」。【五時】時代曲。卅分，小說「幾番親情」。【六時】轉播香港電台新聞簡報，港九時事。天氣報告。卅分，小說「巴士」。【七時】升中會考「中文科」。卅分，一九六八年流行曲（中西合璧）。【八時】轉播香港電台新聞報導，工展曲點唱。卅分，時代曲點唱。【九時】天氣報告。訪問。卅分，時代曲點唱。【九時】天氣報告，科學天地。十五分，馬場勁想。卅分，自袍龍園第三輯「忠義千秋」。【十時】轉播香港電台新聞報導。【十一時】夜曲。五十九分，天氣報告。【十二時】天氣報告，轉播香港電台新聞簡報。播音完畢。

麗的金台

【七時】進行曲，節目報告，音樂，天氣預測。十五分，時代曲。卅分，新聞報導，天氣報告。【八時】卅分，新聞報導，天氣報告，京劇「王寶釧」。【九時】今日事。十五分，街市行情。卅分，故事「薛小娘」。【十時】潮劇「狀元及第」。四十五分，雜曲。【十一時】潮曲「假金牡丹」。【十二時】國樂。十五分，英語教授。卅分，時代曲。節目報告。【一時】潮語小說「玉樓春」。卅分，京劇轅門射戟。【二時】彈詞「楊乃武與小白菜」。卅分，潮劇「合同記」。【三時】潮曲「秋香送茶」。【四時】潮語小說「玉蟾」。卅分，川劇。【五時】金鈴「翠玉簪」。卅分，小說「倩女」。【六時】越劇。節目。四十五分，小小廣播劇「決鬥」。五十分，夜話。【七時】國語廣播劇化小說「忠義雙雄」。潮語廣播劇化小說「虎魄美人」。【八時】新聞報導，天氣及節目報告。卅分，潮曲。節目。【九時】戲曲介紹。卅分，小說「趙匡胤」。【十時】彈詞「風塵奇俠」。卅分，天氣預測，體育消息及明日節目報告。四十五分，國樂。【十一時】新聞報導。【十二時】完播。

中文電視

【四時五十八分】節目預告。【五時】粵語片「紫羅蘭」，梁醒波主演。五十五分，太空歷奇。【六時】新聞摘要。卅分，以致用。五十分，太空歷奇。【六時】世界新聞及天氣報告。卅分，粵語片「愛仔夜祭」。【七時】賢人。新馬仔、鄧碧雲主演。卅分，粵語片「雙仔夜祭」。【八時】名歌與治安。卅分，民謠歌劇。【九時十五分】蔡與治安。卅分，快的喇。【十時】名曲與音樂。卅分，快的喇。【十一時】最後新聞及天氣報告。廿五分，閉幕曲。

無綫電視

【四時卅分】翡翠台：粵語片「雌雄雙劍」，由任劍輝、羅艷卿主演。【五時】翡翠台：「翡翠台：七彩「萊利」片集。卅分，明珠台：七彩「萊利」片集。【六時】翡翠台：七彩「萊利」片集。卅分，翡翠台：教育節目「南華保險」。【七時】明珠台：七彩「偵探」片集。【八時】翡翠台：粵語片「胡不歸」，由芳艷芬、林家聲主演。明珠台：七彩「冷暖人間」片集。【九時】明珠台：七彩「俠客」片集。【九時】翡翠台、明珠台：新聞及天氣報導。卅分，翡翠台：「歡樂今宵」，鄭君綿、陳齊頌、杜平、沈殿霞、森森、奕秀蘭等演出，本台樂隊及舞蹈團參加演出。明珠台：「冠苑街」片集。【十時】明珠台：七彩「農家樂」片集（光榮之一頁）。卅分，翡翠台、明珠台：新聞及天氣報導。【十一時】翡翠台：「滑輪溜冰比賽」。卅分，明珠台：「人生百態」片集。卅分，播映完畢。

今日出入口輪船

入口船

船名	西名	何埠來	公司	停泊處	到埠時間
亮星（貨）	STAR ALTAIR	日本	福來	A十二	上午六時
胡佛總統（貨）	PRES. HOOVER	美國	總統	A十三	中午
健龍丸（貨）	KENRYU MARU	日本	日郵	B六	晨早
柯士曼娜總統（貨）	P. PRES. OSMENA	馬尼剌	美邦	A十一	上午九時
馬來怡美利（貨）	BRADEVERETT	新加坡	福來	A廿九	下午一時
士打富他美（貨）	STR. FUTAMI	日本	渣華	A廿五	上午
江洲丸（貨）	GOH SHU MARU	日本	太平	A卅二	上午
靜岡丸（貨）	SHIZUOKA MARU	日本	日郵	A十	晨早

出口船

船名	西名	往何埠	公司	停泊處	離埠時間
湖南（貨）	HUNAN	澳洲	太古	九龍倉碼頭	上午
芝萬宜（客）	TJIWANGI	日本	渣華	海運大廈	下午四時
健龍丸（貨）	KENRYU MARU	星洲印度	日郵	B六	半夜
捷芭莎（貨）	CHYEBASSA	日本	鐵行	A一	上午
拉斯馬士基（貨）	LARS MSK	星洲印度	捷成	A廿二	下午

出入口輪船預告

中文船名	船類	英文船名	何埠來	到港	離港	往何埠	所屬公司
胡佛總統	貨船	PRES.HOOVER			五日	日本美國	總統
烈打馬士基	貨船	RITA MSK			五日	美國	捷成
洛漢頓星	貨船	ROCKHAMPTON STAR			五日	澳洲	鐵行
柯士曼娜總統	貨船	P.PRES.OSMENA			五日	日本美國	美邦
馬來怡美利	貨船	BRADEVERETT			五日	沖繩釜山日本	福來
亮星	貨船	STAR ALTAIR			五日	星洲印度	福來
江洲丸	貨船	GOH SHU MARU			五日	非洲	太平
諾曼	貨船	NORMAN			六日	澳洲	太古
成都	貨船	CHENGTU			六日	日本	太古
士打富他美	貨船	STR. FUTAMI			六日	星洲南非南美	渣華
麥格塞塞總統	貨船	P.PRES. MAGSAYSAY	美國	五日	五日	馬尼剌	美邦
阿蘭雅	貨船	ARANYA	歐洲	五日	六日	日本	寶隆
碑鈴	貨船	PIONEER MILL	美國	五日	六日	美國	美輪
基里那利	貨船	QUIRINALE	日本	五日	六日	歐洲	天祥
夏華士泰	貨船	HAVELSTEIN	歐洲	五日	六日	日本	捷成
靜岡丸	貨船	SHIZUOKA MARU			六日	美國	日郵
士打荷蘭	貨船	STR. HALLAND	南美南非星洲	五日	七日	日本	渣華
來利碧琪	貨船	LLOYD BAKKE	美國	五日	七日	星洲西澳洲	鐵行
法蘭德克	貨船	FRANCIS DRAKE			七日	美國	怡和
普利林	貨船	PRIAM			七日	歐洲	太古
芝萬排	貨船	TJIBANTJET	日本	五日	八日	非洲	渣華
邊那賓治	貨船	BENALBANACH	台灣	五日	八日	歐洲	德行
碧根天	貨船	BRIGANTINE	日本	五日	六日	星洲印尼	捷成
奴地亞	貨船	NUDDEA	日本	五日	七日	印度	鐵行
柏拉天奴	貨船	PALATINO	歐洲	五日	七日	沖繩釜山日本	天祥
漢道	貨船	HONDO	歐洲	五日	六日	日本	太平
隅田丸	貨船	SUMIDH MARU	日本	五日	六日	歐洲	日郵
中國熊	貨船	CHINA BEAR	馬尼剌	六日	七日	沖繩釜山日本	美輪
夏威夷	貨船	HAWAII	曼谷	六日	七日	美國	怡和
嘉利賓	貨船	GARRYBANK	非洲	六日	七日	日本	銀行
珍斯馬士基	貨船	JENS MSK	印度	六日	七日	日本	捷成
芝保大士	貨船	TJIBODAS	非洲星洲	六日	八日	日本	渣華
邊華麗	貨船	BENVALLA	歐洲	六日	八日	日本	德行
恒生	貨船	HANGSANG	巴沙	六日	十日	山打根	怡和
美邦丸	貨船	MIKUNI MARU	新加坡	七日	八日	新加坡	日郵
芬山	貨船	FERNHILL	美國	七日	八日	美國	多利順
安慶	客船	ANKING	澳洲	七日	八日	澳洲	太古
大家泰	貨船	TAGAYTAY	美國	七日	八日	美國	多利順
聖亞賓士	貨船	I. ST. ALBANS	歐洲	八日	九日	日本	銀行
哈瑞遜總統	貨船	PRES.HARRISON	美國	八日	九日	星非歐美	總統
高麗熊	貨船	KORBA BEAR	美國	八日	九日	馬尼剌	美輪
寇德吉	貨船	KOUDEKERK	日本	八日	十日	歐洲	渣華
格烈斯頓星	貨船	GLADSTONE STAR	日本	八日	九日	澳洲	鐵行
多菲巴士	貨船	TALTHYBIUS	歐洲	八日	——	——	太古
烈德紹	貨船	RADNORSHIRE	歐洲	八日	十日	日本	怡和

今日來往班機

到港班機（星期四）

公司	由何處來	抵港時間
泛美	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	西雅圖東京	下午十時
英航	三藩市東京	下午三時卅五分
英航	倫敦仰光	下午四時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午六時十分
國泰	馬尼剌	下午一時三刻
國泰	星洲吉隆坡	下午二時廿分
國泰	東京大阪台北	下午二時廿分
國泰	西貢	下午八時廿五分
國泰	漢城大阪台北	下午十一時五十分
加航	溫哥華東京	下午九時三刻
澳航	倫敦印度	下午五時
澳航	雪梨馬尼剌	下午六時五十五分
民航	台北	上午十時五分
民航	台北	下午一時廿分
中航	台北	上午十時一刻
中航	台北	下午二時三十分
中航	新加坡	下午六時
德航	西德印度曼谷	下午二時廿分
法航	東京	下午二時
韓航	東京	下午一時三十分
日航	東京	中午十二時卅分
日航	東京大阪台北	下午一時五十分
日航	東京	下午二時廿分
日航	倫敦印度曼谷	下午三時三刻
日航	東京大阪沖繩台北	下午十時一刻
瑞航	瑞士曼谷	下午七時三刻
菲航	馬尼剌	下午六時三刻
泰航	馬尼剌	下午一時卅五分
泰航	曼谷	下午二時卅分
泰航	東京大阪台北	下午三時廿五分
泰航	星洲曼谷	下午八時五十分
印航	東京	下午四時
印尼	耶加達曼谷	下午四時卅五分
馬航	台北	上午十一時五分
馬航	星洲	下午三時三十分
馬航	金邊	下午一時五十五分

離港班機

公司	往何處去	離港時間
泛美	東京三藩市	下午五時
泛美	達爾文雪梨	下午七時三刻
泛美	曼谷印度倫敦	下午十一時卅分
西北	東京西雅圖	下午九時卅分
英航	仰光倫敦	下午五時一刻
英航	東京	下午五時卅分
英航	達爾文雪梨	下午七時一刻
國泰	馬尼剌	上午十時
國泰	吉隆坡星洲	下午三時五分
國泰	台北大阪漢城	上午十一時
國泰	台北大阪東京	下午三時
澳航	東京	下午三時五分
國泰	西貢	下午三時一刻
澳航	馬尼剌雪梨	下午六時
民航	台北	上午十時四十分
民航	曼谷	下午三時廿分
中航	新加坡	上午十時五十分
中航	台北	下午三時十分
中航	台北	下午六時卅五分
德航	曼谷印巴黎	下午三時
韓航	曼谷印度倫敦	下午二時一刻
菲航	馬尼剌	下午七時三刻
日航	台北大阪東京	上午九時
日航	曼谷星洲印尼	下午一時廿五分
日航	台北大阪東京	下午二時三刻
日航	東京檀香山	下午三時廿分
日航	東京	下午四時四十分
泰航	馬尼剌	上午九時
泰航	曼谷	下午二時五分
泰航	台北大阪東京	下午三時五分
泰航	曼谷	下午四時
泰航	台北	下午九時廿分
泰航	永珍	上午十一時
印航	曼谷印度	下午四時三刻
印尼	東京	下午五時廿五分
馬航	[illegible]	[illegible]

截信時間

今日空郵（四日）（星期四）

印尼：信件上午十時，包裹下午九時。
以色列、法國：信件正午，包裹上午十一時。
泰國、沙巴、新加坡、西澳洲、馬來西亞：信件正午，包裹上午十一時。
台灣、日本：信件正午，包裹上午十一時。
南越：信件正午，包裹上午十一時。
英國、中南北美洲、歐洲：包裹上午十一時，信件下午一時。
印度、約但、黎巴嫩、敘利亞、埃及：信件正午，包裹上午十一時。
緬甸、荷蘭、比利時、德國、瑞士、挪威、瑞典、英國：信件下午一時，包裹正午。
尼日利亞：信件下午一時，包裹正午。
澳洲、紐西蘭：信件下午二時，包裹下午一時。
及歐洲：信件下午二時，包裹下午一時。
非律賓：信件下午六時，包裹下午五時。

平郵

英國東岸：信件下午六時，包裹下午五時。
南韓：信件下午六時，包裹下午五時。
澳洲：信件正午，包裹上午十一時。
法國、義大利、瑞士、東歐洲：信件下午五時，包裹下午四時。
奧國、希臘：包裹下午四時。
馬來西亞、新加坡、毛里求斯、謝爾東非洲、巴西、阿根廷：信件下午五時，包裹下午四時。
巴布亞、新幾內亞、新加里多尼亞、新赫布里斯、英屬所羅門島：信件下午五時，包裹下午四時。
紐西蘭、斐濟島：信件下午五時，包裹下午四時。

明（五）日（星期五）空郵

非律賓：信件上午十時，包裹上午九時。
美國東岸、加拿大：信件上午十一時，包裹上午十時。
巴西：信件上午十一時。
台灣、日本：信件正午，包裹上午十一時。
泰國、寮國、馬來西亞、新加坡、沙巴、錫蘭：信件正午，包裹上午十一時。
汴緬甸：信件正午。
瑞士：信件正午。
希臘：包裹上午十一時。
科威特、埃及、黎巴嫩：信件正午。
柬埔寨：包裹上午十一時，信件下午一時，包裹正午。
美國、中南北美洲、歐洲：信件下午二時，包裹下午一時。
巴基斯坦、巴林、科威特、荷蘭、比利時、丹麥、法國、義大利、瑞典、挪威：信件下午二時，包裹下午一時。
非洲：信件下午二時，包裹下午一時。
伊朗、伊拉克、英國：信件下午五時，包裹下午四時。
澳洲、紐西蘭：信件下午六時，包裹下午五時。
新幾內亞：信件下午六時，包裹下午五時。
中東：信件下午六時，包裹下午五時。
南韓：信件下午六時，包裹下午五時。

平郵

印尼：信件正午，包裹上午十一時。
南韓：信件下午五時，包裹下午四時。

福來公司貨輪 馬來怡美利號

今日自印星抵港卸貨明開日本 亮星亦於晨到埠落載明赴星印

【本報訊】福來輪船公司旗下貨輪馬來怡美利號（BRADEVERETT）今（四）日下午一時可由印度、新加坡載運貨物到達香港。該輪在港停留一日，放碇中環海面A字廿九號浮泡，起卸貨件後，擬定明（五）日下午離港，續程航赴日本。並預期二月四日可自日本返抵本埠，至（五）日離港，前往曼谷、星洲、仰光、印度。

該公司另艘貨輪亮星號（STAR ALTAIR）亦可於今（四）日上午六時自日本開航抵港。該輪在港停留一日，寄泊中區海面A字十二號浮泡，落載後，擬定明（五）日離港，經新加坡，印度航波斯灣各埠。

台日星馬泰旅行團 全體團員返抵香港

大地旅運社

本港大地旅運社之台灣，日本，星洲，馬來西亞旅行團，一行百餘人，分三個團自本港經暢遊東南亞各大商埠，並於前（二）日全部返抵香港。該社，經團均派有專人隨團招待，務求團員達到最高享受及旅途愉快。安排遊覽節目，使團員留有深刻印象。因此連來參加該社旅行團者日衆。該社繼續組辦本年日本遊覽團定本月廿七日，二月十七日兩批出發；星馬泰聯遊團定元月廿八日，二月廿七日出發；台灣觀光團定元月廿四日，二月十日，二月廿八日出發。每月經常有旅行團出發，有意往海外各地遊覽者，宜趁早報名。該社設於中環萬宜大廈二二四室，電話二二一九八〇，三三三二六〇，二五七。

大地旅行團抵曼谷與迎接者留影。

英航邀代理商參觀 鐵金剛勇破火箭嶺

英航公司前（二）日晚特邀請該公司香港各航空代理商與旅行社代表集體參觀聯美影片公司巨片「鐵金剛勇破火箭嶺」，並聚餐歡敘。該公司此舉乃緣於片中對日本風光介紹頗多，對於輔導遊客赴日觀光甚具價值。

參觀者事後表示：辛康納利最後的這套占士邦電影不僅風光迷人，且有層出不窮的新式武器，及前所未見的訓練。側聞其他商業機構亦正擬招待代理商成員觀賞此片。

九廣火車

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
6:30	7:34	6:04	7:10
7:32	8:44	6:38	7:46
8:36	9:43	7:10	8:16
9:26	10:30	7:48	8:56
10:34	11:36	8:58	10:05
11:43	12:46	10:06	11:12
12:53	13:50	11:14	12:32
13:45	14:49	12:02	13:09
14:35	15:57	13:12	14:24
16:06	17:06	14:25	15:34
17:12	18:22	15:33	16:41
17:43	18:57	16:19	17:29
18:46	19:51	17:27	18:32
20:00	21:05	18:30	19:40
21:00	22:05	19:09	20:14
21:47	22:50	20:07	21:14
22:30	23:33B	21:19	22:26
23:00	24:08S		

B航車星期日及公衆假期停開
S祇於星期六日及公衆假期行

如刊登廣告者請撥電話七三〇七〇八

挪威快輪 M.S. "MARTHA BAKKE" 美華碧琪 一月十二落貨 十三開行
特大新型冷房
經日本，溫哥華，郵非路，西雅圖，德金馬，砵倫
並轉駁加拿大及美國內陸各大城市
貨務部電話H二三三〇一一內線卅四號
香港鐵行輪船公司代理渠信輪船公司啓

來利碧琪輪 M.S "Lloyd Bakke"
一月六日落貨即晚啓行
往石叻，庇喃及澳洲西部羅利文杜坤
省港各埠貨物可由本公司代理輪船轉運
鐵行輪船公司代理渠信輪船公司啓

西德國家足球隊訪港
定八日由新加坡抵埗
門劵最平三元五角六日起預售

【本報訊】西德業餘國家足球隊來港訪問，決定本月八日下午四時乘星馬航機抵埗，十日在港比賽一場，翌日即行離港，客軍此行職球員名單如下：

（領隊兼教練）立德，（門將）舒路德、威士洛、何路連，（中後衛）張曼、獎芝、馬斯、韋士科、佐克、史莫達、史衛、萬莫勒、結達，（前鋒）肯路、百飛達、佐比籮、科達芙、德倫、羅倫士、薛從英、阿路奎。

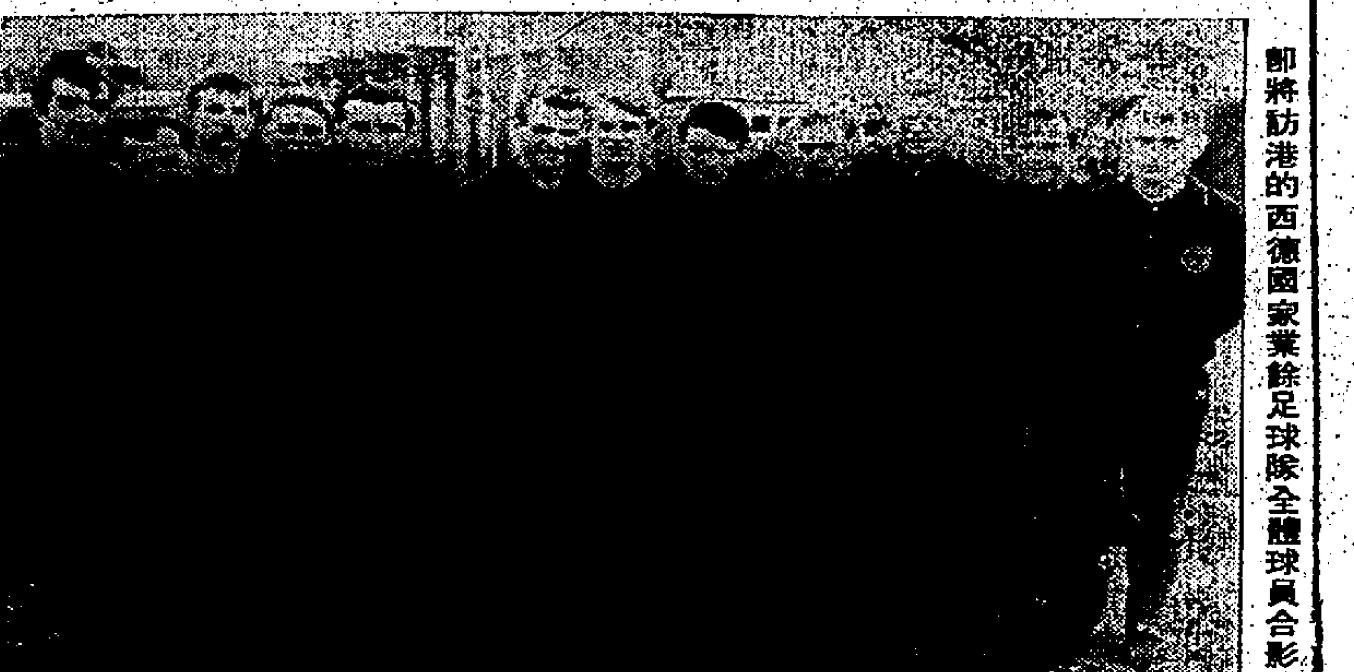
客軍於八日下午抵港後，當晚七時卅分，在跑馬地雅閣酒店餐廳，舉行記者招待會，報告一切。九日足總設宴爲客軍洗塵，十日下午七時，客軍在政府大球場對抗香港隊，十一日上午離港。

客軍十日在政府大球場對香港隊的一場比賽，票價分十元、六元、四元七角及三元五角，除三元五角票外，其餘三種門票，今天開始，一連三天爲有關人士配購日期，六日起，每日上午十時至下午二時，再由下午三時至六時，分別在跑馬地體育路足總辦事處及九龍花墟球場公開預售。

西德業餘國家隊，在國際上的戰績甚佳，且在歐洲方面享有盛譽。該隊雖然是業餘隊伍，但卻都是有超越球技的人物。

該隊一九六七年戰績如下：

勝荷蘭四比〇，和意大利零比零，和奧國零比零，負余英聯隊零比二，勝余英聯隊一比零。



即將訪港的西德國家業餘足球隊全體球員合影。

世運預賽港隊球員
今午舉行宣誓
洛桑隊來港已辦理手續

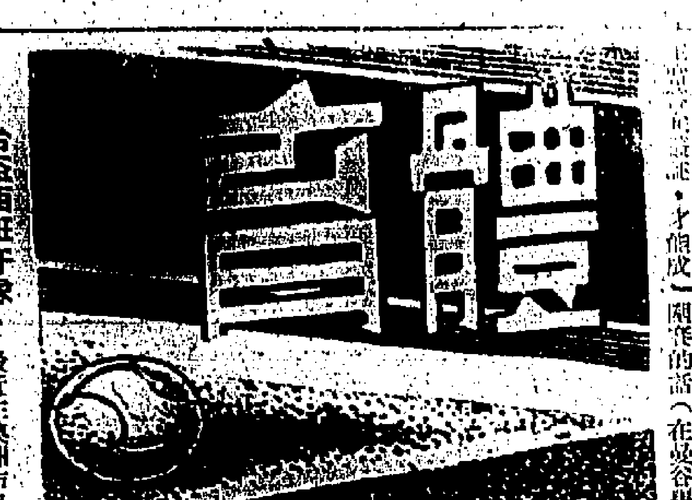
【本報訊】足球總會派隊前往曼谷參加世運外圍賽，相信成行，將於今午各入選球員，在一位太平紳士面前宣誓未有內地足球而收受過額金錢違反業餘規則，宣誓後，才將名單送奧林匹克香港分會主席沙利士，如果沙利士首肯的話，才能成行。

內幕消息，這位首任証明的太平紳士，擬說是幹任足總副會長的龍炳榮，入選球員定於今午十二時，在足總會議室內，舉行宣誓。

足總除秘書表示，如果香港代表隊，能夠前往曼谷參加世運足球外圍賽的話（在曼谷舉行的世運足球外圍賽，已定於本月十四日舉行）大軍將於本月十二日乘航機前往。

如香港參加世運足球外圍賽，原定本月十四日舉行之南華對星島甲組足球聯賽，便須改期上演。

關於外隊訪港問題，足總經已去電及將會約寄在瑞士洛桑會，請他們依時來港賀歲。由印航方面傳來消息，洛桑隊來亞洲訪問，已屬事在必行，蓋印航已獲洛桑隊通知，遠征軍球員，均已打針并訂妥機位準備前來，所以，香港不愁沒有歐洲隊伍來港賀歲。



應付金禧盃 東南備戰忙

【本報訊】週日南華對東方爭奪金禧盃冠軍首仗勝利，極爲球迷們注意。東方統帥部對於這一仗，當然極端重視，因爲東方現已坐亞軍寶座，如果能够在兩場決賽中，擊敗南華的話，便可在這一屆奪得金禧盃冠軍。

東方統帥駱天昌，對於東方這一屆組軍及訓練，出錢出力，同時，爲鼓勵士氣起見，曾訂定極受球員歡迎之獎勵辦法，換句話說，東方今天能够獲得金禧盃決賽權，駱統帥這一項獎勵辦法，佔極重要位置的。

東方自認，在這一屆的實力上，是比不上南華，可是，卻絕對不承認，在作戰中，一定會輸給南華。他們認爲過往戰南華，是敗於門前欠佳，專顧南華鋒綫之攻力平平，東方後防各將只要有水準演出，則未必會輸波。

因此，東方戰球員，雖在新年期間，依然對訓練極爲重視，希望在東南大戰中，一鳴驚人。

南華對於金禧盃決賽，戰球員內心，雖然比較興奮，不過，因爲南華在日常訓練中，操得十分平均，故未有特殊緊張氣氛。統帥關卓然，主席何世柱，在日常晨操夕練中，均抽暇上山督師，鮑景賢教練，亦已訂妥應戰東方戰術，務求先聲奪人。

張子岱被逐案 十一日研訊

【本報訊】在南華聯對施維克足球賽中，被關出場的南華球員張子岱，將於本月十一日，受足總紀律小組審訊。到時，張子岱是否被罰停賽，審訊後即可獲得答案。

張子岱効力星島，將于短期內便前往加拿大踢職業足球賽，另一方面，南華對星島足球聯賽，本月十四日便告上演，倘若張子岱遭紀律小組判罰停賽，不僅南星聯賽時不能上陣，就是赴加拿大踢職業波，亦有問題。因此，張子岱是否遭受紀律小組判罰，至爲一般球迷注視。

報名僅得數隊
本屆青年盃足球賽
西德隊序幕戰將由青年軍担任

【本報訊】足總青年訓練小組，昨召開會議，原則上通過在港的快活谷場，及九龍仔球場，設立用作訓練球員技術之用。

首先討論有關本月十日在港表演之西德足球隊一伕，由青年軍担任序幕戰，經過研究後，一致通過於八日下午四時至五時三十分，在港會場舉行分隊賽，選出一支青年軍與足總二十歲以下青年軍作賽。並且即席選出序幕戰的兩支球隊負責人，計開：領隊杜爾、城特，教練賽奮華、曾三美。

關於本屆的青年杯賽，由於目前報名參加比賽之球隊祇得數隊，故暫不討論，並通過將已押後下次會議。

將於本月十日在大球場担任序幕戰的足總二十歲以下青年軍名單如下：

（不分正副）朱國權、黃錦泉、甘乃泉、梁金毅、駱德輝、陳少强、石智偉、溫永勳、鄺道揚、黎新祥、江建祥、黃志華、宗啓明、李成佑、梁維光、賴海濟、黎英彬、蔡大寧、楊國偉、李國祥、李國華、畢偉康、骨劍球、孫振强、晏士和、盧洪海、宋日、佐治、陳凌、李錦良、興華、馬國偉。

出席會議者，有主委黎頌賢、畢德利，委員：宋孝慈、城特、杜南、李亮能。

遠東高爾夫巡迴賽
下月廿二起在八國舉行
三月廿一輪至本港

一九六八年遠東職業高爾夫球巡迴國際賽，將由二月廿二日起，作爲期兩個月比賽，而在八個國家地區輪流舉行，有關賽程日期及總獎金額，業已編排公佈。此賽第一個站，於二月廿二日至廿五日，在馬尼拉舉行，總獎金額四萬五千元，爲各地之冠。

繼於二月廿九日至三月三日，則在星加坡作第二站比賽。繼後在吉隆坡雪州哥爾夫球俱樂部球場舉行，則於三月七日至十日，作爲第三站比賽地點，此星馬兩地總獎金額均是三萬九千元。

日本當局業已決定派廿五名職業哥爾夫球高手前往與賽，彼等將於明年二月十七日離開東京，首途赴馬尼拉，作第一站比賽。此次最後一站，則於四月十八日至廿一日在內羅比舉行。

茲將遠東哥爾夫球賽各地比賽日期及獎金額錄之如下：

二月廿二日至廿五日：在馬尼拉舉行，總獎金額四萬五千元。
二月廿九日至三月三日：在星加坡舉行，總獎金額三萬九千元。
三月七日至十日：在吉隆坡舉行，總獎金額三萬九千元。
三月十四日至十七日：在曼谷舉行，總獎金額三萬七千五百元。
三月廿一日至廿四日：在香港舉行，總獎金額三萬六千元。
三月廿八日至卅一日：在台灣舉行，總獎金額三萬元。
四月四日至七日：在日本東京舉行國際賽，總獎金額三萬元。
四月十一日至十四日：在印度加爾格答舉行，總獎金額三萬元。
四月十八日至廿一日：在內羅比舉行，總獎金額三萬元。

精武體育會 選出職員

香港精武體育會，於昨日下午七時，在會所舉行第二屆董事複選，結果：選出羅君籌、高智、梁槃持、何錦添、馮文村爲正副主席，各部主任，半由舊董事蟬聯，半數則提拔新血担任，複選完成，隨開全體董事預備會議，通過馮紹璋、梁滴華、周君令、李添爲會長。該會現定本月十二日下午七時，舉行新舊任董事交代，暨第二屆董事首次會議。該會新董事會各部職員名單如下：

主席：羅君籌，副主席：何錦添、梁槃持、高智、馮文村。義務秘書：唐濱安、顧克堯、李錦江，義務司庫：黃汝鎏、胡策裕、張松，總務部主任：陳百祥、張育才。組織部主任：杜汝濂、梁紹祖。宣傳部主任：勞勉之、高家雄。文教部主任：周沛霖、余榮之。福利部主任：李活生、黃國威、羅玉卿。醫務部主任：何佩琼、李一鳴。聯絡部主任：鄧其權、馮敏賢。會所主任：洗權、施兆平、周滿、劉炳。康樂部主任：龐裔添、球藝部主任：馬翰明、譚以仁、葉劍青。康樂部主任：陳國徐、顯發、陳國森。音樂部主任：陳星棋、吳國麟、唐天成。醫務部主任：梁錫麟、馬容坤、黃文階、主任：何振寧、廖爪希。主任：太極拳主任：香添茂、溫松大、何杞。八卦拳主任：邱標、余傑生、國存、主任：柔道主任。

南華會友可以定票
東南賽門券

南華對東方金禧盃決賽，足總已編定於元月七日，下午三時十五分，在政府球場舉行。開由即日起，至元月一日止，每天上午十時至下午五時（一至二時休息），接受職員會友定票，如擬參觀者，可一逕到嘉山場南總辦事處，填妥定欵。

·台盃西班牙隊·最近在澳洲布里斯本，參加台維斯盃最後決賽之西班牙隊，其中七名隊員，於上週末返國，途經香港，曾在此稍作逗留，然後轉乘印度航空公司班機飛返歐洲。

十九歲以下青年
初級田徑選項賽
十三在九龍舉行

香港業餘田徑總會，主辦初級男女青年田徑選項賽，定於十三日下午二時十五分，在九龍仔運動場舉行，由今天開始報名，迄八日下午五時止截。

關是次報名費，每項收費一元，接力賽每隊收費五元，每天辦公時間，可逕往嘉山南華會陳劍，或香港郵箱二八〇田總秘書，辦理報名手續。但參加者須在一九四八年一月後出生爲合，換言之，超過十九歲，將不會接受報名。

茲將該會比賽項目分列如下：

男子組：一百公尺，二百公尺，四百公尺，八百公尺，一千五百公尺，五千公尺，百十高欄，四百中欄，四百接力，千六接力，跳高，跳遠，三級跳遠，推鉛球（十二磅），擲鐵餅，擲標槍。

女子組：六十公尺，一百公尺，二百公尺，四百公尺，八十低欄，四百接力，跳高，跳遠，推鉛球（六磅），擲鐵餅，擲標槍。

聯賽九巴元朗之戰
提前明日花墟舉行

【本報訊】九巴對元朗足球聯賽，決定提前于明日在花墟球場舉行，開賽時間爲甲組下午三時半，預備組下午一時四十五分。

九巴對元朗足球聯賽，原定本月廿八日在政府大球場舉行，現在雙方同意，提前于明日在花墟球場上演。

又：本週足球賽爲金禧盃足球決賽第一回合交鋒，于週日舉行，週末則因賽馬關係，甲組足球無戰事。茲將嶄新編定的本週足球比賽秩序錄次：

五日（星期五）
（甲組聯賽）下午三時半
九巴對元朗 花墟球場
（預備組聯賽）下午一時三刻
九巴對元朗 花墟球場

六日（星期六）
（乙組聯賽）下午一時三刻
中青對傑志 南華球場
（下午三時半）
郵政對東華 南華球場
天聲對港會 小荣灣球場

七日（星期日）
（甲組金禧盃決賽首仗）
南華對東方 下午三時一刻 政府球場
（乙組金禧盃決賽首仗）
加山對怡和 下午一時一刻 政府球場
（丙組甲組聯賽）下午二時一刻
煤氣對港九青 跑馬地場
先得對港青 跑馬地場
（下午三時三刻）
時信對流華 跑馬地場
昆臣對市政 跑馬地場
港會對怡和 港會球場
（丙組乙聯賽）下午二時一刻
中健對五一七 港會球場
惠影對港體 跑馬地場
光泰對晨星 跑馬地場
（下午三時三刻）
聖約瑟對衛漁 跑馬地場
劍橋對中華 跑馬地場
（青年盃賽）下午三時三刻
壽青對小天鵝 跑馬地場

星辰盃小球賽
舉行頒獎典禮
由胡寶星夫人主持

香港小型足球總會，與日本星辰表廠聯合主辦之星辰青少年盃全港公開小型足球聯賽，業告圓滿結束，樂祥記榮獲冠軍，團練亞軍，亞公殿季軍。該賽會並訂定本年度四佳青少年球員，計守門員爲香港倡之甘乃泉，後衛爲駿誼之任國安，中衛爲悅昌之羅文强，前鋒爲亞公殿之宋興華，並於昨日下午六時半，在修頓球場舉行頒獎典禮，由星辰表香港總代理太平洋行鐘錶部經理孫秉樞，及港小總主席賴汝榮、副主席麥鎮遠等陪同市政局議員胡寶星夫人，蒞臨場主持頒獎，情況異常熱鬧。同時並有表演賽一場上演，由冠軍樂祥記對聯隊，結果一比一，和氣一團，而告圓滿結束。

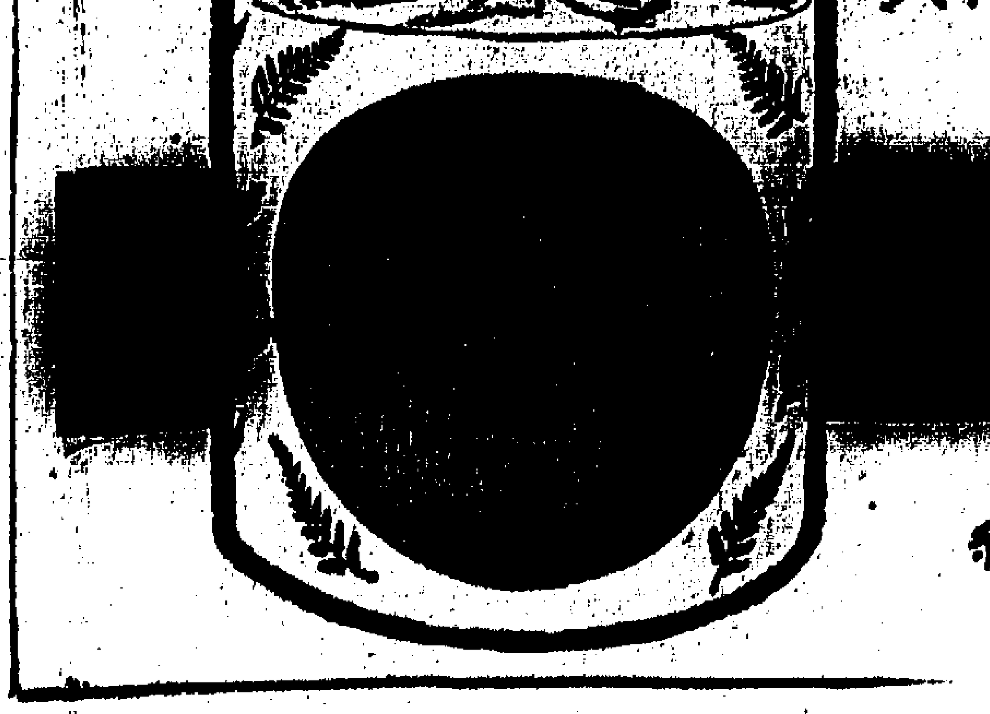
·星辰盃頒獎·星辰盃小球賽，昨日舉行頒獎，由胡寶星夫人主持，附圖由左至右爲：星辰表總代理太平洋行鐘錶部經理孫秉樞，胡寶星夫人、香港小球總會主席賴汝榮。

甲組足球聯賽成績表
（截至一月一日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
星島	九	八	一	〇	五十二	九	十七
南華	八	八	〇	〇	卅七	五	十六
東方	九	七	〇	二	廿一	十七	十四
晉泰	九	六	〇	三	廿七	十六	十二
九巴	九	五	〇	四	廿一	廿四	十
東昇	九	四	一	四	十六	十七	九
流浪	九	四	〇	五	十九	十九	八
元朗	九	四	〇	五	廿四	廿七	八
電話	八	四	〇	四	十七	二十	八
陸軍	九	二	〇	七	十三	廿八	四
消防	九	〇	〇	九	九	三十	〇
緝私	九	〇	〇	九	五	四十七	〇

特別柔軟·吸水力强

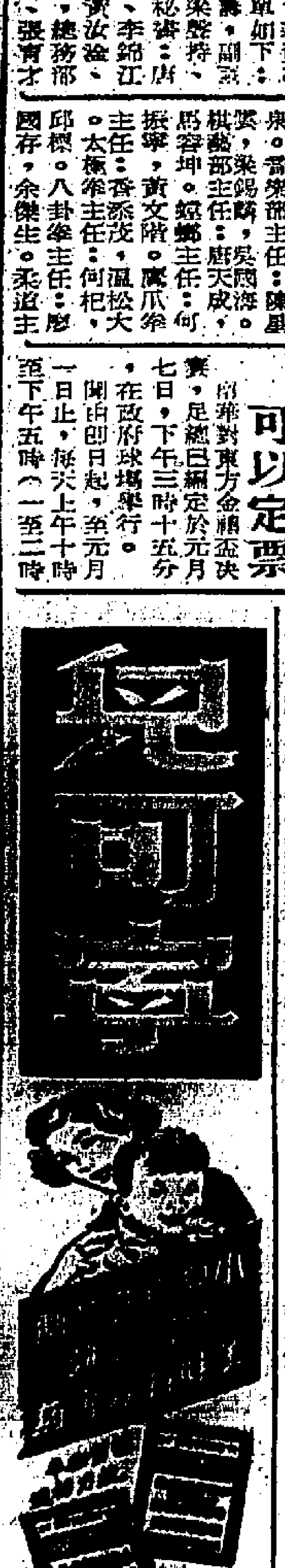
真正英國皇冠廁紙柔軟如棉，吸水性能優越，紙質特別結實，有白色及五種顏色，可與任何浴室之色調配合·



總代理：和記洋行

KYUSHIN

樂寧萬兒小
救心兒寶
救心製藥株式會社出品
香港總代理 民興藥房有限公司
電話 430712



立案 妙妮裁剪女學校 正分校暨夜校招生

新班開課：一月九日
科目：裁剪，機繡，編織。
時間：上午班，下午班，夜班。
畢業：職業班八個半月特別速成班二個至四個月
校址：正校：九龍彌敦道229號（近倫敦戲院） 分校：香港銅鑼灣啓超道16號（怡和道口）
電話：正校：K六六六七九七 分校：H七七二五九七

衆勝馬訊社訂戶贏大錢

八年以來凡本社訂戶長期贏錢。上期賽馬般咸內幕貼士W中（柔輸、二泰、多勝、秀麗）五元贏一萬六千六，Q中（柔輸飛燕、秀麗多利）十元贏一千八百餘，並中當日孖寶（高力加柔輸）。每次賽馬只提供四W三Q（Q兩只）以上成績如是吹牛萬倍還洋。特續訂戶足一個月收費五十元，賽馬日由本社電告內幕四W三Q當日孖寶，申請訂戶足一個月收費二十元可自來電詢問四W（特殊五百元須向本社聯絡）每次內幕部材特別好奉告。歡迎訂戶親臨本社或電話訂閱即派員到收辦公時間，早九點至晚八點。

總社：英皇道三七四號二樓電話H七八二二一一或七〇九九一〇
分社：深水埗北河街廿七號一樓電話K七八三九四四

採辦年貨訂單紛至 在農曆尾禡前付運
辦貨範圍廣泛廠家正加工趕製
銀行對工商業仍不願施以壓力

【本報訊】本港工商業度過新曆年關後，農曆年關又快來臨，由於本港人心安定，各業情況好轉，預料在農曆年關，亦不致發生嚴重倒風，聽說銀行方面對於已到期之外債，亦祇有加緊催收，除了無可挽救之廠家或商號，難免被接管或清理外，其餘均可體察情形，通融辦理，非萬不得已時亦不施以壓力。

據工商業有地位人士指出：一九六七年正是多事之秋，進入一九六八年後各業將可隨着局勢好轉而復興，故銀行對於週轉困難之廠家或商號，都應予以協助，俾有喘息的機會，所以不願施以壓力。事實上銀行與工商業關係最為密切，息息相關，若商場不景，對銀行亦不利也。

又查南洋各地向本港採辦年貨之訂單，仍紛至沓來，其中以採辦男女成服衣裝、床單、檯巾、其他棉織品、塑膠、玩具、原子粒收音機、電池、化粧品及其他裝飾品為最多，他如香燭及雜貨亦不少。

據貿易商消息：星、馬、印尼、泰國、越南及非律賓各地向本港訂購之年貨，多要趕在農曆尾禡前後運到目的地，為期已迫，所以各廠家接到訂單後，刻正忙於趕製付運，預料到了農曆尾禡，付運工作，將可告一段落。

電鈔先穩後回 金市走勢反覆

【本報訊】倫敦轉電普通二．四〇四九，告老士轉電二．四〇六〇。

倫敦金價報升二九二司令九便士點七五，歐洲金價報跌三五．一八一三五．二〇。

K金市十時開出，頭盤二八五（前收市二八五．七五），隨即按步趨好，最高二八六．六二五，早市收市二八六，加頂欄息五角七，上牌繁收現一〇〇司兩，現貨候交，早市差升一．六二五。

早市，期鈔按六．〇六，平息，午市按六．〇五七五。

日元期貨按一五九（缺），平息，午市按一五八．七五。

宋紙早市按一．四七，平息，午市按一．四七。

美電報六．〇七五一六．〇八五，通天單報六．〇六一六．〇七，加單報五．五九〇七五一五．五九七五。普旗六．〇五七五一六．〇六，大旗六．〇六五一六．〇六。日元及宋紙現貨七五，見月段金鈔表。午市K金頭盤二八六．一二五，尾盤二八六，最高二八六．一二五，最低二八五．七五。K金市，保紗市場散家好淡友「心理」，兩市差幅一．一六二五。中東有貨到，午市九四五，現條毋須補水了。

澳洲工業界要求 採取保護措施 限制沙靴輸入

【本報訊】據本港接獲消息：由於澳洲工業界要求調查有關限制輸入沙靴及皮鞋以保護澳洲工業，坎培拉的工商部已展開一項調查；該等工業人士又要求在未獲得調查結果之前，實行一項臨時保護措施。澳洲工商部已邀請有關人士，提出意見以供同或反對該項要求的有參考，並將會把調查結果呈交工商部長，然後由該部長轉交與一特別諮詢委員會，以便再行調查及作出報告。

由特別諮詢會推薦而可能採取的任何臨時保護措施，其性質為抑制行動，使政府在關稅委員會進行，通常調查及作出報告之後，對保護澳洲工業之一般問題加以考慮。

一九六六至六七年度，澳洲輸入的沙靴及皮鞋，價值共達澳幣七十二萬二千元，其中來自香港者，價值澳幣八萬三千元。

西德政府已簽發 奧比斯銀行執照

【本報訊】德國聯邦部長城陀，布參斯加宣佈：銀行聯盟商務處准予簽發奧比斯銀行營業執照。

新銀行行址在於慕尼黑，該銀行亦同時預定將於德國各大城市增設分行。

奧比斯銀行的資金額為四百萬馬克，瑞士與美國海外投資公司佔其資金股份百分之九十（三百六十萬馬克），餘百分之十為該銀行之布參斯加博士及菲倫名下者額。

奧比斯銀行所有業務行政，均由布參斯加博士及菲倫博士管理。該銀行將為瑞士美國海外投資公司德國投資人士服務及經辦各種商業銀行業務。

布參斯加博士亦同時宣佈一德國投資基金相繼成立，其資金額為一百萬馬克。

該投資公司將命名其第一基金為「投資人基金」（INVESTORS-FUNDS），將經由瑞士美國海外投資公司代理。德國INVESTORS-FUNDS董事會會員計有占士，羅斯福君——羅斯福君現任美國海外投資基金之國際基金總裁，菲倫君及慕尼黑銀行家安泰，畢加君亦為該會會員。

德國、瑞士美國海外投資公司現由意力文達（DDR・ERNH MENDE）博士管核。

工商界

美國股票市走勢平均指數

【紐約二日美聯社電】杜鍾斯美國股市二日收市平均指數如下：

類別	開市	最高	最低	收市	收市比較
三十種工業股	九〇六．八四	九一四．三〇	八九七．五四	九〇六．八四	升一．七三
二十種鐵路股	二三四．四八	二三八．一二	二三三．一四	二三六．四四	升三．二〇
十五種公用事業	一二八．二六	一三〇．〇八	一二七．二四	一二九．三一	升一．四〇
六十五種普通股	三一五．〇九	三一八．六七	三一二．四一	三一六．二九	升二．一七

美股閃縮上昇 泛美航空最暢

【紐約二日美聯社電】星期二日股市收盤時閃縮上升，交投甚暢。金礦股自黃金總統發表保衛美元之文告後已見疲弱，光學股則見閃縮上升，而航空股及旅遊股則仍感疲滯。「杜鍾斯」卅種工業股平均指數升一點七三成九〇六點八四。成交總數一千一百零八萬（上期五日為一千四百九十五萬），較前市稍減交投頗暢。泛美航空股全日最旺，跌一元三角七仙半成廿二元五角。

股市疏成價定 成五十四萬元

【本報訊】昨日股市一般上落尚微。成交總值五十四萬。茲將昨日股市情形，表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價	成交數量
滙豐銀行	一三五．〇〇	一三五．〇〇	一三五．〇〇	一四九
（英倫登記）	一三八．〇〇	一三八．〇〇	一三八．〇〇	一一二
置地	三四．二五	三四．二五	三四．二五	二、一一一
電話	二〇．七〇	二〇．八〇	二〇．七〇	三、〇四〇
九龍燈	一六．八〇	一六．八〇	一六．八〇	五〇〇
香港燈	二〇．〇〇	二〇．〇〇	一九．九〇	二、二〇〇
城市酒店	六．一〇	六．一〇	六．一〇	七、〇〇〇
會德豐	六．二五	六．三〇	六．二五	二、〇〇〇
油蔴地小輪	三八．〇〇	三八．〇〇	三八．〇〇	一、二〇〇
電車	一〇．〇〇	一〇．〇〇	一〇．〇〇	二〇〇
和記	四．九〇	四．九二五	四．九〇	五、〇〇〇
連卡佛	二〇．五〇	二〇．五〇	二〇．五〇	一、〇〇〇
煤氣	一〇．八〇	一〇．九〇	一〇．八〇	四、五〇〇
九巴	一八．五〇	一八．五〇	一八．五〇	五〇〇
怡和	一一．九〇	一一．九〇	一一．九〇	一二〇
牛奶	三四．七五	三四．七五	三四．七五	七〇〇
遠東	一〇．八〇	一〇．八〇	一〇．八〇	八九七
太古船塢	一七．〇〇	一七．〇〇	一七．〇〇	六〇〇
均益倉	一三．二〇	一三．二〇	一三．二〇	二六三
堪富利士	一六．七〇	一六．七〇	一六．七〇	二、一〇〇
永安	六七．〇〇	六七．〇〇	六七．〇〇	二〇〇

（註：上表列出者，均保股市昨有成交者，其餘昨無成交者均不列出。）

星膠市醒 價升半仙

【本報訊】星洲樹膠市，昨天交投稍增，成價亦見止跌微升，一號烟膠成價每磅坡幣四角九仙，比前回升半仙。

據此間樹膠商昨接星加坡來電稱：星洲樹膠市，交投轉活，成價亦見好，計一號烟膠每磅由坡幣四角八仙半上四角九仙，二號烟膠由四角八仙升至四角八仙半，三號烟膠由四角七仙半挺進四角八仙，俱比前回升半仙（以上均爲一月份花貨包落水價計）。

巴紗新盤續有開到 訂價尚無大多變動
貨多銷弱紗商訂購甚少

【本報訊】據棉紗貿易商消息：最近巴基斯坦棉紗續有新盤開來，昨天開到的新訂盤，包括有十支、十二支及四十支紗等，其於目前本港巴紗相當多，故紗商尚少落單訂購。

現時巴基斯坦開到的棉紗訂盤，一般與前變動不大，計十支中檔貨包括香港到岸價爲四十五鎊到四十六鎊，十二支中檔貨爲四十六鎊到四十八鎊，四十支爲七十五鎊到七十八鎊。目前巴基斯坦開到的棉紗訂盤，一般尚可和算，但因最近新貨多到，力弱，底貨亦大，兼且實銷因是紗商落單訂購不多。

另悉：巴紗銖邦市場現貨皆價，近日亦少變動，據吹拉盛市場報價：十支無綫電台每小包（十磅）爲廿一點五〇勞比，廿支駱駝車廿四勞比，廿二支玫瑰廿四點五〇勞比，四十支飛馬四四點五〇勞比。

昨日本港巴紗行市，拆成尚活，十支摩囉王每包七〇〇元，十二支電話機七六〇元，十二支電話機七九〇元，斑馬七八〇元，廿一支電話機八七〇元，太子八二〇元，馬波八二〇元，駱駝車八六〇元，聚隆老人八二〇元。

本港金鈔外幣行情表

民國五十七年一月三日（星期三）

（九四伍K金）		
開	市	285．000
收	市	286．000
最	高	286．625
最	低	285．000
（期鈔）		
開	市	6．06
收	市	6．0575
最	高	6．06
最	低	6．0575
（現鈔）		
大	鈔	6．0675
大	旗	6．055
（日元）		
最高	（萬計）	159．00
最低	（萬計）	158．75
（美票）		
最	高	6．085
最	低	6．075
（通天單）		
最	高	6．07
最	低	6．06

（雜幣）	
宋紙（大）	1．455
宋紙（小）	1．45
加單	5．59
加元（大）	5．5375
加元（小）	5．5775
大披紙	1．958
細披紙	1．953
新幣（百計）	58．00
葡幣（每元）	．98
人民幣	無報價
泰幣	29．20
正鎊	14．4
澳洲元（鎊鏲計）	6．71
埃及鎊	6．30
台幣（千計）	145．50
西冷幣（百計）	45．00
仰光幣（百計）	40．00
西貢紙（千計）	34．00
新法郎（百計）	128．00
瑞士法郎（百計）	140．00

加瑞比德外滙 牌價均告調整
美告羅士昨又提升

【本報訊】本港有關外滙銀行之外滙買賣牌價，昨日加拿大、瑞士、比利時及西德滙等均見調整，除加拿大元獨見滙率上升外，其餘瑞士、比利時法郎、西德馬克等均一律調低。至於美元告羅士牌價，昨亦繼續提升。

加拿大元電滙賣出價由一七．七一八七五加元改為一七．六八七五加元，買入價亦由一七．九六八七五加元改為一七．九六八加元，即每百港元均較前少兌〇．〇三一二五加元。

瑞士法郎電滙賣出價由七〇．六八七五瑞士法郎改為七〇．七五瑞士法郎，買入價亦由七一．六八七五瑞士法郎改為七一．七五瑞士法郎，即每百港元均較前多兌〇．〇六二五瑞士法郎。

比利時法郎電滙賣出價由八〇九比利時法郎改為八一〇比利時法郎，即每百港元較前多兌一比利時法郎。

西德馬克電滙賣出價由六五．三一二五馬克改為六五．四三七五馬克，買入價亦由六六．一八七五馬克改為六六．三一二五馬克，即每百港元均較前多兌〇．一二五馬克。

美元告羅士賣出價由二．四〇六〇美元改為二．四〇四〇美元，買入價亦由二．四〇六五美元改為二．四〇四九美元，即每英鎊均較前少兌〇．〇〇一六美元。

港糖市成交旺 現貨花貨成出三百噸
國際糖價上升刺激

【本報訊】國際糖價本年度開市第一天，倫敦及紐約市場均報上升，與去年開市第一天對比，然兩樣，本港糖行對後市看好之信心更強。

昨據倫敦電訊報告，現貨每噸由廿五鎊三先令升廿六鎊八先令，三月份花貨每噸由廿六鎊十六先令升上廿七鎊十先令，五月份花貨每噸由廿七鎊十六先令升上廿八鎊八先令，十月份花貨每噸由廿八鎊十八先令升上廿八鎊十八先令。紐約電訊報告，三月份花貨每百磅由二元三毫美金升上二元五角，五月份花貨每百磅由二元四仙美金升上二元五毫四仙美金，七月份花貨每百磅由二元六毫美金升上二元七毫四仙美金。

本港市情，成交暢旺，但台灣新盤尚未開出，本古巴X A 粗砂糖手柄打出貨每担以廿八元五毫成出二十噸，四星紙包庄幼砂糖手柄打出貨每担以卅二元八毫成出二十噸，東德幼砂糖擔倉出貨每担以廿六元二毫成交，日本幼砂糖二至三月付船碼頭交貨每担以卅一元七毫及卅一元八毫成出二百噸。

大陸米拋出多 昨成交五千包

【本報訊】本港米市，平淡多日，昨日因大陸米拋出較多，故大盤成出約有五千包，其價照舊企住，計泰國紅粟芝大米每担成九十一元八，金邊鳳牙粘八十三元三，美國鳥印絲苗九十元半，大陸新華南粘九十九元，舊華南粘九十六元半，洪存舊絲苗九十七元六，洪存新絲苗一百元，油粘九十七元六，坤矮粘七十七元，西粘九十六元。

天氣回暖 蔬菜價跌

【本報訊】近來糧食品市，異常安定，昨因天氣回暖，蔬菜價續下跌，惟三鳥及鹹水魚價則稍微升。茲將港九方面昨日各種牲口魚菜價錄如下：

牲口：上豬肉每斤三元六，腿肉三元八，腩肉二元五，赤肉三元四，肉排四元二，赤肉一元五，肥肉一元，排骨四元，豬油八角四，豬肝三元六，豬心三元，豬腰二元二，豬手一元六，豬肚一元八，牛肉四元，牛柳五元，羊肉九元，上鷄項五元，龍江鷄六元，鷄二元。

蔬菜：菜心每斤六角，芥蘭八角，芥蘭心六角，白菜五角，生菜五角，六角，菜心六角，荷蘭豆二元，白菜五角，西洋菜八角，韮王三元，豆苗三元二，波菜五角，青蘿蔔四角，蓮藕六角，芋仔五角，七角，大魚每斤三元四，鯇魚三元，鯽魚二元，鯿魚四元，細鱗魚四元，中鯇魚一元，大魚二元，鳥頭七元，田鷄五元，黃鱔九元，龍蝦十二元，蝦八元，鮑魚十六元，鮮魚九元，大蝦九元，水魚九元。

本銷出口均暢 麵粉市甚活躍
印尼客仍大量購入

【本報訊】麵粉市情，本銷及出口均告活躍，出口方面，印尼客搜購，最為殷切，麵粉廠未有餘額供應，轉而向麵粉商購買下價麵粉，成交共達一萬包左右。本銷方面，因農曆新年將屆，拆家及用家大量購入，上價及中價貨成交較多。

港產麵粉，四家牌價均無變動，其中以泉冠、金像、火車、玫瑰花、三多等成交最多，其他牌子成交亦不少。

舶來麵粉，美國及加拿大來途成本高昂，本港現貨已疏，花貨入口商未肯大量沽出，加拿大五十磅庄根粉每包二十元至廿一元，一百磅庄根白粉每包卅八元至四十一元，美國五十磅庄麵粉每包成十八元至十八元三毫，澳洲五十磅庄麵粉每包成十七元五毫。日本麵粉花貨成出較多，五十磅庄上價根白粉每包成十五元五毫至十六元三毫，中價根白粉每包成十三元五毫至十四元，根粉每包成十三元至十三元二毫，白粉每包成十二元。台灣麵粉，來途無化算，現貨疏極，五十磅庄白粉每包成十二元八毫至十三元八毫。

經緯聯合投資 聯合基金行情

愈富物業地產基金	五．五〇美元
美國投資基金	三九．五四美元
信託投資基金	一四．七五美元
信託發展基金	三四．一四美元

萬國商業機器 設立資料中心

【本報訊】萬國商業機器公司（IBM）香港經理威克森昨日宣佈：該公司設於新顯利大廈之服務部，業經改名為資料服務中心。威氏謂：該名稱能更恰切地反映此重要部門之廣泛任務。IBM於一九六七年初即在新顯利大廈新設辦事處擴置一套第三代之三六〇型電腦系統。該資料中心之設立，使本港工商機構祇須簽訂合約，繳付若干費用，即能獲得現代化電腦服務，而無須耗費購置電腦設備及僱聘專門人員。

啟德遊樂場

阿哥哥樂園 開幕徵求樂園之友 即日開始接受申請參加

粵劇：勝利年劇團 夜演：龍鳳呈祥 任劍輝 梁醒波 白雪仙

化身美人：來去無蹤・見衫不見人・見人不見衫

電影：明星歌舞 非律賓小姐 莎莉小姐

快樂歌劇團：歌舞 雨夢

閉目棋壇：梁慶全主理 和棋獎賞

彩虹樂隊（時代曲）

【鍾炳南粵曲歌壇】

真光

最後七部天 今邵氏彩色武俠巨片

大刺客

王羽・焦姣

春乾坤福門 新馬・碧雲

今十二點半 雅玲奇俠 古士史超域

下期 七彩巨片 黑鷹

請注意：尚有戲院廣告刊第十頁・第十一頁

胸有成竹

蘇軾畫竹記有謂：「畫竹必先得成竹於胸中」
存款於美國大通銀行者
臨事不慌
心有成竹也

REMEMBER, YOU HAVE A FRIEND AT
THE CHASE MANHATTAN BANK, N.A.
HONG KONG – KOWLOON 香港・九龍

可憐天妬紅顏　艷星每多薄命

文秀

好萊塢的性感女星，似乎註定是薄命，數十載以來，無數的紅星飛黃騰達，卻告橫死，遠者一九三八的珍哈露，近者大肉彈珍曼絲菲，都是慘死的。

在通往紐奧爾良城的一條孤寂公路上，一輛殘舊的汽車由一個年青司機駕駛，車內僅着金髮肉彈珍曼絲菲及她的律師布發地，兩個孩子在車後座入睡了。貨架在車經過一個危險的灣角時，與一輛巨型的拖車貨車相撞。三個人與命，珍曼絲菲不能倖免，死狀最慘，她的頭部也折斷了。數分鐘前，他們還是歡天喜地的，取道前往紐奧爾良，大肉彈準備凌晨上電視的。

珍曼絲菲的慘死，人們不禁向蒼天發問，她做了了什麼事，應該受到橫禍？她沒有做錯了什麼大事，她與其他數十位好萊塢遭橫死的紅透半天的明星一樣，好像是天妬紅顏，無端慘死。珍曼絲菲并不是第一個也不會是最末個橫死的女星。

數十個性感女神，來到好萊塢應盡艱辛，闖出天下，但是發覺并不愉快幸福，受稱賴打擊，死神似乎隨時降臨她們的頭上，除了車禍致命，還有自殺、墮機死亡，總是陷入恆樣的悲慘命運。

珍曼絲菲的身世是可憐的，她祇是一個小市鎮的女郎，到大都市去找成名的出路，她沒有什麼智識，祇有一副巨型的身段，她結交了許多男朋友，才進入百老匯，初時學演戲，後來才轉為拍電影。珍曼絲菲永遠沒有成功，她祇相信宣傳，她以搔首已勝過瑪麗蓮夢露，欲做大明星，誰也不能阻止她。大肉彈的私生活是嫁了幾個丈夫，生了一批兒女，其實是一個可憐的犧牲。

珍曼絲菲要享受吹捧，自己是頭條新聞人物，她喝太多的酒，吞服藥丸使自己的神經寧靜，又為了保持精神振作而吞服藥片，又再吞藥丸睡眠，在她的生命最後幾個月，才知道自己的處境，受輿論禁止她上演，她的困境更常成為頭條新聞。

像大肉彈一樣突然死亡的女星，不禁太多了，一九三七年六月八日，性感女星珍哈露去世，才廿六歲，這消息轟動世界，當她的噩耗新聞刊出之前，報紙至未刊出她患病的消息，她在香消玉殞以前，在醫院昏迷三天，她的最後幾天生命，被秘密所包圍着，珍哈露是荷里活的第一個銀幕愛神，她的動人身段，一把白金色的秀髮與完滿性感的朱唇，放在銀幕的表演，都是動人的，製片家極崇拜她，她的第一部電影「地獄天使」，頗為叫座，她是受女觀衆欣賞的女星，在瑪麗蓮夢露上銀幕之前，沒有一個尤物比得上她的。

作是珍哈露的私生活頗不如意，後來遂爲酗酒縱慾，結果自殺身死。好萊塢的電影業，是美國十大工業之一，像珍哈露這樣的女人，是個數百萬元的押注，大家對於她的私人情形毫不關懷，祇留意她的票房紀錄升降而已。

好萊塢的美女就是一件商品，是賺錢的物件，就受人重視，瑪麗蓮夢露的不快樂生活及淚喪的自殺，就是後期的女明星是一個榜樣，瑪麗蓮夢露的期望不大，她祇想有一個男人在家，伴在她的身旁，可是她找不到一個，結果亦以自殺告終。其他的銀壇愛神，如卡露蓮地絲，私生活不滿意，她後來也自己結束了性命，曾與加利谷巴戀愛的露柏荻利絲，亦不得善終，好萊塢的人來來敬愛這位性感女星的，但她們得不到蒼天的憐憫，很早離開這個世界。

娛樂

演賭王神氣活現　小林旭再作馮婦

不論在那國影壇都有類似情形，一個明星因演一部影片裏的特殊人物獲得成功，製片人一定利用這個劇中人物再編一個劇本，再讓那個明星飾演。例如辛康納利之演占士邦，奇連伊士活演獨行俠，以予日本勝新太郎主演盲俠等，都是一樣。至於小林旭，主演「賭王」冰室浩次，也一而再，再而三，在日活最新出品的彩色片「賭王單天保至尊」，已經是第三次了。

創作，「賭王」這個傳奇人物的是日本有名小說家野村敏雄，他採用揭露賭場黑幕的事蹟作題材，寫成一個題名「黑賭博師」的故事，發表在小說俱樂部雜誌，大受讀者歡迎。日活公司的名編劇家小川英把故事改編作電影，由小林旭主演。那是他第一次飾演賭王，亦即是在香港上映也大受觀衆歡迎的「賭王擒千記」。不久之後，小川英再編一部「賭城爭霸戰」，仍以賭王冰室浩次故事主人翁，那是小林旭第二次飾演賭王，這片的賣座成績更超了第一部。但在小林旭本人并不感到快樂，他是個聰明人，恐怕這樣接二連三地演下去，不難把自己定了型，從此戲路會越來越窄。雖然賭王的風流浪漫個性對他很吻合，他在演第二次時聲明不肯再演第三次了。不料小川英又已編好了第三部的「賭王單天保至尊」又請小林旭飾演，他堅決拒演，因此這劇本雖然編好了許久，始終被擱置着。日活公司本來有意物色一個主角，但始終找不到比小林旭更適當的人物，結果由監製人兒玉英生親自向小林旭要求，特別聲明這是真真正正的最後一次，才獲得小林旭勉強答應，而這片也順利拍成了。

「賭王單天保至尊」畫面之一。

電影連圖故事　第一劍

⑦婉玲以武揚被宗琦識破，誠恐武揚女兒小虹（唐菁飾）受害，乃設計將其帶走，並留字提醒武揚，武揚對宗琦疑念漸深。

海王府中宗琦，收納為徒，預定由宗琦取得金龍寶笈，學會打通生死玄關之上乘內功，師徒[illegible]

⑧婉玲攜小虹住於天地雙老處，地老（王萊飾）傳授婉玲及小虹「七煞海棠鏢」下毒功夫；天老，[illegible]教婉玲「天下第一武功」。

「崑曲」未十分盛行　電視今有欣賞機會

有線電視

崑曲，並名行一定會爲大多人熟識的，不過，在香港研究來算十分盛行，所以不常有欣賞機會，今晚麗的電視播映的「民間歌劇」、「搜書院」，便正是以崑曲的演唱形式表演的，這對于採變崑曲或者對這類地方戲曲有興趣的人士，便都不宜錯過。

本來「搜書院」這劇目並不限于崑曲才有，粵劇與粵語片，亦多曾採用這個題材，所以劇中故事，應該爲大多人熟識的，「民間歌劇」選中元，用心也是希望各個人對劇情不會陌生，容起來，便容易領略，能把更多精神放到演唱的欣賞方面去，由於該劇是集風趣、緊湊、刺激之大成，故娛樂成份是異常豐富，絕不會使人覺得平淡乏味的。

天時地利皆天意　于倩星運靠人和

在片場忙了一陣子的于倩，昨天藉換佈景，抽暇地約我茶叙一番，聊聊天。于倩就是這樣的一個人，她稍有空暇，必定自動地找新聞界朋友嘻嘻哈哈的閒談，因此，撇開其他的不談，人們對于倩總是有良好的印象。

目前她所拍之新片，便是與胡燕妮、喬莊合作的那套「薔薇狂流」，這套片是羅臻導演的，于倩說：「我等一家叔叔之侄，他很好，很照顧。」

對於拍片，我知道目前有六個消息，目前她又要到泰國拍另一套新片，因此，便關心地向她詢問前往的日期。她很誠懇地回答：「對方是會組有班戲式的，但還沒有正式決定下來，也許在春節前後，因為春節前，我是會到泰國的。」

「是去旅行嗎？」我再關心的問。

「不，」她連忙回答：「是為目前拍好的那套「排山倒海」，首映時合作，」據她說，該片是泰國近年來，一部最理想的合作片，因此計劃排在農曆春節期間獻映，正式公映之前，先在泰先放映一場，[illegible]珠便可能會遠往。

「會再去韓國拍片嗎？」我又想及，邵氏今年計劃中與韓國多些合作，而她月前赴韓所拍的那套「強盜」，聽說各方面反映都不俗。

「相信短期內不會去的，」她誠懇的回答：「我是最怕冷的，幾月前該地已經冷得很厲害，現在該在該地的方盈，寫信回來說冷到不敢外出，因此就算是公司要我去，我也會婉辭的。」

「聽說美國有一位製片家，欲邀妳赴美拍一套片，是真的嗎？」我若有所悟的問。

「這……」她似乎很慎重的，想了一回道：「妳的消息真靈通，我們是保密的，原因對方和我說時，我叫他和公司說，現在雙方正個談中，亦未成功，從來沒有洩露的，妳怎會知道？」

我笑笑，沒有回答。但從各方面推測，儘管這位美國製片家對她偷頭，看情形于倩是難以前往，原因她在邵氏也有忙着哩！

江紫薇

銀色淡義

倫敦·新都·仙樂·國寶　滿座
趙雷　陳曼玲　田青　領銜主演
觀衆推薦　保証佳片
國泰出品武俠巨片
倫敦加早場
今天續映
武功第一·劇情第一　攝製第一·口碑第一
新都早場：火星營
第一劍
編劇 秦森　監製 朱國良　高潮處處　絕招迭出　製片 楊曼怡　導演 屠光啓

紐約·大世界·麗宮·金華·金陵
連滿六天　第七天映期無多　未看快看
楚原導演　文藝愛情巨片　七彩潤幕
嬌妻
南紅·胡楓·曾江·李敏
堅華公司監製　劍業巨獻　原著伊達　製片李浪

環球·京華·國寶·荷李活·新光·金都·樂聲·明珠·民樂·黃金·亞洲
觀衆渴待　提前推出　今晚九時四十分　全線優先獻映　明天四場
亞洲明天開始加映十二點半
麗的光院不日加入聯映
預售門票
我們願以船的承諾保證令人魂牽夢縈終生難忘
充滿朝氣　活力滿身
方盈　喬莊　領銜主演
井莉　岳華　王俠　白琳　歐陽莎菲　高寶樹　田琛　雷鳴　鄭文芳　聯合主演
沒有怨情　只有熱情　全是熱火辣辣的情
MIST OVER DREAM LAKE
寒煙翠
邵氏七彩闊銀幕　寫情文藝巨片
人間離不了情，少不了愛！
粗獷的愛·奔放的愛·原始的愛·性的飢渴·性的吶喊·性的控訴
監製 邵仁枚　原著 瓊瑤　改編 衣蝶　導演 嚴俊
夢湖景色令人迷戀　滿湖是翡翠　四週是紅花　迷人的景色　不像是人間
SHAW SCOPE

東樂·麗都
荒唐警伯鬧紐約
最新院綫又一響炮　明天聯映
百代出品　風光旖旎　笑料翻新
警伯荒唐離譜　少女更多姿　法國更多彩　紐約更多彩
新春新佳笑片　你追我趕　笑話連篇　全部七彩
The Cop - New York

大華　今早場十二點半
美高梅公司俠盜鐵鏈打鬥巨片
羅拔泰萊　白仁利·威當頓　主演
鐵胆英雄
全部七彩·片上中文
明天早場　千面艷盜　妮姬活黎 主演

國寶　新蒲崗遊樂場側
越映越旺　今第八天
國泰機構最新攝製　武俠打鬥烈士伊比彩色巨片
第一劍
趙雷，陳曼玲，田青　主演
早場　女殺手
公餘場　爭霸戰　中文七彩

英京·英華
今早場十一點半映：古墓追魂劍　鄭劍紅·羅艷卿　／　十三歲封王　陳寶珠·蕭芳芳
今五點半公餘場：古國遊龍　七彩　／　虎城煞星　七彩·奧迪·墨菲
明早場：非何凡俏情儂　／　天離魂艷
明公餘場：七彩　／　七彩
今天四場仍映：呂奇·陳寶珠　無敵女殺手　七彩打鬥片

利舞臺　今早十二點半選映
美高梅公司歌舞豪華巨片
飛燕驚鴻
THE UNFINISHED DANCE
施瑞麗　瑪嘉烈奧勃朗
瑰麗七彩·片上中文
下期早場　飛燕金槍

東城　十二點半
成吉思汗　特藝七彩　GENGHIS KHAN
奧馬沙里夫 主演
票價：七毫 一元 一元五
明早　四美挑情

樂聲·新聲·國華
大胆鏡頭罕見！
爛賭二財色！乘收！女拆白，玉體橫陳！
今天　預售三天座票
施華歌仙娜從影以來最大胆的一部
賭徒艷遇　JOHNNY BANCO
賀茲保　荷斯施華　歌仙娜　領銜主演
全部七彩
保証正野

利舞臺·樂宮
今天四場！
和路狄士尼貓神探密探又一動人巨獻！
特藝七彩　主演　嘉蓮杜麗　馬非伯　蘇珊娜甫
神貓奇遇記
THE THREE LIVES OF Thomasina
神貓上天堂，還陽主故居，山境如仙樂，歡人間滿！
最溫暖的友情！最悲慘的遭遇！
利舞臺今十二點半 飛燕驚鴻　下期 飛燕金槍

東城·快樂·麗華
最後兩天！幸勿錯過！
時代週刊專文許為十年來全球最轟動巨片
時間：兩點半　五點四　七點半　九點八
特藝七彩　BONNIE AND CLYDE
雌雄大盜
下期隆重獻映　華納七彩最新出品　緊張間諜巨片
鐵幕亡魂
高潮迭起　無冷場
今天早場　東城　快樂　麗華

新華·豪華
連日狂滿！今天請早！
兩大影帝！文鬥武鬥！
環球公司一九六八第一響巨炮！
影帝 查路頓希士　影帝 麥斯美倫　雪兒
緊張火熱！動作多多！
敵後大逃亡　COUNTERPOINT
驚天一柱，衆志成城！衝出死亡線！
絕頂刺激！驚險萬分！
新華 早十二時半　豪華 早十二時半

樂聲·新聲·國華
今天獻映　大胆鏡頭　銀幕罕見
賀茲　保　荷斯　施華　歌　仙娜
JOHNNY BANCO
賭徒艷遇
爛賭二財色，乘收！女白玉體橫陳，拆！
保証正野！
今天早場　樂聲　新聲　國華

總統·大華·皇宮
第一炮　好評一致　狂滿今請早
法蘭仙納杜拉
警世公司奇情偵探巨片
透視體潤銀幕　全部七彩
虎胆龍威
芝露·聖鍾　蘇·安娜　大胆演出
男人個個勇狠，女人個個大胆
鏡頭幕幕香艷，情節段段離奇

東方·金冠·金門
緊張刺激中充滿了風趣！
今天：二時半　五時三　七時半　九時半
雙虎將，勇不可當！闖江湖，專打不平！並肩戰，打垮惡霸！
EL DORADO
龍虎精神
注意下期巨獻　奧斯卡金像獎　十大明星陣容　絕對好戲
今天早場　東方　金冠　金門

東樂·麗都
今天最後　不容錯過
盲俠片集第九部
七彩潤幕
盲俠雪風佳人敵
勝新太郎　藤村志保　安田公義　再度携手合作
明天獻映　大笑片！　糊塗警伯鬧紐約
今早十一點　東樂　麗都

麗聲·皇后·皇都
今天五場映　12點四　兩點半　五點四　七點半　九點八
大大狂滿！創新紀錄
YOU ONLY LIVE TWICE
鐵金剛勇破火箭嶺
獨一無二正牌鐵金剛　辛康納利主演　七彩聯美巨製
今早場十一點　鐵金剛勇破火箭嶺

九龍首輪影院聯合廣告

山川人物

章太炎遺聞

春痕

近世論樸學者，首推章太炎大師。爲學極淵博，於漢學，佛學尤深邃。其於佛學因能識梵文，考據精晰。與僅參禪理，畧識皮毛者，實不能望其項背。

近世論樸學者，首推章太炎大師。先生初名絳，浙之餘杭縣人，幼而聰慧，長更奇縱，初從名翰林章授習經學，深悟訓詁之旨，補弟子員後，又從俞樾遊，曲園先生，亦翰苑奇才，以主試河南，以試出試題：一爲王速出令反，二爲君夫人所欲者陽貨，全場秀才能考，巡撫大駭，以罪可滅門，遂使佯狂作假淌，以瘋顛聞於上，幸留龍職，歸里授徒，平生於哲學、雜學，咸有涉獵，太炎爲其高足弟子，誦讀甚勤，家猶貧不能多得書，則借誦傳鈔，有人有孤本，必百計以求之，有朱竹垞續說求記之風，故爲學極淵博，於漢學、佛學尤深邃，其於佛學因能識梵文，考據精斷，與僅參禪理，略識皮毛者，所能望其項背也。清末在上海，與革命黨川人鄒容揭櫫民族主義，出版革命軍等書，爲滿吏捕捕鄒氏下獄，先生走日本前，易名炳麟，並以春秋攘外爲志也，嘗主東京民報編輯，胡展堂黃復生等皆師禮之，其時汪精衛主編輯政黨，頗自負於世，而先生謂其掩襲整華，未能獨往，閩縣林琴南紓，譯西籍小說百種，皆以古文筆法出之，先生謂爲不出唐宋人窠臼，其不輕許可如是，張之洞督兩湖時，論文爲天下泰斗，以太炎爲奇詭，先生聞之，論溫州陳衍石曰，廣雅非英雄也，先生所著有文始，國故論衡等書，皆數千年探賾得秘之作，惜後人多未能讀之也。民國成立，先生以袁項城歡迎入京，袁授以勳二位（嚴侯爵），及籌邊使，時袁已萌帝制之思，欲籠絡民黨偉人也。先生不爲所用，臨去時以所授勳章，繫諸扇墜之末，袁使梁士詒諷之曰：此國家名器也願先生重，先生笑曰，目下勳章如雨，與漢代羊頭何殊，其玩世不恭，官僚中人固畏視之，而對民黨中人，亦不客氣，民初中山先生在南京就臨時大總統職，一時從龍之人，趾高氣揚，於南京舉行先烈追悼會，先生貽以聯曰：餘子鼠竊狗偷，地下英雄不瞑目，此地龍蟠虎踞，古來豪傑之成首，斷者爲之失色，中山先生雖爲元首，而先生敢諷，時以調之，孫文總統有商壽，此日登臨演說明，三點會員皆北向，兩廣總督自東來，少川總理誰能識，乃木將軍去不同，得意還從×女士，陶然竟辭勿蘭杯，袁世凱有云：笑從難尾換軍帽，日從猴頭識狸顏，一臥滇台驚歲晚，幾間謝客食西餐，其他如黎元洪之徒勞上將擁神腿，終見降王走火車，議夏有才原不忝，府方無命欲何如，他年過劉家廟，汽笛一聲假有餘，孫械鈞之議長大名垂宇宙，燃臣遺像廟濟商，等不以爲褻衡之流，孫寅對一笑置之，及洪憲事起，先生抗節不屈，爲袁所幽禁，其風骨峻嶒，與貽袁之徒，不可同日而語矣。及中山先生逝世，先生哭以聯曰：孫郎使天下三分，當魏德萌芽，江表豈曾忘襲許；南國是吾家舊物，怨靈修浩蕩，武關無故入盟秦。黎元洪卒時，亦挽之曰：繼大明太祖而興，玉步未更，倭寇豈容干正統；與五色國旗同盡，鼎湖一去，誰周從此是元勳。皆極感慨也。

九月雨中

他陪笑：「等妳吃飯，也等妳的消息。怎麼樣，肚子餓不餓？」

「當然餓，怎麼不餓？」她撒着嘴答。

錢金滿一疊連聲地吩咐佣人開飯。

她撲哧一笑：「呲您的，我吃過點心了。」

「好個頑皮的小丫頭，瞧把妳寵壞了，老爺爸爸來關心。」

「別抱怨吧，我帶了好消息回來呢！」

「妳見到梁亨利？」

「何止見到，而且成了朋友！」

「真的那麼有本事？」

「唔，」她得意地翹起了下巴：「爸爸，您猜我用什麼方法認識他？」

「我猜不着，」他搖頭：「妳這鬼靈精，古怪多端！」

「我說您一定猜不着的。告訴您，我在三點五分到了外賓酒店餐廳，那時候，客人不多，我環目四顧，看看有那一個像是我心目中的梁亨利。可是，他額頭上沒有刻字，胸前又沒有掛章，很難找的，是不是？我想了一會，就走出去，打了個電話找他，等他出來接電話，我就掛了綫，這樣我不是可以認得誰是梁亨利了。」

「唔，好辦法，好辦法！」

她微微一躬身：「您過獎了！」

「後來呢？妳怎麼樣跟他打交道？」

「別急，別急，聽我慢慢道來，」她慢條斯理地說：「我一面喝咖啡，一面在想辦法。然後，我看見他站起來，準備走出去，我趕快結賬，匆匆忙忙地橫過他面前，我故意預先打開手提包，裝作不留神地，碰到他身上，手提包掉在地上，裡面的零零星星東西，唇膏啦、胭脂啦、面粉啦、手帕啦、哇啦哇啦地滾下來，滾得滿地都是，他是一位紳士先生，碰到了一位年青小姐，在這種情況底下，他好意思不替我把東西拾起嗎？好了，爸爸，您想想，那麼多零碎東西，要多少時間才拾得起來！哼，爸爸，不是我誇讚自己，除非他不是男人，除非我不是存心賣弄，否則我就準保有辦法叫他的眼睛跟著我團團轉。」（三〇）

五嬰奇案

奇情偵探小說

雅·適·高菲爾著　南汀譯作

三一：嬰屍可能葬在後花園

白理覺很耐心地說：「你怎會聯想到你丈夫會把嬰兒抱去呢？」

梁樂施太太感到有些惘惘然，她望了望麥愛玲，經過思索然後說：「他也許會認爲我過於沉迷書本，而忽略家庭的事務吧！」

「是否指你不照料嬰兒呢？」

「其實我那裡會不照料嬰兒呢，當他下班回來時，也許會有這種感覺，不過，我既要到廚房事勝，有時自然是難於兼顧了。」

「他有對你口出怨言嗎？」

「他曾說過不如把嬰兒由他帶到寫字樓去，委託他的女秘書照顧。當然，那不過是笑話吧了。」

白理覺也不覺笑起來。

於是，白理覺辨別麥愛玲便告辭離去了。在路上，他對麥愛玲說：「麥小姐，你對梁太太可有甚麼觀感嗎？」

「從房屋的缺乏清潔整理，就可以看到梁太太不管家務的。她的嬰孩失去，自然是意中事了。」麥愛玲說：「照我的直覺推測，她嬰兒可能因爲她的過份疏忽而致橫死呢。假如我的推測不錯的話，那麼，嬰孩的屍體，就會埋葬在他們的後花園。」

白理覺說：「麥小姐，虧你想得到，我以爲大有可能呢！」

「其實，這五宗失嬰案，經我分析過後，就感到十分棘手，因爲五個失嬰，都是不足三個月大，都是男嬰，都很健康，而可能都由於疏忽照顧所召致。」麥愛玲說：「這其中，有三個母親是互相認識而且同屬一個社會圈活動，四個母親都喜歡飲酒，一個甚至嗜飲茶。」

「這樣說來，那些嬰孩的失蹤，都是本身有關係而給歹徒所乘了。」

「至少，我是有這種看法。」

「對的，你的見解，自然有你的論據，」白理覺說：「現在，我們到公立圖書館去，調查一下有關白樂山太太的事好嗎？」

「好的，白探長，我們必須知道，五宗失嬰案，都是自從白太太移居到厦嶺鎮後才發生，這一點，我認爲白樂山太太是一個最堪注意的人物。」

很快，他們便抵達公立圖書館。

白理覺說：「現在由我單獨去會見那圖書館管理員好了。假如我遇到陸元廣晉見的話，我還可以問他有關搶劫案的事呢！」

迷幻

上湯文武

五三：三名大漢闖進來

白茵覺得，假如照黃九荀的指示，此刻是最好的機會，但是，她不忍這樣做，主要的原因，就是已對他發生了愛意。

午夜的時候，李大

李炎然聽到拍門聲，他推醒了白茵，輕聲的說：「白茵，不知是誰拍門，請你去看看……」

白茵側耳而聽，也吃了一驚，暗想：自己到這兒來，是沒有人知道的。爲什麼在這樣深夜，竟然有人來拍門，難道是侍役有事要找自己不成？這時，拍門聲更急，白茵爬起身來，跑近門邊，隔着門發抖的聲音問：「誰呀？」傳來回答是：「我是這兒的侍役，請你快開門。」白茵把門開了，忽知走進三名大漢，他們把門關了，露出兇神惡煞的樣子，四週張望，但露出驚愕的神色。白茵看見他們這樣子，知道來意不善，可是却不知道他們的目的是什麼。其中一名大漢厲聲的問：「你獨自一個人在房間嗎？」白茵被問，才曉得李大亨不知在什麼時候溜走。她也覺得奇怪，這房間祇有一度門，又沒有露台，他沒有理由逃脫的。這時，另一名大漢走近洗手間去，白茵見了，才曉得大亨可能躲在那兒，因爲不明白他們的來意，生怕大漢見了大亨，會做出粗魯的舉動出來，連忙說：

「喂，喂，你不能走進洗手間去，那兒有人呀……」

「哈哈……」那大漢說：「哈哈，那兒有人……」

那大漢一邊笑，一邊推門，門開了，出乎那大漢預料之外，原來，那洗手間並沒有人，白茵暗想：「奇了，奇了，大亨那兒去呢？難道他躲在床下不成？」

那大漢從洗手間走出來，悻然的對白茵說：

「你說洗手間有人，那人去了那裡？」

「我……」白茵怕因此而引起那班大漢的疑心，要搜查床底下，所以喃喃的說：「我不想人進入我的洗手間吧了。」

「哼，你撒謊……」

那大漢須着臉孔說：「你說洗手間有人，那人去了那兒？」

另一名大漢說：「她不是在這房間，我們走吧，何必多說？」

那大漢聽了，才悻然的離去。白茵見他們走後，才鬆了口氣，坐在床沿發悶，想找李大亨，又不曉得他去了那兒，手腳溜出來，這使白茵莫名其妙，忙問：

「大亨，剛才到洗手間找你，又不見你，你到底躲在那兒？」

大亨沒有答她這問題，卻問：

「白茵，那幾名大漢到底做什麼呀？聽他們的說話，好像想找你晦氣似的，是想對付我？」

「哼，我怎知道他……」

市聲

失足

世界短篇小說選譯　阿諾爾原著　傑克譯

簡單地說：「她」在好來士心目中，是一個「神的啓示」。她的小名喚做愛麗。

有一年，愛麗到鎮上來度假，就了幾個星期。

陪着愛麗同來的女伴是潘太太，靠士運主日學校的校長，跟愛麗是表姊妹。

好來士頭腦簡單，當地人都背後譏笑，說他被愛麗迷昏了。好來士真心愛上了愛麗，視爲人間的第一美人，她那深情的姿態，她那黑眼珠的端莊，忽而流麗的神情，令他驚訝。一個才二十一歲的女孩子，竟會對人生如此深徹了解。

她們倆剛從法國度假回來，來到般斯里，恰值八月，學校秋季始業的開始。

一件事使好來士難以索解的，她那他的神情，分明含有愛慕之意。

在這期間，好來士獨自住在這座大花園洋樓內，正感到孤單寂寞，得痛爲保了他康爾的，休假六星期，環遊荷蘭、芬蘭、挪威、瑞士、各國。旅遊的費用全由好來士負擔，支取薪金。

好來士幾乎想向她說了，她把他的估計得太高了，他只是一個極平凡的人。

可是，另一種本能，阻止他說實話。

好來士跟潘太太的友誼原很不錯，近來跟潘太太更好了。因爲潘太太和愛麗是分不開的一對兒。

她們表姊妹二人請到他那座花園洋樓來喫茶。他做夢也沒想到有這樣的好福氣。

他猶豫了好久，才敢開口。當他邀請她們的時候，好像做了一件大膽的事。但是，上帝祝福！她們竟欣然同意，接受他的邀約。

在般斯里度假的幾個良賓，定期九月啓程回去，臨行時批評好來士說他懂得怎樣應付愛麗。

九月下旬的某星期六下午，好來士果然把她們邀請到花園。

爲的是愛麗貪圖虛榮，早已出了名。

好來士默忖，她們早就願意來了。

然而事實上，他並不懂得怎樣應付愛麗，更沒想到愛麗的虛榮心。

她們加意修飾，盛妝華服而來——彷彿與衆不同，遍地的百合花都盛開了。（㊅）

瘟君夢

岳騫著

第十二回　聚黨揚雄關　呼朋排舊主　盲人瞎馬　換羽移宮

羅明納茲說道：「你們可以在江西發動政變，奪了江西再奪武漢。」

陳獨秀實在被他氣極了，可是因爲羅明納茲是第三國際派來的代表，在勢不能得罪他，再問問羅明納茲祇有二十九歲，自己若同他衝突起來也有失身份，當時就含糊說道：「我們已在江西佈置，不久即可起事，我介紹兩位同志和你談談。」

當天晚上，羅明納茲會見了張國燾同瞿秋白，三人見面未作寒暄，羅明納茲劈頭說道：「我是第三國際的全權代表，奉命到中國來糾正共產國際人員和中共中央在革命中所犯的錯誤，指導中共工作，任何一個中共黨員，都要接受本人指導。」

張國燾與瞿秋白相顧愕然，兩人見過不少第三國際代表，從鮑羅廷以下，從沒有見過這副嘴臉，再看羅明納茲講話時仍然滿臉稚氣，而態度卻蠻橫到了極點，都感到啼笑皆非。

羅明納茲繼續說道：「中共中央犯了嚴重的機會主義錯誤，違反了共產國際的指示，現在共產國際決定改組中共中央的領導，陳獨秀不能再任總書記，甚至要開除黨籍，你們兩人如能擺脫機會主義，還可以參加領導工作，現在的工作重心是首先反對機會主義，不反對機會主義，什麼事都談不到。」

張國燾忍不住了，問道：「中共中央究竟犯了哪些錯誤，請你談談。」

羅明納茲說道：「你們主要的錯誤是放棄了在中國革命中爭取無產階級的領導，不遵照共產國際六月一日所發出武裝工農的指示，又自動解除武漢工人糾察隊的武裝。這種錯誤之所以形成，實因爲中共中央長期以來爲小資產階級出身的知識分子所盤據，缺乏階級意識和革命的堅定性，對於第三國際的解釋，很久以來都是以機會主義立場加以曲解，因此誤了革命的大計，現在第三國際已不能再相信你們這批動搖的知識分子，要大膽的提拔工人出身的同志擔任中央的領導工作，並且使他們在中共中央佔有多數。」

張國燾再也忍不下去，就想把多年來受到共產國際的冤氣以及由於國際的錯誤指示而種下的禍根全盤托出，可是再看瞿秋白一直向他打眼色，希望他不要和羅明納茲正面衝突，才把氣忍了下去。

瞿秋白說道：「照你這樣說法，錯誤也不該將中央政治局委員全部推出轅門斬首，另換一批新人才是。」

羅明納茲不太懂得推出轅門斬首的意義，但他也看出張國燾的憤慨，一時不知所答。

瞿秋白眼看問題陷入僵局，當時說道：「過去的錯誤可以慢慢補救，不必再談，今天黨內情勢十分危急，許多大問題都急待決定，我們應該平心靜氣討論一下目前的問題，不必再談過去。」（六四〇）

半靜寂地帶

教育司不滿意「部分英語教師，祇教學生如何考試」，而忽略能講的運用。

祇教學生「如何考試」，又何祇限於英文科呢？

×

警務處長勉各級警員，不要放鬆戒備，肯定認爲遲早也將邁進更進一步之對抗。

×

披上人皮的狼，仍然是野性難馴的狼，戴上假面具的惡奴，仍然是血面獠牙的魔鬼，如果有人甘心吃那些糖衣毒藥，祇有自己召致死亡！

×

台灣一對新人表示厲行節約，在喜柬上，聲明祇收禮金約合一元五角港幣，並以茶點招待。在婚禮中，賓主十分融洽，認爲是婚禮中的創舉。

香港如能照樣實行，「紅柬」將可洗去「打單」之罪名。

×

受到全世界第三個換心手術的病者，換心後心房已開始跳動，醫生認爲情況良好得很。

這是全世界人類關心的「心」，祇要「心有靈犀一點通」，便可完成科學上的「心心相印」了。

孤芳

「到什麼地方作客回來呢？」我問。

「我知道你會這麼說，却不知道我有時需要服裝來掩飾。」

「我怎會不明白，我同你開玩笑罷了。」王次風向着四周看一看，問道：「這房子是你自己的嗎？」

「不，是朋友租給我的。」

「如果有必要，你願意搬遷到別的地方去嗎？」

「當然可以——不過我想知道爲什麼有這個需要？」

「你暫時不必問，不等到確實有需要的時候，我會來通知你的。」

「你做事，天衣無縫，奇妙，倒好像事事都很深謀遠慮似的。」

「爲什麼不呢？」她說：「你知道一個懂得柔道的人，祇要用一分力氣就可以將對手打倒。而一個笨拙的人，他必須冒着損傷的危險，與人面對面搏擊，而且不一定打勝呢！」

「我很想知道你用什麼方法對付他們。」

「我還不知道我應該怎麼做，這個對手並不簡單，他的財富多到能通神，他又懂得保護自己，他又明白對手的弱點，你說怎能不小心行事呢？」

我忽然想起她曾經說過的話，問道：「你說任何人都有弱點，但不知道朱麂非有弱點沒有？」

「他當然有弱點，他的弱點就是酗酒和好色。」

「他好色是不成問題的，酗酒我就不知道了。」

「他酗酒已經有些歷史，他在大學裡讀書時，就是個嗜酒的人了。」

「你調查得真清楚。」

「知己知彼，百戰百勝——你知道他吸什麼煙嗎？」

「我同他沒有往來，怎會知道他吸什麼煙呢？」

「你對他知道得這麼少，怎能同他鬥呢？」

「你說的對，袁太太不愧爲勾心鬥角的技巧，就算你懂得技巧，應勝的機會也還祇有一半。」

「既然這樣，又何苦花這麼多時間去調查呢？」

「可是假如不這樣做的話，你一定吃大虧。」

「何以見得呢？」

「你全然不知道朱麂非對你的活動是多麼注意，他連你那天受傷以後在家裡躺了幾天，請的是那一個醫生都知道。」

「這是可能的嗎？」

「不但可能，而且是事實。」

「你越說越神奇了。」

「一點也不神奇，更神奇的事還想也沒有想過。」

「是什麼呢？」

「你認識你對門那間雜貨店的老闆嗎？」

「我當然認識，怎麼樣？」（一〇〇八）

發酬通告

去年十二月份上中下旬稿酬，請各文友即日起在辦公時間內前來收取爲荷。

編輯部

花見羞

歷史小說　南宮搏著

鬥智

花見羞出主意，須頻是道，皇后從心底欽佩着，連聲應是和讚好。於是，她又說：

「姊姊如果認我的調度不錯，那就勞你的駕，立刻派遣，我身體不濟，祇得猶猜款款，稍爲過一些時，我再出來——姊姊偏勞了！」

「好，我立刻去，這種事，我明白的，越快越好！」皇后邊說邊起身，就向外走。

朱水秀送皇后到外面，再回入時，花見羞已坐在案前，她向女師傅發出一聲長嘆，隨說：

「希望汜水那邊的急報能在明天天亮之前到達——」

「我相信會——千秋亭的行動，好在及時！」朱水秀於莊穆中現出苦笑：「我們的安全，已有了初步保障——」

「師傅，現在還言之過早！」

「要鄰城戒嚴，你立刻去追上皇后，協助皇后，同時，俟機命可靠的人做一件事，先在市內散放汜水，琵琶谷那邊有兵變的謠言！」

「是，淑妃，這樣，我們的處境會更好了！」朱水秀說着，匆匆向外走。

她合上眼皮，稍息，對着銅鏡自視，在意念流轉中，她自語：「從厚，要弄倒我不是容易的！」

從厚——她在危機中，她就心急希一死，從厚就會將自己置於死地，

立刻，她相信李從厚會不敢聯翼妄動。

後半夜，將近黎明之際，花見羞被皇后派人急召而到了皇帝病榻邊，皇帝李嗣源已進入彌留中了，花見羞到時，他已不能言，不能動。

花見羞喚了幾聲皇上，轉而看皇后和太子監國，那是一種詢問的目光。

「妹妹，外面師傅，汜水，兒子谷皆有兵變，趙延壽也派了人來報告，皇上得知，厥了過去，救醒了一下，就到這地步了！」皇后咸然說。

「汜水有正式急報來嗎？」

「沒有正式報告，」從厚。她問，目視從厚。

「傳說很盛！」李從厚陰沉地接口。

「傳說不可能信，太子，我建議都城戒嚴！」花見羞從容地，接着：「妹妹以爲呢？」

從厚沒有回答，因爲，都城實際已在戒嚴，再戒嚴，不過是宣佈一下而已，並無必要的。而花見羞自然也知道都城已戒嚴，她那集團的人，有不少已受到監視，她故作不知而這樣提出，是有意使李從厚窘一下的。但是，皇后卻能不露擊，她將從厚緘默着，立刻說：

「從厚，這事很重要，你趕快下命，同時，我想城防兵也得派出一支到外面去巡弋。」（一〇六〇）

有色有聲　多姿多采

太環城新龍國好美金龍今院
平球利台城都界宮星華十映

廿世公司新文藝巨片　一紀年司獻藝情片

難忘初戀

越映越旺　當然好戲　認眞威水

呂奇　苗嘉麗　何沖　沈殿霞　銀衛　主演

監製：馬荣鑫　編劇：呂奇　導演：黃堯　統籌：大知　製片：梁達

九龍城 國際

今天選映

安樂公司新打鬥奇片

雌虎　門　群龍

主演：堅勒丹格安·裴尼貝琪

男特務大勤奇器建功　女特務出神武遊功

今十點半早映西片

百戰蛟龍

史提夫利夫主演

今日五點半公司專映語片

血繡鞋

韓英主演

荔園

交通最便利　節目最豐富

新年行樂最好到荔園

九大劇場　節目加強　日夜開放　五大食府　精品美食　全日供應

（一）兩片場　精忠報國
（二）粵劇場　艷海棠紅麗
（三）歌舞場　玫瑰夜爲君開
（四）專片場　情種
（五）平劇場　王寶釧（全本）薛平貴
（六）話劇場　愛比天高
（七）雜技場　大魔術團張利差
（八）歌壇　女子歌壇
（九）魔術　科學美人

水上舞廳設備一新　七彩水晶旋轉燈　彩色紗燈光彩柔和

利舞臺·樂宮

今天隆重獻映！

和迪尼「貓探」「路士繼神夜後隊」又一大片！

全球好評

游龍　古蘭　女主角　茜姍　嘉麗　杜嘉蓮　馬非伯　柏德　麥高漢

神貓奇遇記

THE THREE LIVES OF Thomasina

最動人的故事·最溫暖的友情

七彩特藝

請早訂票

樂華

今早場十點半九：滿宮生死恨　吳君麗·麥炳榮

今天公餘場：神秘奇情七彩片　神奇旅程　史提夫麥昆主演

永華

今天選映：松竹公司打鬥奇片　武士　精忠劍　主演：丹波哲郎

新世界

天天四場：十二點　兩點　七點半　九點半

大映公司七彩劍俠比武巨片　盲俠賭船擒兇　勝新太郎主演

明天映七彩巨片：亂世桃花逐流水

麗斯

最後今天五場

試婚

明天五場獻映：馬戲之王

百樂門

今天最後

飛鳳奪火龍

明天四場：麗嬌蕙珠　滿花街

尚有戲院廣告刊登第九頁第十頁

分類廣告

醫藥

謝金石

男性實虛弱　專治男人不強

固元氣補腎弱保證即晚見功

趙若潛　神經衰弱

梁棟初　廣州老牌中醫　前任方便醫院外科

癬

謝照光　外皮

根治男女尿

外皮

何守祥　鼻喉

謝俊　耳鼻喉

陳銳堵　疑癬白蝕

黃華活　痔瘻

尹國良　瘡癬皮膚

莫平　痔

朱仁生　外皮

小便

陳劍秋　皮膚癬

診一元　無效還銀

我們的讀者：如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字剪入表格連同廣告費寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥爲登刊也。謝謝

茲由附郵帶　拾　元　請將下列稿分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致　工商日報

工商日報啟

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 小字四十個 每天二元 三天六元 上期收費 不折不扣 每單位不得超過四段

凡涉及法律性廣告，請携同身份証來本報辦理刊登手續

洽刊處：
㈠中區辦事處利源東街八號地下 電話：二二五四九五・二二一二三八
㈡灣仔分域街十八號本報廣告部
㈢旺角彌敦道七五六號B地下（東樂戲院側近太子道口）電話：七二九三〇七・七三〇七〇八
㈣油蔴地上海街三一九號老寶公司。
㈤九龍城周生生金行（太子道四三二號）。
㈥青山道周生生金行（青山道三三六號）
㈦油蔴地周生生金行彌敦道分行（彌敦道三二二號）。
㈧旺角周生生金行（上海街六三至六三三號）。
㈨深水埗周生生金行（大埔道四十七號）。
㈩佐敦道周生生金行（佐敦道卅七號L）。
⑪紅磡周生生金行（蕪湖街九十九至一〇一號）。
⑫荃灣周生生金行荃灣分行（荃灣青山道）。
⑬元朗周生生金行（大馬路一號E）。
⑭元朗康壯市場新街六號仁愛診所。

租售

土瓜灣 高息舖位及樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號室 電話：230589

新樓租售 新填地街149至151號地下及二三樓，元州街281號A號 上海街二五三號…

旺舖急售 北角英皇道…

萬四元 …

新樓出售 上海街…

高息舖平賣 …

招租（香港） 平頂平租 …

年銷市場平租 大道西水坑口萬尺街地供作年銷市場地點旺往來人甚多可作花市年銷貨品攤位歡迎詢問日夜。電話K一694929彭洽

西伯利亞皮草大廈 招租 寫字樓

本大廈位於彌敦道中二九號商業中心最繁盛地點，向南電車路，交通便利，鄰近銀行區。樓宇建築及內部裝飾，均經專家精心設計，光線充足，全部用加士拿一流冷氣設備，八百平方呎，歡迎假招租參觀。

分層唐樓 …

向南大房 …

平租平租 …

分租 …

免頂舖租 …

寫字樓招租 獨立門口二百餘尺招租旺角花園街43A二樓洽港九和合工人介紹 電853814或237265

旺舖招租（九龍）

分租兩用 …　和合工人 …　新樓全層招租 …　吉舖平租 …　萬高花園 …

出讓 …　辦館急讓 …　65客貨車 …　平車急讓 …

招生 初學縫紉 …

英婦 …

鮑斯高商科夜校

九龍旺角道向西直入麗華戲院對面 電話：802497
中英文簿記。會計學。打字。商信。珠算。商數。成本會計
新設一年制實用商科夜班二月九日開課

速成英語 會話書院 創招早午晚新生畢業授憑人人可讀保證成功月費20 旺角彌敦道724號二樓（廣安銀行側）電話：883576

日語學院 …

厨 …

偉綸電視工程公司 佐敦道碼頭46號三樓電話842174 承接專改405—625電視機及天綫安裝工程 全部由專門技術人員主理。並附設 高級無綫電視職業班 一月九日開課・三個月完成全部技術訓練

大華無綫電專科學校 本校佔地數千呎；設備完善；師資優良。創辦早午晚班男女新生 電視技術班 晶體管專修班 無綫電工程科 專門培養有志於原子粒技術人材。以上各班一月五日開課。彌敦道241—243七樓（即佐敦道口）電話K677742

彩色電視工程專科學校 …

香港法文專科學校 商業管理 九龍尖沙咀加連威老道十二號二樓 電話645656
速記。中英簿記。打字。出入口班。信札 日文。英縫會話。法文。英文文法。德文 註冊學校。註冊教師。選修兩科。學費八折。三科50元

托兒寄宿 …　拼音會話 …

欲想出國謀生：祇要你有專門技能 哥林比亞工程學校 無綫電實物函授 本校特設本科協助各界人士利用空餘時間，速學到專門技術并發畢業文憑每月學費15元學生直接攜帶學校發給之實習器材回家實習選時同校上課本簡明易讀校址在九龍保安道22至26號近青山道仙樂戲院索取章程請電：789115或864986（本校設備規模龐大歡迎到校參觀）

導正日文 …

立案HONG KONG RADIO INSTITUTE 招生 香港電專 電視技術科 晶體管專修科。無綫電工程科 初級無綫電科。小學畢業至高中均可按程度選修科目。早午晚一月份新班招收男女生 軒尼詩道439至445號二樓三樓 電話：762071・773021

下列各號信箱現有信存在本報廣告部，請携帶廣告收據到本報廣告部領取，請到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔
822
831
838
839
846
849
850
858
873
874
878
879
881
884
887
892
896
897

香港商科語言書院 以下各科均由各該國名教授授課。修畢各科頒發畢業証書外，另備考L.C.C.及PITMAN・AIA・GCE文憑試。

英・德・法・日・國語・西班牙文

打字全科：全部新机・四千元字到畢業・
英文拼音：一月速成章氏及國際音標・
珠算全科：學費廿元包教曉，一月速成・
TOEFL班：由英籍倫大學士教授・
英文文法及寫作・精編講義・初高中速成班
香港稅例・成本會計・商業信札・數理化班・英文速記
英文會計簿記・出入口文員班・中文會計簿記・廣告畫設飾班・杏業會計

人人可讀

立案・九龍旺角彌敦道607號新興大廈三樓（大人公司對面）・被稱為規模最大及師資最好學府・電話：858440・

戒毒 …　對電飯煲 …　誠徵伴侶 …　徵求 …　補習教師 …　家庭補習 …　二元補習 …　專門報稅做數 …　經驗補習 …　補習教師 …　待聘之人 …　珠寶文員 …　報稅理賬 …　待聘 …　托兒 …　強身術 …　歌唱 …　教油畫 …

聘英語教師 …　家庭教師 …　商行急聘 …

美國加拿大英國 高薪聘請

招請男工 …　黃大仙某校 …　聘請 …　超齡不用愁 …

婚姻服務公司 …　求婚 良友號 …　誠徵女友 …　誠徵伴侶 …

招請車縫 名貴女裝用品

聘請職員 …　請小店員 …　招請女傭 …　美國高薪僱用 …　聘幼師 …

博羅同鄉會 …　買石屋聲明 …　啓事 …　請帖年咭 …

退股聲明 …　鳴謝西區事務所 …　鳴謝西區事務所 …　聲明啓事 …　生意轉讓 …　聲明 …

五毫上門膠膠板地 …　免費加名 …　賀年金咭 …　發財 …　買衫送手袋 祗送五千位 …　泰國星馬 …　昌記裝修 …　商業 …　尋人啓事 …　尋訪 …　遺失聲明 …　遺失聲明 …　遺失 …　為安公司 …　鴨脷洲街坊福利會 …　捐血救人 …

修噴雪櫃 …　白鴿白燕 …　越南泰國 …　打字機 計數機 收銀機 理修賣買 …　專門修理 …　影印 …　湖南臘味 …　打字機 …　西裝專改 …　雪櫃翻新 …　安全防盜鈴 …　影印 …　打臘清潔抹窗 地板翻新修補 …　打臘清潔抹窗 地板膠板修補 …　山水供應 …　油印 …　上門噴雪櫃 …

根除鼻病 …　醫藥 …　安全搬屋公司 九675872・672704 港444566 …　立勝搬屋公司 九龍848810・885280 香港772755・773544 …　興隆公司搬屋 九672704 港444566 …　生生搬屋 三十元 …　永華搬屋 …　大誠搬屋 三十元 …　搬運 …

打字機大平賣 請電：696596 大批新舊手提及座檯打字機 大平賣並有修理抹油交換 請到彌敦道717號（八珍樓）十樓（近旺角道口ABC側城士賽車場樓上）

余華生 尿病 …　男性退化症 …　饒少楓 …　熊尊爵 痔 …　布朗士 皮膚尿病生育 …　莫敬仁 痔瘻 …　廿元包醫 …　虛弱救星 …　羅康明 痔瘻 …

我們的讀者：
如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收當即妥為登刊也
謝謝
工商日報啓

茲函附港幣 拾 元（支票・郵票）請將下列
報分類小廣告由 月 日起刊登 天
此致
工商日報
刊戶：
住址：
電話：
一九 年 月 日 啓
請注意：如寄郵票，則將「支票」二字刪去，寄來支票，則將「郵票」二字刪去。
每段不超過「大字四個」「細字四十個」壹天二元三天六元每單位不得超過四段

尿病 江少卿 …　羅四維女師 …　靜林氏腦暈 …　驗血驗蟲驗孕 …　巴斯德 …　余子洲 …　風濕筋骨痛 …

重振雄風 …　聰哮喘丹 …　敬送耳鳴丹 …　敬送腳怔丹 …　贈尿病丹 …　面容 …　狐臭 …　曲綫 …　經重尿病 一服斷根 …　尿病 高元 …